中華民國僑委會登記證台敎新字第壹式零號
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

工商日報

The Kung Sheung Daily News

[illegible]

督印及承印：工商日報有限公司
香港灣仔分域街十八號

各部電話
編輯部：七三零七零六
採訪部：七二零六二七、七二三四九二
營業部、廣告部：七二九三零七、七三零七零八
社長室：七二四八五四
總編輯：七二七二式二
經理室：七二七二六一
中區辦事處：二式五四九五、二式一式三八

電報掛號二零七五 郵箱六二號
今日出紙三張半每份式毫
（外埠版精編一大張）
新聞紙第一六一一九號

左翼力量挑戰下 法國昨大選

戴高樂派可能遭擊敗

【巴黎四日路透社電】法國人民今日投票選舉四百九十名國民議會新議員，這個新國民議會將於未來的五年內，負起統治法國的責任。

今日早上當第一回合的選舉開始時，法國國內的天氣大部分都很好，而預料在這次第一回合的選舉中，將祇選出一部份議員，餘下的席位則將於下星期日舉行的秘密投票，才決定誰屬。

【巴黎四日合衆國際社電】三千萬名選民今天開始在全國大選中投票，強大的左翼勢力將在這次大選中向執政黨挑戰。

據投票站於上午八時開始後的報導說：今早在巴黎選區的投票，並不踴躍。

這次大選是要選出一個新的，有着四百九十位議員的國民議會，來統治法國五年。

這次大選分爲兩部份——今天舉行的第一回合和於下星期日舉行的決定性回合。

邁培度總統的戴高樂派聯盟，擁有一百餘席的多數。但在最近的民意測驗中，戴高樂派所得的票數比共產黨和社會黨聯盟少百分之十一。

主辦民意測驗人士說：如果投票的結果是像民意測驗一樣的話，戴高樂派將會僅得足夠的多數議席，來與中間路綫改革運動派聯合，來繼續執政。

如果政府失去一百二十個議席以上，那麼共黨便可能在二十六年來第一次成爲法國政府的一部份。

邁培度會公開籲請再選出由前總統戴高樂創辦的戴高樂派，該黨在過去十五年來統治法國。

驚心動魄的六十六小時

巴游最後投降交出未死人質

【喀土木四日法新社電】八名巴勒斯坦極端分子，在結束他們的兩日佔據此間的沙特阿剌伯大使館和謀殺的行動之後，據報他們於今天被蘇丹當局秘密分別囚禁。

在今天黎明不久後，他們向蘇丹軍隊投降。

他們被蘇丹當局用軍隊押往一個秘密地點。

據消息可靠的人士說：他們將會分別囚禁，而囚禁他們的地點將經常轉換。

有人相信，他們屬於「黑色九月」的巴勒斯坦極端分子組織，但此間的報紙今天說：他們並不屬於該組織。

「新聞報」說：他們屬於一個新的自主的組織。

據另一個消息可靠的人士說，保安部隊在搜查大使館時，發現足夠的炸藥來炸毁該區的數幢大廈，並不祇限於該座高四層的大廈。

除此之外，蘇丹的軍官們搜去四挺手提機槍，六枚手榴彈，三枝手槍和一百發子彈。

今天早上稍後時間，封鎖大使館的裝甲車、坦克和大部份軍隊已經撤去，而兩日包圍所造成的痕跡亦已不見。

【喀土木四日美聯社電】美國駐蘇丹大使館的一位發言人宣稱：侵入沙特阿剌伯駐喀土木大使館的七名巴勒斯坦游擊隊，在經過蘇丹政府軍包圍該使館達六十六小時後，已於星期日晨早向蘇丹政府軍投降。該批游擊隊在蘇丹軍包圍該大使館的時間內，殺害了三名外交官員。

他們已釋放了兩名劫後餘生之外交人質，他們是沙特阿剌伯駐蘇丹大使和約但代辦，並交出三名於星期五晚遭殺害的外交官的屍體。

該大使館的發言人說：據目擊者報導，「巴游」分子向蘇丹軍隊投降的情形如後：

星期日上午六時：看見三名巴勒斯坦突擊隊員由該大使館前門出來。他們與在該大使館門外的若干蘇丹陸軍軍官交談，而其中兩名巴勒斯坦游擊隊員再度返回大使館內。

六時三十分：他們抬出三張有布覆蓋着的擔架。然後，該七名「巴游」分子登上數輛銀藍色的汽車，由戴有紅色軟帽的蘇丹士兵帶走。

該三張以布覆蓋着擔架，安放着美國大使諾爾，美使館代辦摩亞和比利時代辦艾地等人的屍體。該三人的屍體被送往當地一間醫院的殮房。

沙特阿剌伯駐蘇丹大使馬爾侯克，曾在該大使館門外通道出現一段短暫的時間，但記者未能與他接觸。另一名劫後餘生的人質剌沙爾，並無出現，但據報他並未受傷。

現時尚未能即時獲知該七名巴勒斯坦游擊隊員被帶往何處。該七名「巴游」分子曾承認他們是「黑色九月」組織的成員。

蘇丹軍包圍沙特阿剌伯使館：蘇丹政府軍，在坦克及運兵車的協助下，包圍着沙特阿剌伯駐喀土木大使館，「黑色九月」的阿剌伯游擊隊在該大使館內扣留五名外交官員，並殺害他們其中的三人，遭殺害的三名外交官員中，包括美國駐蘇丹大使及其助手。（合衆國際社傳眞。）

美軍昨恢復 自南越撤離

【西貢四日美聯社電】美軍指揮部稱：因釋放美俘問題導致的四天糾紛結束後，美軍撤出越南的行動，於星期日恢復。

指揮部發言人稱：雖然撤軍行動一度中止，但駐越美軍上週亦減少九三七人，降至一〇、七八七人。

耗費巨效果低 尼克遜決終止

社會發展計劃

【華盛頓四日路透社電】尼克遜總統今日爲其取銷或終止若干房屋和市區發展計劃的決定，提出辯護，他宣稱：他所提供的這些改變，將對支出方面，獲致更有效的當地控制。

尼氏在電台所發表的一次全國性演說中說：「我們并非向那些早已答應加以援助的任何人潑冷水。但我們祇是停止推行那些已告失敗的計劃而已。我們決定使每一美元的稅收有每一美元的效用。」這項有關社會發展的廣播，是電台所發表的一系列國情咨文演說的第五次。

尼氏在泛泛抨擊前美國政府的浪費行動時宣稱：「過去的一種嚴重錯誤，就是人們相信：聯邦政府應領導發展當地社會。」

他又說：「美國在施行了數年的浪費的、匆促通過的措施後，目前病態仍未復元，這些措施，是由中央集權的策劃者所策劃，而耗費達數十億美元，但所產生的效果甚低。」

他又說：他曾在去年十月簽署成爲法律的一般收入分配方案，將會給予當地政府一個機會，以計劃他們本身的發展計劃。該項方案，規定在未來五年內認爲適當時，把三百億美元分配給各州和當地政府作爲經費。

三名被殺外交官 中卅多槍

大使館內血跡斑斑

【喀土木四日合衆國際社電】在沙特阿剌伯大使館內劫持沙特阿剌伯和約但大使作爲人質的巴勒斯坦游擊隊，經過昨晚在電話中與蘇丹官員作竟夜的談判後，終於今日拂曉時投降。

到今早六時十五分左右，有三名游擊隊員跑出大使館門前，與蘇丹陸軍軍官進行了兩次簡短的談話，之後他們便引領這些軍官進入大使館內。

這些軍官在大使館的地庫內發現被殺的三名外交人員陳屍血泊中，而在美國大使諾爾屍體旁濺染血跡的地板上，則遺有諾爾的一隻手錶。

蘇丹的兵士分別把諾爾和四十七歲的美國代辦摩亞，以及比利時代辦艾地的屍體，放在擔架並蓋上毛氈，從大使館內擡走。

美大使館發言人湯姆遜說：「我們現在相信：被殺害的三名人質，是在游擊隊分子進入沙特阿剌伯大使館之後被殺害的。在這方面，我的意思是說：巴勒斯坦游擊隊，經常有殺害他們的企圖。」

一架美國運輸機於星期日抵達喀土木機場。機上有兩名被殺害的美外交官員的四名孩子中的三名。該機隨後飛往衣索匹亞，將於星期一日飛回，把兩名被殺害的美國官員遺體運返美國。

美國大使館人士表示，當諾爾於星期五日獲得這些游擊隊准許打電話回大使館時，他自知難逃劫數。諾氏詢問他的行政助理安德遜：「有甚麼消息？」安德遜回答說：「拯救人員正在途中。」諾氏問：「他們將於何時到達？」當安德遜回答說：「今晚稍後時。」，諾爾對他說：「我擔心爲時已晚。」

當蘇丹軍官們於星期日發現諾氏與其他兩名外交官的遺體時，發覺諾氏的面部被打至面目全非，一位蘇丹軍官向一位美國官員詢問：「你們的大使是白人抑或黑人？」當這位美國官員說出諾氏乃一位白人時，這位蘇丹軍官表示很感意外。三位遇害者的驗屍報告，顯示他們身中三十多槍。

內婦兒科中醫
陳居森
診所：[illegible]
電話：三七一八八[illegible]

1973 婦女兒童服裝
美國 ALLURA IMPORTS INC.大量採買 NYLON/COTTON POLYESTER 針織或梭織婦女及兒童服裝[illegible]亦合請與香港酒店K67601 MR. MAX H. SHALOM先生面洽

中區寫字樓出租
最適合股票公司
地點：中環擺花街中環大廈。
租金：每方呎二元八角
專用升降機上落
面積：由四百呎起，全層六千餘呎。
利興置業有限公司
香港恒生銀行大厦1502室 電話：H 237885 H 230573

長江實業（集團）有限公司
召開股東特別大會通告
本公司現定於一九七三年三月廿七日（星期二）下午三時三十分在文華酒店雙喜廳召開股東特別大會，以便提請通過下列議案。
由本公司之股份溢價帳內提撥港幣一千八百五十二萬六千元轉作股本，按每股港幣二元之面値作爲九百二十六萬三千股之股款，凡一九七三年三月廿七日在股東名册內登記之股東，持有本公司每股港幣二元普通股五股者，均可獲配已繳足股款之新股一股，此項新紅股除不能享受一九七三年三月一日宣佈之中期息外，其他權益均與本公司已發出之股票相同。
凡有權出席特別大會投票之股東可委派代表出席及投票，代表人不必爲本公司股東。
本公司將由一九七三年三月十五日至三月廿七日首尾兩天在內，暫停辦理股票過戶登記手續，謹此通告。
承董事會命秘書FAIR WIND SECRETARIAL SERVICES LIMITED
一九七三年三月一日

長江實業（集團）有限公司
派發中期息及紅股啓事
本公司[illegible]截至一九七三年二月廿八日止本公司上半年度會計結算，除稅後[illegible]約爲港幣二千一百五十萬元，較諸一九七二年[illegible]全年盈利[illegible]萬元，以全年計算，增加百分之二百二十四。
[illegible]
承董事會命秘書FAIR WIND SECRETARIAL SERVICES LIMITED

北越進行第二階段釋俘
一百零六名美戰俘 先後從河內抵菲島
另卅四名俘虜今將獲釋

【菲島克拉克空軍基地四日法新社電】第一批爲數四十名的美軍戰俘，今日下午五時零七分，由一架C一四一型運輸機從河內載運飛抵此間基地，開始釋俘行動的第二階段。

三架C一四一型醫院機，今日從河內把一百零六名美俘和兩名泰國俘虜，運抵在馬尼剌北郊五十哩的這個龐大美軍基地，這三架飛機俱於預定時間內到達。

越共方面亦將於明日在南越地區釋放另外三十名美俘，兩名西德俘虜和兩名菲律賓俘虜，使這次第二階段獲釋俘虜的人數，達到一百四十二名。

連同第一次釋俘行動合計，美戰俘目前已共有三百零五人獲釋，而北越和越共一共拘禁了五百九十四名美軍戰俘，故目下在北越和越共手中還有二百九十五名美俘，未獲釋放。

今日的這次釋俘行動，本應於上月二十七日進行，但由於當時北越和越共爲抗議所謂美國和南越對停火的破壞，使釋俘行動因此而延遲了五天。

有一群數約三千人的民衆，他們大部份是美軍駐菲島人員的家屬，擁聚在此間機場，給予歸來的美俘以最熱烈的歡迎。

這些歡迎的人羣，大部分是兒童，他們手中揮舞着標語板上面寫着「你永不會孤獨」，「我們的愛與你同在」，「歡迎回來，我們不會忘記你」，「歡迎您好漢」等字句。

美國駐菲大使拜蕊德和太平洋區美軍總司令蓋勒海軍上將以及第十三航空隊司令摩亞中將，都到場代表美國政府歡迎歸來的美俘。

【菲律賓．克拉克基地四日合衆國際社電】一美國軍事當局說：由北越釋放的一百零八名美軍戰俘，今天延遲一小時釋放，因爲國際監管委員會正在河內視察戰俘營。

接收戰俘的負責人亞納上校說：國際監管委員會「正在履行它們的任務，訪問拘留戰俘的終點。」

【菲律賓．克拉克空軍基地四日合衆國際社電】於今日獲北越釋放的兩名泰國戰俘，曾向獲釋的美國戰俘致敬，如美戰俘那麼轟動靈活。美軍當局幷無發表有關兩名泰國人被捕的詳情，一名美大使館發言人祇說：美政府將以交通工具供應他們，並協助他們順利返回泰國。他們將會在「克拉克醫院」接受一次例常的醫療檢查。

羅傑士返國後透露 越南國際和會成功
今將在參院外委會作證

【華盛頓四日美聯社電】週六晚由巴黎回來的美國務卿羅傑士及國會領袖們，形容這次越南問題國際和平會議是極成功的。

羅傑士將於週一在參院外交委員會秘密會議作證，及週二在衆院外交委員會的公開會議作證。他抵達馬利蘭附近安德烈空軍基地時，對記者招待會說，這次國際會議達成了由美國所定出的全部目標。

他指出在這會議的最後簽署文件中，包括寮國及高棉，是特別感到愉快。

他同時說很興奮的是，聯合國安理會的五個永久成員國代表在巴黎和會及簽署這協定。

羅傑士說：這表示世界上的主要國家，均希望見到在這地區實現和平。

【巴黎三日路透社電】簽署越南問題國際會議最後宣言的各國外交官員今日說：「到現在爲止，一切都很好」，但對此宣言不存有單獨靠這千字的文件，將會停止在中南半島的零星戰鬥之幻想。

外交界人士說，這五天會議的最後簽字的行動，顯示所有各方堅決認爲必須停止外國的干預南北越、寮國及高棉的內政。

昨日在巴黎成功結束的國際會議之主要目的，是獲得蘇俄、中共、英國、法國及其他各國，對一月廿七日的巴黎和平協定的嚴肅贊同及支持。

這次會議完全成功獲致廣大的支持，這項由美國、南越、北越及越共所簽訂的和約。

不過，在此間的外交官們說，在昨日由十二國外長們簽署的九項條款最後決議書，實際上，將不會改變有關實施解決越南問題的責任，將會繼續落在簽署這和平協定的四方的肩上。

外交官們不認爲昨日簽署的文件是十全十美的，但他們很清楚這次會議的起草委員會之工作，提出了他們能夠達成的協議最高水平。

加拿大代表團大概是最失望的。雖然加拿大簽署這最後宣言，但淸楚地說它仍可能退出這由四方組成的越南停火監管委員會。

加拿大外長沙普週一向這會議提出特別建議，要加强這停火監管機構，他希望關於破壞停火的報告，透過聯合國秘書長華德漢，通知十三方會議的成員們。

沙普同時建議授權聯合國秘書長，如果這一月廿七日的巴黎和約被嚴重破壞時，再召開這十三國會議。

但北越與越共强烈反對給予聯合國任何重要地位進行監視停火。

若干外交官員說，如果這新的安排無效，加拿大可能於四月三十日退出這停火監管委員會，其他三個成員是印尼、匈牙利及波蘭。

這會議可能由策劃一月廿七日巴黎和平協議的美國及北越聯合要求，或由昨日簽署宣言各方的六國或以上的要求再召開會議。但若干外交官員懷疑這國際會議今後是否會再舉行。

這次國際會議的宣言，同時要求所有各國尊重高棉及寮國的主權獨立，統一及領土完整。

共方發射追熱飛彈 擊落一南越直昇機

【西貢四日路透社電】高級司令部今天報導：一架載着六人的南越空軍UH—1D型直昇機，昨天被一枚追熱飛彈擊中。

一位發言人說：四名機員和兩名步兵搭客在機毀時喪生。該機是被一枚俄製的SA—7型森姆式飛彈在離高棉邊界附近的西寧市東北六哩上空擊落的。

同時，南越司令部報導：在今天中午以前的三十小時內，破壞停火行動達一百五十四次之多。

南越人士說：越共和北越自從一月二十八日以來，破壞停火共達五千六百六十八次。

共同市場財長開會 商討貨幣聯合浮動

【布魯塞爾四日路透社電】正當歐洲共同市場的財政部長們今天在此間尋求聯合解決最近貨幣危機的方法之際，歐洲金融的前途正處於危險狀態。

九國財政部長於今天較後時（格林威治時間下午三時）在此間舉行會議，這次會議預定爲一項馬拉松式會議，不過現時未能肯定，這個短促時間是否足使這幾位財政部長能夠達成一項明確的結論。

據此間官員們和外交界人士說：最有可能的結果，將會是共同市場的貨幣聯合對美元採取浮動。

不過對於獲致這種解決方法的成功，必須克服那些不可忽視的技術上和政治上的困難。

事實上，最主要的難題，是現時浮動的英鎊和義大利里拉將必須對其他共同市場貨幣調整新的比價，才能參與對美元浮動的聯合行動。缺乏如此的任何安排，將會對共同市場企圖於一九八零年達成完全的經濟和金融聯盟的雄心勃勃計劃，是一項重大打擊。

不過，此間共同市場圈內的感覺，認爲今天的決定性會議的結果，或會不能獲致所需要的最適當解決辦法。

總統與藝人：小森美戴維斯於三日在白宮結束他的個人表演之後，尼克遜總統帶領他前往演臺，演唱節目完畢之後，小森美戴維斯及其太太應邀在總統府留宿一晚。（合衆國際社傳眞）

在喀土木被「黑色九月」游擊隊殺害的比利時代辦甘．艾地（左）的兄弟治．艾地（右），已離開比利時，飛往喀土木。阿剌伯恐怖分子除殺害艾地之外，又殺害兩名美外交官員。（合衆國際社傳眞）

阿游在黎邊境再度活動 曾兩度滲入以境 設置火箭砲陷阱

【特拉維夫四日合衆國際社電】巡邏北部前綫的以色列部隊，今天報告發現數架由來自黎巴嫩的滲透分子佈下的火箭炮陷阱，並把它們拆除。這些二十天來第二次在該地區發現的這種事件，前次是在二月廿三日從黎巴嫩方面發射的蘇製火箭砲，曾向以色列巡邏部隊射擊。

一位軍方發言人說：這次一隊巡邏隊在距離地中海海岸十五哩的沙陶拉附近，發現這些置有機關的火箭砲。

這隊巡邏報告已把這些反坦克火箭拆除，而沒有發生意外事件，後來他們發現車輪的痕跡從該地點通至黎巴嫩。

軍方人士說：這兩次事件是否暗示阿剌伯游擊隊已在黎巴嫩邊境再度活動，現在言之尚早，自從去年九月一次報復性突擊以來，前綫即保持寧靜。

宋偉斌投北平

【香港合衆國際社四日訊】新華社今日報導：前中華民國駐坎培拉大使館參贊宋偉斌，星期六與其妻與兩子女抵達北平。

美巡迴大使抵台 商討中美貿易事宜

【台北四日美聯社電】美國巡迴大使大衛．甘迺迪今天抵達台北，與中華民國官員和工商領袖們舉行有關中美之間貿易事宜的會議。

社論
「巴游」又一滅絕人性暴行

自一九六七年以、阿之戰以還，巴勒斯坦人所組成的游擊隊，他們的活動方式漸漸改變，崇尚暴力，使用種種不同的恐怖方法，初期的行兇對象是以色列，嗣擴及凡是與以國有交往的其他國家，包括綁架、殺戮與刼機等等行徑在內，作爲報復心理的發洩。這種滅絕人性的暴行，「巴游」直接接受蘇俄的訓練與支持於先，北平的鼓勵與協助於後。在現時的世界上，祇有蘇俄與中共是主張用暴力消滅反對者的政權，「巴游」實際上已淪爲此兩嗜殺政權的兇手，此可由每次「巴游」施展暴行時，莫斯科與北平扮聾裝啞的無聲支持，可以想像而知。

「巴游」是巴勒斯坦全部游擊隊的總稱，根據過去的統計，他們一共有九個組織，隸屬不同的指揮系統，「黑色九月」是徹頭徹尾的恐怖暴徒的組織，專門以屠殺行兇爲「職志」，去年慕尼黑世運會演出的集體屠殺慘劇，就是此批暴徒滅絕人性的所爲。自那次事件發生後，「黑色九月」的名稱，已成爲屠殺的代表。最近因爲一架利比亞民航機被以色列空軍擊落於西奈上空，造成一百零六人的死亡慘劇，「黑色九月」即密謀報復，但由於以色列在國內外採取非常嚴密的防範措施，「巴游」殊難尋到機會下手，於是把目標轉移到美國身上，他們認爲以色列若無美國的支援，絕對不會如此强硬與在中東取得優勢。上星期四晚上，他們乘沙特阿剌伯駐蘇丹大使館設宴盛會，武力衝入大使館，把美國大使、美國代辦、比利時代辦，約但代辦與宴會主人沙特阿剌伯大使五人刼持，充爲人質，同時提出一系列要求，其中包括釋放現被約但、西德、以色列囚禁的「巴游」分子與現服無期徒刑的刺殺羅拔．甘迺迪兇手錫哈在內。

上述要求被拒絕後，「黑色九月」暴徒兇性大發，把兩名美國外交官員與比利時代辦殺害，以遺兒當作「人質」，而仍把約但代辦與沙特阿剌伯大使嚴厲看守，要求供應飛機，安全離去。這批衝入沙特阿剌伯大使館的暴徒有多少人，迄今仍無正確報導，他們揚言沙特阿剌伯大使館已埋地雷，而且準備全身裝載炸藥，蘇丹當局如對他們採取任何不利行動，他們就同歸於盡。此一事件與血洗世運村的情節，幾乎相似，這批兇徒由於各方面的態度强硬，卒於昨日凌晨投降，已被蘇丹當局拘禁，其命運如何尚待將來揭露。

「黑色九月」暴徒此一新的屠殺行爲發生後，各方震驚，舉世憤慨，即「阿剌伯國家聯盟」亦不表同意，指「巴游」類此行徑，對巴勒斯坦所追求的目標，並無裨益。巴勒斯坦人民的困境，值得同情，長期以來成爲地球上「失落的一羣」，無家無國，但目前的作法，殊非正當途徑。以暴力、恐怖、屠殺實現政治目標的想法，其結果往往事與願違。七十年代的世界，暴力已成爲人所共憎共斥的行爲，以「黑色九月」最近一兩年來所幹的流血殺人刼機的種種暴行而觀，神人共憤。人世間的仇恨有公有私，巴勒斯坦人民必須認清「巴游」今天的一切所爲，差不多是一種報復私仇行動，基本上並非爲巴勒斯坦全體人民的利益設想。暴力行爲是下流的、狂妄的、敗事有餘的活動，它不可能發生積極的作用，對巴勒斯坦人民所追求的政治目標，因暴行而愈形遙不可及。經過一連串的屠殺慘劇後，世人對巴勒斯坦人民過去所存的同情，可能全部消失，代之而起的是對他們的憎恨、憤慨、鄙視，成爲全人類眼中的「過街之鼠」！

探本求源，阿剌伯國家（特別是埃及與敍利亞）對「巴游」的滅絕人性暴行，應該負有最大的連帶責任，若無這等國家對「巴游」的庇護，間接予以支持，「巴游」就不會如此猖獗。此外，莫斯科與北平也是「幫兇」，若無它們的武器援濟，「巴游」何來行兇工具？蘇俄與毛共在慕尼黑屠殺案與血洗特拉維機場案發生後，前者當時僅輕描淡寫了事，而後者則一言不發，由此可以證明它們對「巴游」的行兇，無時不在「樂觀其成」。

佛學雙周刊

六二年三月五日　第四十二期

願廬短筆

業力支配一切

方倫

科學家對於宇宙的一切現象，無不加以研究，例如地球有自轉公轉，地軸復有傾斜，所以成春夏秋冬。水中有細蟲，精液中，膿血中，皆有微生蟲，爲目所不見。各種果實及蔬穀中，皆含有多種維他命，其所含種類及數量，皆可列出表格，任憑選擇。用水力或火力，皆可發電，其所發電力多寡，產生若干匹馬力，皆可從心所欲，加以安排。凡此種種，說不能盡，科學家皆能操縱利用，但若更進一步，追究地球何以會動？地軸何以傾斜？水及精血中，何以會生蟲？蟲從何來？果實蔬穀，何以含有維他命？水力火力，何以會發電？則無法得知，可以一言蔽之曰：此皆一切衆生，公共業力，使之如是，在佛法中，名之爲「業惑」，可謂言簡而意盡。

推而廣之，蛇蚓何以無足？蜈蚣螃蟹，何以多足？蜉蝣朝生暮死，而天人及地獄，壽皆以刼計，鯨象身如山邱，而蠛蠓小若微塵。吾人及一切衆生，每日皆在食啖，食物從喉管入腸胃，經過各種分化，補血者，補腦者，補肌肉者，皆分別提出，化爲營養，隨類而歸。其無用的渣滓，流質者，化爲小便，從尿管出，實質者，化爲大便，從肛門出。細觀此身，儼如一小工廠，內中機件工作，無一秒鐘停止，所有肺肝脾腸胃腎等，分工合作，有條不紊。雖屬父母所生，但若問父母，當初如何生出此種種工具？眼司觀，耳司聽，牙齒司嚼，舌司嘗，則父母亦瞠目不能答。其實，這都是衆生自業之所爲，不過借父母精血腸胴，作製造場所耳。

世間聖賢，無所不知，佛菩薩能知十方世界，衆生心念，壽命長短，行爲善惡，生前從何處來，死後往何處去。又能知過去未來，千萬刼事，歷歷如在眼前，而愚夫愚婦，除衣食淫欲之外，懵然無所知。形貌醜者，如鳩槃荼如夜叉，見而生畏，美者則如西子王嬙，見而生愛，肥者臃腫如豬，而瘦者又皮骨僅存，富者一食萬錢，而貧者則飢腸乾癟，凡此種種，說不能盡，一切苦樂天壽貴賤，皆是自業成熟，發爲果報，一面受報，一面又造業，永無止境，而輪迴生死，亦永不停息。就這樣，六道往復，如車輪，如電風扇，如日月的循環，如四時的交替，週而復始。我們暇時仰面見鳥，俯首觀魚，到處鷄鴨猪牛，蚊蠅蚋蚋，蜘蛛螞蟻蚯蚓等，牠們雖與人同居世界上，只因往世造業各異，所以今生受亦異。有識之士，看了鳥獸蟲魚，就會聯想到：我若一念之差，造了惡業，或殺盜淫妄，未能斷除，來生豈不是，淪入牠們的隊伍裏，自食惡報。縱使有一二善業成熟，生於天上，或生世間，爲富貴中人，然而福盡仍墮，仍然受苦。若欲永脫輪迴，惟有念佛名號，生於佛國，具無量壽，纔能得永久安樂也。

素食寫意

陳慧劍

長時期的素食生活，使一個人的生活印象，變成了淸淡的水墨畫，一幅接近來絕人間烟火的「寫意」。

素食生活，對一位方外人，似乎不應該構成「問題」。對一個奔忙於塵網的「居士」，應該是有些「困難」的。這些困難，經過不斷地抵抗、克服，當它不成爲其困難時，於是「素食生活」便眞正變得「晶瑩可愛」了。

像陶潛的田園詩一樣——

結廬在人境，而無車馬喧；
問君何能爾？心遠地自偏；
採菊東籬下，悠然見南山；
山氣日夕佳，飛鳥相與還；
此中有眞意，欲辨已忘言！

淵明的詩，是「寫意」的，正如王維的畫一樣，他們的人生態度，都是一個「淡」字。他們把人生輕描淡寫地，塗得異常「空靈恬靜」，沒有烟火，沒有市俗氣，沒有道學味」。

小品——

素食一如劉長卿的

日暮蒼山遠，天寒白屋貧；
柴門聞犬吠，風雪夜歸人！
——逢雪．宿芙蓉山主人。

蒼蒼竹林寺，杳杳鐘聲晚；
荷笠帶斜陽，靑山獨歸遠。
——送靈澈上人

長卿的詩，得力一個「閑」字，人生難得的是——心靈上的「閑適」，劉長卿的境界，到達了這一點；所以他的小品能與王摩詰抗衡。

「寂寂孤鶯啼杏園，寥寥一犬吠桃源；落花芳草無行處，萬壑千峯獨閉門。」「閑」得太淨化了，太美麗了，太絕俗了。

素食的自我滿足，復如韋蘇州的「瀟遠高雅」，東坡說：「樂天長短三千首，却遜韋郎五字詩。」韋應物做蘇州刺史，品性高潔，每日焚香掃地而坐，祇有劉長卿，顧況，才能側身賓客，這位刺史，最美的詩，都在辦公桌上寫成，毋需到深山幽谷去歸隱，一樣能寫出「田園風味」的佳篇。心淨則土淨，他說：「雅居世網常淸靜，夜對高僧無一言」。這個境界，豈是凡夫俗子所能具有？

我說，素食生活是寫意的，是陶潛的田園詩；是王維的畫；是劉長卿、韋應物的小品；由於他們的思想態度，却是一脈相承，在某一方面說，素食者的精神，應該一復如此的。如果你不如此，你便太辜負這種「淡泊生活」了。

素食生活，既是寫意的，相反地，它就有別於現實的世俗生活。它既不能吃「現實，」也不能「想」現實。在繁華十彩的世界裏，無非是一股濃郁的色、香、味，一股精工雕琢的寫實派辭章；傾心於繁華的人，不能到這片土地上來。

因此，素食生活，不是大謝的山水，不是孟浩然的詩，不是范成大的田園；他們都在現實上雕琢「生活」，反映到文學上，便是寫實的物象描磨，工夫是細密的，那僅祇是「自然的形體」，而不是「自然的靈魂」。因此，謝、孟、范，比起陶、劉、韋的境界上便隔了一層。我們不能說，謝、孟的詩不是詩，也非說，他們詩，不是好詩。

像孟浩然「早寒江上有懷」——

木落雁南渡，北風江上寒；
我家襄水曲，遙隔楚雲端；
鄉淚客中盡，孤帆天際看；
迷津欲有問，平海夕漫漫。

這首詩也很沉深地表達了他鄉遊子的鄉愁。詩意平淺而曲折，也彷彿一幅「孤帆遠影」的畫。可是把他提到韋應物，劉長卿的詩裏，便覺得有了「物」在，何況陶潛，王摩詰的境界呢？

把素食生活，比作王維的畫，陶潛的詩，劉長卿、韋應物的五言小品，是由於這兩方面情緒的一點連繫。

對素食生活，如果一味不去「領悟」，好像有所虧負此行。如今素食不僅成爲「主義」，且已成了「思想」，成了「生活血肉」。素肉圈外之事，都成爲另一個世界。與此惟一有舊者，便是閑來無事，寫幾首不付之發表的小詩，捕捉一點兒情感上的吉光片羽。我的詩，「既非「陶淵明，劉長卿」，也非「謝靈運、孟浩然」。我寫詩，給自己看，看後付之丙丁。上焉者，給最知己的朋友看。看後請不必爲我的醜詩而介意。好詩好詞已讓前人寫盡：我何人斯，敢挑李白、杜甫、蘇東坡的戰？

朋友也許不深究我的詩無詩意，祇代表一種情感上的眞摯，把那些該投爐火的筆墨，留下幾頁斷簡殘篇。在記憶中有「采桑子」一闋，尚能筆之於此——

憐春春至春愁寄，寄與花神；寄自莊生；南華夢隔路千層。人生難遇金樽倒，美景良辰，似錦前程，願君珍愛百年身。

這首不按牌理出牌的詞，加上一些捕風捉影的小詩，閃爍着我心靈底光體。素食爲自己而食，詩爲詩的女神而寫。

這種「素食」與「小詩」的關聯，構成我生活上空靈的水墨；情感上圖騰影象的寫意。

塵世如網。這小詩，這素食的情味，該是一條通向塵寰之外的溪流，讓它靜靜地流吧！

一九七三年二月二十日夜。北投。

佛學入門

佛陀晚年與教團

聖嚴

六、受了最後的供養

上面所說的兩季安居，是因兩季之中，比丘們不便於林間的樹下露宿；又因路途泥濘，蟲蟻太多，比丘們不便冒着風雨外出托鉢乞食，所以要大家住到親屬、朋友、信徒的家中去，往往是住於俗人家宅的附屬建築物中，也有住於靠近俗人居處的山洞或樹洞之中的，即是分別住於可以就近得到飲食供應之處，以專心修習禪定爲主。

佛陀離開竹林村，即到了遮婆羅塔，那是一座古墳，相當於現代所稱的納骨塔，在塔處有大樹，所以修行者均喜歡在古墳的骨塔之處的大樹之下靜坐，佛陀和大迦葉初見之處的多子塔，性質與此相同。一般的譯爲「廟」，即是靈塔或靈廟之意。因其均有大樹，巴利文佛典中將之稱爲靈樹。此時的釋尊，因患背痛，故由阿難敷了臥具，讓他在大樹下暫事休息。

從此向北，便離開了毘舍離的國境，通過了班陀村，菴帝村，菴婆村，婆迦市，而到了末羅國（MALLA）的波婆村接受了鍛冶工人淳陀的最後供養。因爲，陀是位虔敬的佛教徒，聽到佛陀光臨該村的消息，便去請求開示：

「偉大智慧的聖者，覺悟了的人，眞理之主，離開了妄執的人，人類的最上者，超越者，請問：世間上有那些修道的沙門呢」？

釋尊告訴他說有四種：

「超越疑惑，離煩惱苦，樂於涅槃，去除貪欲，爲人天的嚮導者，便是依道的勝者。

在戰爭的壓力下 南越的佛教狀況

心珠上座作　莫佩嫻譯

在此，佛教的禪學，是着重於內心的寧靜，控制身體，調息和攝心的價值；這些能給予一個人某種內在的彈性的抵抗力，使他發揮智慧之光，啓發他的見解與誘導他的行爲。因爲身體健康能使人快樂，而快樂能促進身體的健康。因此宗教的教育如果能適切地運用與引導，能補救現今之世所流行個人方面的心理、生理和智力方面的毛病。這些解釋了今日越南教育的重要性。不管戰爭和經濟的困難，佛教的領袖仍盡力以大學、學院、學校和補習班來建立一個佛教教育的系統，藉以給予年青的一代一個更爲適合的教育。

一種有價值的宗教一定要尊重當地的文化，爲當地人的好處着想，要去影響他們，但千萬不可由於它的傳入，以武力來威脅本地人，而使他們認爲是外來的文化不發生興趣。佛法對其他國家的有了文化有了這種融和的彈性，因此不會發生不調和的現象。

在高棉、泰國、越南、錫蘭或緬甸等地，你不能把佛法與當地的文化分開，這就是佛法爲甚麼能令大多數人發生好感和信導的原因。今日在越南，佛教領袖常常站在政治、社會、教育或文化等運動之前，好像能肩負國家的命運似的，並不是他們多管閒事，又不是他們把佛法加諸國家之上，而是他們對國家的命運出於一片眞誠的愛護。然而其中亦有荒唐與錯謬的熱心。但是當一個國家遭受了將近二十五年的戰亂，沒有方法能夠阻止這種舉動的發生。當一個國家碰到這個危機，或者與他國發生戰爭之時，宗教在協助國家和人民的時候，能擔任一個非常重要的角色。並不是說有宗教信仰的人可以鼓勵一般的市民去殺敵，或者去暴動，因爲那些是與任何宗教的宗旨不合的，尤其是佛教更不談及殺生之事。但是一旦起了戰爭就有痛苦，有毀滅，因此宗教的任務是去減輕這些痛苦，安慰受傷與蒙難的，儘一切的方法去和國家的道德與文化同一步伐前進。

暴動與戰爭

今日的世界到處充滿了暴動，而戰爭幾乎每日都可能發生，如果不是兇狠地公開爆發，就是隱蔽地進行。戰爭與瞋恨攜手，核子武器的發明暗示着第三次世界大戰是人類的毀滅。於此，宗教對增進全球的太平與和睦方面，能作到很多的有意義的事。

根據佛法所說，戰爭和口角起於二大原因，那是：不正見與貪欲。人們有了一個錯誤的見解，而他自己却認爲是最妙當最眞誠之事；執着，與不同意見的人敵對。今日的觀念學的戰爭，是這類型智力抵觸的說明。有時兄弟姊妹之間也會相殺，那只是由於彼此觀念的不同而已。

佛陀認識了執着不正見的危險，因此他不訂教條，不讓人們去盲目地執着。但是他的教義包括了有關世界問題與接近觀念學的一種生活方法，中道的態度，這比較固執一個見解的好。譬如我自己知道當佛陀吩咐弟子們去尊敬和研究其他的宗教時，起初不肯接受忠告，因爲據我自己所知佛教是最眞實的宗教，那麼我爲甚麼還要去研究，去尊敬其他的宗教。

後來我明白，成爲一個佛教徒並不是屬於一種特別的宗教才叫做佛教，同時也要有尊敬其他宗教的態度。這種忍辱，坦誠，尊敬與瞭解的態度，可以避免不和與磨擦的發生，進而可以達到避免戰爭的危險的目的。

戰爭與口角的第二個因素是貪欲，譬如貪名，貪勢，貪財，貪經濟上的霸權等，而許多戰爭的起因是經濟性多於政治性的。除非貪欲之心能夠止息，否則當時機一到，戰爭很可能一觸即發，或長期地延續。

我並非標新立異的說，宗教一定能制服戰爭，即使在佛陀時代，戰爭仍然在各國之間發生。佛陀也不能阻止一個殘忍的國君去屠殺佛陀的親戚。當戰爭的種子植在人們的心中之時，只有等待適當的時機來萌芽。如果現今戰爭不在越南發生，它可能又會向其他的地方爆發。但是宗教的力量，確能減少戰爭的危險，進而可以廣增彼此間的瞭解和彼此間尊重的區域。在河內有一間巴達佛寺，那裡有一塊石板鐫刻着天主教徒感恩的文字。他們從政府軍隊屠殺之中被寺裏的出家人解救了。那是一百年前發生的事。如果那些出家人被政府軍知道，他們會被殺或入獄，但是他們以宗教的良知，以宗教最眞誠的方法去做。這就是宗教之美，也就是人類感情之美。

在宗教之中，這種事情隨時隨地都有，不過在作家們隱蔽之下，他們的美德不欲人知，除非與他們有密切交往的人之外；然而他們的影響是普及的，持久的，藏在目擊者心的深處。

請讓我在這種的感情之下作個結束，我所說的感情並非外表的，因爲有時內心所要說的話，並非言語能適切地傳達得出來，我只把我們越南或在以色列正在發生的事，作個比喻罷了。

越南是一個烽烟瀰漫的國家，而我們還儘量以一切的辦法，試行在炮火之中建立一所大學。在耶路撒冷，幾乎處處都在增加新建築，新城市，然而近在咫尺可怖的戰爭頃刻之間便可暴發。今天我們以不同信念的人民身份聚集一起，表明我們蔑視戰爭，爲重整物質與道德而努力，爲重整智力與精神而努力，爲重建一切而努力。

在越南我們有七項不同的信念。萬行大學是一所佛教機構，她永遠敞開大門歡迎不同信念的學生進來，她希望在不同宗教之中建立一座彼此瞭解的橋樑。在以色列，人們也努力達到不同宗教間的團結與和睦，而這個彼此之間的信念，也就是人民與人民之間，宗教與宗教之間，建立起和睦的最好解釋。

戰爭是人類財產的破壞者，而教育正是它的敵對，因此，萬行大學是領導恢復人類價值，服務年青人的觀念的一種努力。

按：釋明珠博士法師是越南西貢萬行大學的校長，本文是應以色列耶路撒冷國際學府之邀，發表的演說詞。

（譯自世佛第二十卷第十二期）（下）

淨土資糧

宗亮選錄

徹悟大師示衆普說

心能造業，心能轉業，業由心造，業隨心轉，心不能轉業，即爲業縛，業不隨心轉，即能縛業。業何以能縛心？心何以能轉業？心與道合，心與佛合，即爲轉業。前境來報，一切現前境界，一切當來果報，皆唯心所現，唯業所感故。前境來報皆有一定，以業能縛心故，唯心所現故，前境來報皆無一定，以心能轉業故，若人正當業能縛心，前境來報一定之時，而忽發廣大心，修眞實行，心與佛合，心與道合，則心能轉業，前境來報，定而不定。又心能轉業，前境來報不定之時，而大心忽退，實行有虧，則業能縛心，即前境來報不定而定。然業乃造於已往，此則無可奈何，所幸而發心與否，其機在我，造業轉業，不由別人。如吾人即今發心念佛，求生極樂，或觀依正，或持名號，念念相續，觀念之極，則心與佛合，合之又合，合之其極，則心能轉業，而前境之娑婆轉爲極樂，胎獄之來報轉爲蓮胞，便是樂邦自在人矣。若正臨壓時，其心或偶然失照，或忽生退悔，不與佛合，則業能縛心，而前境仍舊來報，依然還是忍土苦衆生也。然則我輩有志出離，求生淨土者，可弗惕然而警，奮然而發也哉。

觀經是心作佛，是心是佛，二語既畢，則言外之心不作佛，心不是佛，心作九界，心是九界，心不作佛，心不是佛，等義俱彰矣，噫，果明此理，而猶不念佛者，則吾末如何也已矣。（二十）

一批共黨政治犯 南越將移交越共
其中有阮文紹最高助手

【西貢四日合衆國際社電】一位發言人今天說：阮文紹總統的一名前任最高助手，與一名被拘禁的國會議員，將與五千零八十一名政治犯，一起由南越政府移交給越共。

上述消息是由南越新聞總監范義賢在對全國行政學院發表演說時透露的。

該位監禁的議員爲陳玉珠，他是於一九六九年在國會大廈藏匿數星期之後被警方拘捕的。

陳玉珠後來因與共黨分子合作而被判處二十年刑期，獲釋的共黨分子之中，其一是他的兄弟陳玉賢上尉，陳玉賢自認爲共黨特務。

被判處終身監禁的陳玉賢，將同時移交給越共「臨時革命政府」，他的上尉軍銜是屬於越共的軍階而非南越軍階。

同時將會釋放的是阮文紹總統的一名前任政治助手黄文仲，他是於一九六九年因被控參與一個間諜組織而被捕。

范義賢說：一名律師張廷儒，將同時從監獄中釋出，他是一個左翼「第三勢力」同盟的一名成員，該組織由於親共而被政府宣佈爲非法。

英火車煤氣工人續罷工 火車服務陷於停頓 西中諸郡煤氣短缺

【倫敦三日路透社電】緊他們的罷工行動，以示抗議政府凍結工資政策時，英國今日上演空前最大之關閉煤氣閥戲劇。

警車巡行英國西中部諸郡區域，警告屋主不要企圖使用煤氣以防引起爆炸。

四種語文的傳單分發與關閉煤氣閥關區內的居民，警告他們使用煤氣的危險。唯一的例外是廿五間醫院，老人院和兒童院，衛生與福利中心及火葬場。

福利組織已把救濟中心開放，俾老人能夠入內取暖和熱的食品。這危機發生於英國嚴冬之時。

煤氣管理局宣佈，這是「本國空前最大的煤氣供應斷絕。」

今日在倫敦的一個集會中，煤氣工人領袖評估這一次糾紛至今發生的影響，並計劃進一步行動。

對於工資的糾紛於本週再度影響英國的鐵路服務。因火車司機工會之罷工，使英國火車於星期三日之廿四小時內完全陷於停頓，引起交通阻塞，倫敦區內更甚。

除非鐵路管理局改善它的工資建議，否則另一次一日時間的罷工定於下星期四日實行。

醫院工人，例如司閘人及清潔工人等在全國各醫院間歇罷工，來繼續反對凍結工資運動。若干醫院被迫關閉，其他則限於收容重病病人，祇有輔助護士上班工作。

護士們並計劃提出加薪要求，爲三十四萬護士要求加薪約百分之四十。

教師們計劃於下星期第三次罷教三日以支持他們的改善待遇要求。在倫敦區內將約有無數兒童受到教師的罷教影響。

美意外死亡人數 去年逾十一萬人

【芝加哥美聯社四日電】國家安全委員會星期六日報道，一九七二年美國死於意外的總數達十一萬七千人，比一九七一年增加百份之二，損失達三百二十三億元，比上一年增加三十億元。

該委員的調查表示，各種意外傷殘的賠償已由一千一百二十萬元增至一千一百四十萬元。

交通失事的死亡已由五萬四千七百人，增至五萬六千三百人。汽車失事的損失共一百七十五億元。

一九七二年各種意外的死亡率爲每十萬人中有五五六點二人，一九七一年則爲每十萬人中有五五點八人。

紅會巡視各拘留所 南越拒絕共黨建議

【西貢四日法新社電】南越一位發言人說：由四方面組成的聯合軍事委員會迄今仍未達成任何有關由各國紅十字會組織巡視拘留所的決定。

他說：南越已拒絕接納共黨的一項建議，該項建議要由「南越臨時革命政府」、南越、加拿大及波蘭的紅十字會巡視這些拘留所。

該發言人解釋稱：西貢反對容許上述兩個南越紅十字會巡視這些營地，「因爲我們不欲當地的紅十字會人員藉巡視這些營地而取得宣傳之利。」

他補充說：南越認爲「由外地紅十字會訪問戰俘營通常會較佳」。

與禽獸無異
紐約劫匪脅持九二老嫗 劫財不遂後竟然施强暴

【紐約三日合衆國際社電】據警方說一個身體强壯的劫匪，週六凌晨脅持一個九十二歲的老婦，迫取金錢不遂後，竟然將她强姦。

該老婦內部受傷，被送往醫院救治，據稱情況不嚴重。

警方說這暴徒被形容爲年約卅五歲，由窗口爬入這老婦的臥房，迫她交出金錢，當這老婦答稱沒有錢，竟然向她施暴。

比航機珠寶失竊案 五匪先後被捕 贓物部分起回

【曼谷四日合衆國際社電】警方週六日拘捕第五名涉嫌與比利時航機失竊廿二萬美元珠寶有關的男子。該機週四往東京途中，曾在此間停留。

警方稱：賊匪首領亞納西巴，在此間東北三二五哩烏邦鎮一妓院被捕。警方表示失去的珠寶，大部份已尋回。亞納西巴承認是此次盜竊案的策劃人，並表示與另外被捕四人一同負責起卸該機的貨物。

他聲稱與另一同黨鑽穿盛載鑽石的箱，盜去其中三盒；但割傷了手部。此外，亞納西巴逃走時，又遺下兩張一百銖面額的鈔票，使官員懷疑該四盒珠寶是在曼谷失去。

敘利亞各地 大雪達十吋

【大馬士革四日法新社電】敘利亞各地在過去二十四小時內下大雪和大雨，阻塞大馬士革——貝魯特公路的貝達小徑，使大馬士革——貝魯特公路的交通發生困難。在若干地區，下雪深達十吋。

泰毛貿易遙遙無期

本報駐曼谷特派員乃汶良

自從去年下半年以來，泰國國內外都認爲，泰國與中共展開貿易已經迫於眉睫，原因是泰國曾兩度派遣主管財政，經濟及實業的副主管乃巴實，于作納越（許敦茂），前往中國大陸訪問，第一次是他以泰國桌球代表隊顧問的身份，曾在北平與周恩來以次的中共主管外交及貿易人員見面；第二次他又率領由泰國政府官員及商人組織的貿易考察團，參加去年十月在廣州舉行的中共秋季商品交易展覽會。特別是去年十二月以後，許敦茂在新政府中出任商業部長，更使人直率地感覺，泰國與中共在安排貿易上，幾個月內必有很大的「躍進」。

可是，事實不然，根據最近泰國副總理兼內政部長巴博上將透露，有關泰國與中共貿易問題，仍停留在乃巴實訪問北平時初步談判的階段上，半年多來，幾乎毫無進展。巴博上將說：泰國曾向中共提出可以售給中國大陸的貨品名單，計有獸皮，菸草，木材，李澱及麻袋，白糖等等，但中共他以何種產品售予泰國，北平一直不曾提出通知。巴博上將的語氣中暗示，雙方可售的貨物名單都不曾交換，更遑論貿易方式及細則的進一步商談。所以巴博上將作出兩點結論說：第一，由於政治制度與經濟制度的截然不同，泰國要與中共貿易，事實上有很大的困難；第二，根據種種觀察，中共對於與泰國貿易，似無多大興趣，因此七八個月來，此事一直停滯在原來的階段。

就在巴博上將發表上項談話的同一天，商業部長乃巴實，也在答覆報界的詢問時透露說：雖然泰國政府已有開放與中共貿易的打算。但是迄今爲止並無一家商行前往商部查詢這一類問題，也無任何商人向商部申請與中共貿易，因此令人覺得，泰國商人對於和中共做生意，似乎也同樣沒有興趣。

觀察家認爲：一度喧嚷甚大的泰國與中共貿易，爲什麼變成現在的消滴全無，探其主要原因，不外下列數點：

一、泰國對中共的政策仍未確定——泰國迄仍採取堅定的反共政策，反共條例仍然有效，政府對軍警一方面在東北，北部及南部繼續清剿共黨叛亂份子；一方面也一再申明，泰國不可能採納共產主義，並警告大衆傳播界及學校不得散播共產思想。

在外交政策方面，泰國雖然表示不與中共爲敵；願與任何以友善態度對待泰國的國家保持友好。同時，允許駐外使領和中共的駐外代表接觸，包括參加社交性質的宴會。可是，與中共接觸的彈性，會隨時受到國內外情勢的影響。譬如今年一月初，中共重砲砲彈曾隔湄公河自寮國射入泰境，對泰國邊防構成最嚴重最直接的威脅，當時巴博副總理忍不住作獅子吼，宣佈停止對中共的一切接觸。但是一月杪，中共突對泰國作出某些友好的姿態，北部和東北部的共黨叛亂，也有若干程度的減少，因此巴博上將表示說，泰國仍可與中共進行貿易，並謂沒有什麼嚴酷的先決條件。不過，前幾天，精明果決的剿共總部指揮官中將，又提出警告說，東北及北部一帶的共黨游擊隊，現已改變戰畧，表面上減少襲擊政府軍警的活動，但暗地裡却仍在招兵買馬，以各種方式拉攏民衆，使其背離政府，投効共黨，而準備在三、四年內大規模舉事，企圖建立地方政權，所以除非北平眞正放棄從畧泰國的意圖，否則泰國國內的局勢必然時緊時弛，影響所及，泰國政府當局對於中共的政策，也必難作確切的決定。

二、北平與曼谷之間貿易上並無眞正的需要——泰國與中國大陸同屬農業國家，產品大致相同，泰國所亟需售出的，並不一定是中共所需要的貨品，反之亦然。由泰國所提供的可售產品單上，可見大概。但就泰國的對外貿易而論，當前最迫切的問題，並不是盲目地擴大貿易，而是減少龐大的入超赤字。因此泰國對於與中共貿易，內心隱隱存着兩種恐懼：一是怕中共的貨品大量傾銷，特別是一般洋雜罐頭食品及南貨等消費品的巨量輸入，加大貿易上的赤字，而對經建無所禪助；一是共黨仍在各地潛伏，担心中共重施故技，以貿易收入充作供應泰國境內共黨活動的經費，由於雙方並無眞正的需要，故泰國商人對於此項貿易，大都淡然處之，無人眞正熱中。

三、中共對泰交好並無誠意——去年八月，乃巴實率領泰國桌球隊訪問北平時，周恩來曾親自告訴乃巴實說：「中共不以武力侵畧他國」、「中共在外並無軍隊」、「中共決不干涉他國內政」，但後面拖了一條尾巴，强調中共「繼續支持各地的自由鬥士」。因此中共對泰國的態度究竟如何？泰國朝野均有重大的疑慮。最近方由英倫返國的前泰國銀行（中央銀行）總裁黄培·黄帕功博士（黄培謙）就說，他根據周恩來的談話，斷定乃巴實與周恩來的談判，一定還有若干秘密內容沒有公開。此外，其他各方面，包括總理他儂元帥、副總理巴博上將、前反對黨領袖社尼巴莫親王、名報人克立巴莫親王等，也都先後表示，周恩來此種說法，不知是否包藏有莫大的陰謀？因爲在共黨心目中，所謂「自由鬥士」，極可能就是指在各國從事顛覆、破壞和武裝叛亂的共黨游擊隊及第五縱隊。泰國兩度派遣乃巴實訪問中國大陸，原意就是希望以中共停止支援泰共叛亂，作爲解凍及改善雙方關係的先決條件。中共既出以游移兩面之詞，就可証明北平對泰國絕無誠意，所以泰國朝野均存有最大的戒心，對中共的行動與姿態，也是步步爲營，謹慎對付。

鑒於以上三項因素，泰國與中共貿易仍停頓於初步交換意見的階段，自是必然的道理。泰國政府於目前決定，由外交部及商業部設立聯合委員會，以研究檢討與中共貿易的問題，此舉並非意味對中共貿易已有進一步的發展，而是表示泰國當局有意在外交及經濟上，對中共採取一致的配合的政策，非像以前一樣，任由貿易方面作單方的發展。因此除非中共對停止支援泰共，提供某種程度的書面上或口頭上的保證，或經由泰國信賴的第三國提出，又當別論，但此事涉及中共的本質及共產政權的基本政策，所以看來，泰國與中共貿易，仍然是遙遙無期的。（二月廿五日）

不論民間古方或新出預防劑 治療流行性感冒藥尚無萬靈把握

到本年冬末，將有三千五百萬英國人，花掉二千萬美元和四千萬個工作日，設法把普通的傷風擺脫掉——但這樣做祇是浪費時間和金錢。

一些人自作聰明，自行服藥，嗅洋葱或穿絨製底衫褲。但事實証明，這些療法對驅除傷風感冒，是毫無效用的。

傷風是無法驅除的。因爲，當人們患了一種傷風後，另一種流行性感冒早已虎視眈眈，企圖取而代之。迄今爲止，已發現了八十種流行性感冒病毒。傷風種類的確實數字可能超過一百種。

英國醫生對流行性感冒作戰已有廿五年之久，但仍未發現到一種確實具有預防功效的方法。

雖然如此，家庭成藥製造商沒有因而停止製造迅速解除傷風的藥物。因爲製造這種成藥，是一種發財捷徑。

冬季是藥商財源廣進的日子。他們不惜花費大量金錢，爲他們的製品作宣傳。但是，據一些醫生及消費者組織說，許多種流行性感冒藥物所宣傳的功效，泰半過份誇大。一些傷風藥甚至連消除傷風徵候的起碼療效也沒有的。

一位醫生解釋：「一些人以爲吸吮、嗅聞及吞服某些東西，能夠驅除感冒。他們一旦發現了傷風徵象，立即跑到藥房，購買他們所信任的藥物。一些藥物確能減輕不適，但無一能夠治療傷風。

「數天後，病人會發現傷風消失，這祇是人體內的抗體戰勝病毒的結果。但病人却以爲是藥物所產生的奇效。因此，他再次患傷風時，一定會繼續服食那種傷風藥或其他牌子的『靈藥』。」

另一些人對市面出售的流行性感冒藥物沒有信心或不感興趣。他們所信任的療法，是一些民間古方。另一些人士則認爲，裸體睡眠有助於增强抵抗力。

迷信於古方療法的人會說，洋葱驅除傷風之效甚大。例如，洋葱可以用來嗅吸，亦可以與食糖同炒，或用來浸威士忌酒。他們甚至認爲拿洋葱在襪子上磨擦，可以驅除傷風。

「嗅吸洋葱絕難醫治傷風，」那位醫生說：「雖然洋葱的濃辣氣味，多少可以解除鼻塞等傷風病徵。

「洋葱的信徒很多相信洋葱有療效，他們一定會陷入藥丸信徒的同一陷阱。因爲，到他們以洋葱爲主的製劑調製完成時，他們的傷風早已痊癒。」

英國方面，對流行性感冒發動的戰爭，現時正在威爾特郡索爾斯伯里的醫藥研究中心進行中。

這個研究組的實驗室綽號「漢基酒店」，因爲任何人均可以到這間酒店度假，祇要他們願意接納研究組所訂下的條件。

來賓每天可以得到卅五便士的零用錢，一間免費的鄉舍或別墅，免費的餐，但更重要的是，將可得到染上傷風的機會！

志願到「漢基酒店」度假的人，其數字之大，可能令人吃驚。

但絕對可靠的感冒藥物，迄今仍未找到，雖然差一點便找到了。其中一種藥物，在實驗室裡確然具有殺死傷風的功效，但在「漢基酒店」的客人身上進行試驗時，竟然毫無殊效。

甚至美國著名化學家保靈博士（曾兩次得過諾貝爾化學獎）所大力支持的維他命丙療法，在「漢基酒店」進行試驗時，對賓客亦無法產生保護作用。

那麼，怎樣可以防止流行性感冒呢？建議你多吃一點東西吧！多吃東西雖然未必一定有效，但你在這個冬季裡不受流行性感冒折磨的機會，是相當大的。

此外，晚上睡覺時切勿蓋被太多，蓋被太多，有阻止身體所產生的熱力離開睡床的弊病。（璋）

能對付新型病毒的 法製成預防感冒疫苗
各方對此成就均表稱許，但對疫苗療效的評價，則暫時保留。

巴黎巴斯德醫學研究院的研究員，製成一種流行性感冒疫苗。他們相信這種預防疫苗，對一些仍未被發現的新型流行性感冒，有預防效能。

他們希望，這種疫苗能預防一些須在三至四年後始會出現的流行性感冒病毒。

巴斯德研究院院長蒙諾特博士形容此項成就是「革命性」的。他本人因在分子生物學上的卓越成就，而得過諾貝爾獎。

美國的醫學研究員，亦曾研究過「制敵機先」之法，試圖在流行性感冒病毒未演變出新「品種」前，搶先研製出一些預防疫苗，他對巴黎的「行家」的成就，大加讚揚。但又指出，在新型流行性感冒在未來數年間出現之前，此項成就的可靠性，仍難予以估計。

美國米菲斯聖猶他兒童醫院的韋斯特醫生說，假使這種疫苗確能預防將來所出現的新型流行性感冒，「這無疑是驚人的成就」。

他補充說，目前很難根據已得的資料，判斷這種疫苗的防疫功效。

新疫苗的作用，是用來預防可能在一九七八年左右的各類型流行性感冒。醫學家根據經驗，預測一種新型流行性感冒，將在這個時期出現。

流行性感冒病毒，是一種緩慢地不斷演變的原體。由於它不斷「演變」，致令人體產生的抗體或化學預防針藥的效力，不斷地減弱。

疫苗的製造者一直與不斷「演變」的流行性感冒病毒競賽。每當世界各地出現新類型的流行性感冒時，立即蒐集加以研究，以便製造出有預防效用的疫苗。

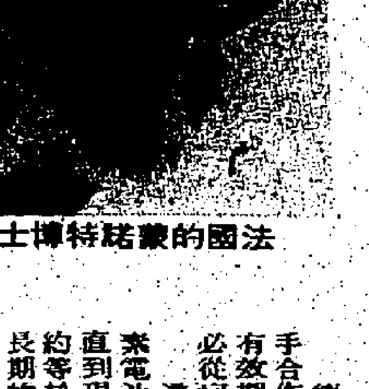
數年前一些醫學家提議，在實驗室裡「强迫」病毒加速「進化」，可以製成新病毒，然後，利用這種病毒，研製有預防效用的新疫苗。這樣，當那種新病毒在自然的演變中出現於人間時，醫學家早已擁有預防的疫苗，使新病毒無法肆虐。

根據他們的理論，祇要在實驗室裡，利用抗體不斷地「襲擊」病毒，便有可能迫使病毒加速「進化」，因而產生一種新型病毒。

但是，到醫學家製成新疫苗時，早已在人類中肆虐的病毒，可能已經「進化」了，於早些時製成的抗體，對他們已失去預防之效。

此外，據免疫學家說，流行性感冒疫苗，祇能對百分之七十至七十五接受了預防注射的人，提供保護作用。他們相信，巴黎醫學研究員所研製成功的新疫苗，可能亦不例外。

美國的流行性感冒疫苗研究員說，我們躭心在實驗室裡以「强迫」方法製造出來的病毒，其性質可能與人間自然出現的病毒有所不同。他們說，巴斯德研究院是否已解決了這個問題，目前仍未明朗。（璋）



法國的蒙諾特博士

注射淋巴細胞 挽救癌症病人

日本高崎市國立高崎醫院的醫生，成功地利用一種以照射及注射淋巴細胞雙管齊下的療法，挽救了五名垂死病人。

該醫院的首席放射療法專家佐藤醫生，在東京婦女醫學院舉行的有關癌症療法的會議上，報告此項驚人成就。

佐藤醫院報告，病人在三個星期之內，接受了小量（約二千個RAD）的照射，同期還注射了從健康人士體內抽出的健康淋巴球。

此項療法在二十名肺癌、乳癌及胃癌患者身上重複了數次。結果，其中五名（兩名是肺癌病人，兩名是乳癌病人，一名是胃癌病人）在三至四個月內竟「起死回生」。

佐藤醫生說，這些病人出院已一年了，迄今爲止還未見舊病復發。

他簡略地介紹了這種療法的原理：放射線把抗原與癌組織分隔開來。癌組織則與注射入人體內的淋巴細胞相混合，後者立即刺激骨髓和胸腺內的各種免疫機能，使其產生作用。（璋）

十年不停的心搏儀

德國本土的電子專家和醫生攜手合作，製造了一副心搏儀，據謂，有效期十年之久，在這十年之內不必從病人體內拿出。

這副德製心搏儀的放射性同位素電池是花了三年研究的成果，它直到現在已運行了一萬二千小時（約等於一年半），不曾停頓。這項長期的行走測驗（目前仍在繼續中），是在埃倫蘭根的西門子研究所進行，結果證明德國這項新發明不僅實用，而且比以前的心搏儀更爲先進。

放在心臟裏的心搏儀約有十年的歷史，它的作用是模擬節奏式的心臟機能，治療心跳不規則或間歇心臟停頓的病人。全世界每年約有六萬人受惠於這些體內心搏儀。

舊式的心搏儀是由電動化學電池供應能量，一般祇能留在體內十八個月，充其量也祇是兩年，到了能量用盡的時候，必須再施手術更換。

新型心搏儀的好處是它的能量來源壽命較長，它的原子電池（專家稱爲放射性同位素電池）至少可用十年。因爲這種電池是應用鈈二三八同位素，這種輻射物質的原子核分裂較爲穩定和長久。在操作時，電池以熱的形式連續不斷地發出能量；在「熱力耦合器」幫助之下，能量順利轉化作電能，驅動心搏儀。同位素逐漸分解的緩慢性，保證了電池較長的壽命。

德製心搏儀的能量來源是一個好像大豌豆那樣的囊，裝着大約二百公厘鈈同位素。它的構造十分安全，輻射不外溢，而且不受機械、化學、熱力等因素影響而受損。

德製原子能心搏儀和英、法製造的心搏儀的基本分別，在於前者首創採用熱電系統，電熱轉化爲電能。

電池內部的鈈囊是由核子分裂效應加熱至攝氏一百度，將這熱源饋入「熱力耦合器」，即可產生所需要的電能，科學家把數個「熱力耦合器」作特別安排（蒸發到一塊極小塑膠片的表層），便獲得充足的高壓伏特。

別種心搏儀都需要變壓器，但德製的一種則不需要。而且，它的操作可靠性極高。

這種最先進的心搏儀是由西門子的附屬機構埃理瑪舒·蘭特公司製造。該公司預算在完成行走測驗之後，將採用筆型電池，高約三公分。

心搏儀與設計專家

美元貶值的前因後果

日本已在進行拆除它一度實施的可怖的保護主義的工具，但它仍保留對電腦機、集合綫路、皮革貨品以及廿四種農產品的輸入限額。東京政府官員們計算，農產品的輸入限額，每年可阻止價值四億六千萬美元的輸入。日本出口商們也獲得特別援助，包括低息貸款及政府負擔費用的外國市場調查研究，那是美國商人認爲不公平的。

不過，在許多外國官員看來，這新的美國貿易路線聽來像一個國家主義的經濟攻勢。他們特別注意舒爾斯所宣佈的另一個行動：迄一九七四年度，逐漸撤銷對美國資金在海外的行動的三項管制。這些是：對美國人購買外國證券征稅百分之十一又四分一，限制美國銀行貸款與外國人，以及限制美國公司在外國建廠所能調用美元的數目。撤銷這些管制是值得讚許的走向金錢在國際調動上的較大的自由的一個冒險的步驟。但在某些歐洲政府官員的意見，美元貶值，對貿易的强硬的談判，以及撤銷資金的管制，揭示美國志在建立一個龐大的貿易盈餘，俾美國商人有更多的錢，可以購買所有的外國工廠。

這意思聽來似乎是狂野的，它反映出貿易糾紛所挑動的情緒激動，引起政治、社會的優先和國家體面等問題。例如，共同市場的官員們認爲，他們的保護主義的農業政策是避免社會的災禍所必需的；歐洲農民們必須獲優厚的津貼，以使他們不離開耕地而湧進各城市。這些官員，極不願意爲了美國農民們的生意的緣故而改變那些政策。

在對付日本中，美國的目標在於轉移日本的整個經濟方向，從着重於輸出轉移至着重於亟需的國內發展。許多日本人想見到更多的資源用於建設學校、公路和房屋，而不完全用於製造輸出貨品，但這轉變將需長時間而且是困難的。目前日本政府官員和商人們極不滿美國批評他們的龐大的貿易盈餘，那是他們認爲美國競爭者時常欠缺的高度生產力和技巧的推銷術的獎勵。有些甚至暗示這些批評有種族主義的色彩。貿易談判因此祇有拖長，而且有不特不會引致世界商業的更大的自由，反而促成新保護主義的危險。

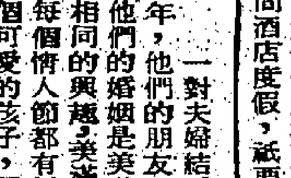
幸虧對草擬一個新世界金融制度的同等重要的問題，各方面都保持冷靜、舒爾斯於最近的財政危機初露時報告，外國金融界對一個永久性的金融改革比前更感興趣。規定與美元的滙率，因而確定貨幣與黃金的比值這個制度已被一九七一年的美元貶值摧毁了。其後，貨幣貶值、幣值調整及浮動，已快速的來臨。這新的彈性並不是壞的。它使貨幣價值改變，應使它們更準確的反映每一個國家的國際競爭能力。但這世界需要一些大家同意的規則以作這些改變，應使他們不至時常受到一系列的危機壓迫。

舒爾斯於去年秋採取主動並提一個新制度的詳細計劃，它的主要點：貨幣改值，應根據每一個國家與其他的國家的交易所積聚的金錢儲備的多寡而轉移。由於過度支銷而不斷損失儲備（如美國），或由大量貿易盈餘而儲備堆積（如日本）的國家，將須依照國際協定，使他們的帳項接近平衡。各國可改變他們的貿易方法，或可作小額的貶值或調整他們的幣值，作爲一個例行的程序。舒爾斯並想使到美元在世界財政上擔任一個較小的角式。它將逐漸的由「特別提款權」（紙黄金）代替，作爲各國償付債項的主要貨幣。這將使發行「特別提款權」的國際貨幣基金，可以用它們來購買那數以十億美元計的在世界各國遊蕩的美元。

舒爾斯的計劃，刻由一個二十國財政部長委員會討論中。本年三月，這些部長將在華盛頓舉行另一系列的會議，預期擬訂一個大綱，俾可於九月的國際貨幣基金會議獲得批准。但舒爾斯於宣佈美元貶值時申訴，這些談判進行得太慢。他暗示如果協議被阻延得太久，美國將採取行動，以平衡它自己的國際結算，相當於輸入貨品的保護主義的限制，或甚至進一步貶值。

其他國家的財政部長們應該注意這警告，而美國應該對在出現中的國家主義的路綫保持冷靜。可以預見這第二次美元貶值，可引致美國經濟的增强，在世界各地的拆除貿易和投資壁壘的障礙，以及一個可使幣值時常的和溫和的變動，而不至造成混亂的新的金融制度。它同樣的可以引致一個美國貿易繼續逆差，國家經濟的保護主義的壁壘，以及扼殺國際的貨幣、人民和貨品的行動的金融混亂局面的世界。金融市場的行動那麼快速，以至世界的富裕國家的政府們必須快速行動，以促成第一個效果，或冒險遭受第二個效果的痛苦。（續昨完）（錦鴻）

男性更年期是否存在呢？
婦女因荷爾蒙減少而有更年期現象，男子是否亦如此？不過男子由四十五歲起的生理變化，可能引起許多徵象如……。



一對夫婦結婚了十九年，他們的朋友們都相信他們的婚姻是美滿的：有相同的興趣，美滿的生活，每個情人節都有鮮花，兩個可愛的孩子，兩份成功的職業，一間鄉村屋，一個退休計劃……突然的，他宣佈他想分開。更使她憤怒的，他與一個可以做他們的女兒的年青婦人一起離去。她知道理由是更年期。

雖然醫界人士對於究竟有沒有所謂的男性更年期，意見不一致，但一般人相信它的存在——一個男人到了某一個年齡變成精神抑鬱，那是更年期；他喪失他的性慾，那是更年期；他與年紀僅是他的一半的女人在一起時恢復性慾，那是更年期。

最近的研究揭露，離婚，婚姻外的性關係，男性性格的驟亂（多數是抑鬱），男人的性的困難問題，在四十至六十歲之間達到最高峯。那些數字，在一個模稜的方法中，被認爲與「男性危機」或「男性更年期」有關。甚至衛生教育福利部的「在美國工作」報告，也作同樣的暗示，雖然沒有詮釋：「快到四十歲的中級經理們已有頹廢的感覺。他們的事業，似乎已到達一個高峯，而他們知道他們的生命從此走下坡。三十五歲至四十歲的受僱人死亡率激增，似乎是這『中年危機』的結果……」

果眞有男性更年期嗎？其實它應該被稱爲男性生理變化期，在四十歲至六十歲的時期，有些男人的生理變化，包括生理的、結構的和心理的徵象，兼有荷爾蒙的變化，時常類似女性的生理變化期的。這些徵象是：神經緊張，性機能的縮減或消失，精神抑鬱，記憶力和集中力的衰退，睡眠失常，興趣和自信的消失，容易激怒，猶豫不決，動作遲鈍，對未來的危險的驚懼：較少數的人則有頭痛、心跳急促、便秘、哭泣、霎時面紅、冷感、身癢、流汗、手足冰冷……。

一九三零年代末期，聖路易大學醫學院的華納醫生，形容男性生理變化期的主要因素，是男性荷爾蒙產量不足所造成的不平衡。引述上述及更多的徵象，華納醫生寫道：「除了女性的停止月經之外，兩性的情形完全相同。」

後來，重點被放在生理的和心理的因素的交錯作用。一九四七年曾根據三十個有生理變化期徵象的男人的醫案的一項研究，兩個加拿大精神病學家報告，荷爾蒙的治療解除每一個病人的一般病徵，但對於心理的徵象，沒有很大的裨助。男性生理變化期，如果由荷爾蒙變化引起，與性格因素有關，一如在激惱，或與社會經濟因素有關，一如風濕腳痛。

在較近的幾年，問題增加了。例如，精神抑鬱或許是生理變化期的最透澈的情緒騷擾的象徵。曼克頓西奈山醫院的精神病專家高法普對這方面有許多寫作，說：「那病徵視乎一個人在什麼時候達到他知道他有沒有機會做總統，他知道是否達成社會學家所稱的他的『自許的角式』，以及他知道他將再活多少時間而定。」這樣看來，生理變化期是不可避免的。但如果那是我們所談論的，爲什麼它打擊某些人而不打擊其他的人？

至於性的徵象，在生理上，一個男人如果有良好的健康和一個可修正的配偶，應該在性方面能夠活動至老死爲止。但男性荷爾蒙的生產，由四十歲開始逐漸縮減，精蟲的含量在逐漸減少中（七十歲時，精蟲含量約等於三十五歲時的三分之一）。而在性的反應也有變化，他需要較長的時間才被挑動，要較長的時間才能射精，要較長的時間才能恢復性的緊張。

西奈山醫院社會醫藥部，人類性功能計劃主任李爾進行了一項研究，叫大學生們在「老年人的性行爲是……」這句填上「微不足道的」或「過去的」。他說：「那麼多將達中年的美國人，已被安排以相信他們的性生活變成不重要的，微不足道的，及已成過去的。它變成了一種自我填充的預言——男人或許對衰退的性能力感驚慌，因而變成性無能；或者拚命的行動，企圖重建他的受威脅的男子氣概。」

因此，誰是更年期的男人？性的能力減少了的男人？抑或性無能而感覺悲傷的男人？又抑或在五十歲時不能幹而又不想幹的男人？此外，性的困難問題的成因何在——生理的因素，或心理的，或文化的？多數目前的思想，認爲男性的更年期包括所有這些因素。但對於它們怎樣和爲甚麼產生，以及因果的形式，却很少一致的意見，而且有許多的偏見。

在更年期的婦女，女性荷爾蒙突然減少，構成她們的許多緊張和不舒服的理由（據說百分之七十五於更年期開始後患嚴重的女性荷爾蒙不足）。但在更年期的男人——男性荷爾蒙生產量是逐漸減少的，減少率各有不同。這緩慢改變和突然改變的差別，引起男性更年期是否爲一個眞正的臨床事件的爭辯。在本質上，這荷爾蒙理論，認爲男性更年期是毫無疑問的荷爾蒙縮減促成的：雖然男人的荷爾蒙改變不如女人的那麼劇烈，却足以產生各種典型徵象。

荷爾蒙的產生，係由腦下垂體對分泌腺發施號令，分泌腺刺激男性荷爾蒙腺生產男性荷爾蒙。如果這個指揮系統進行順利，將沒有毛病發生。在男性更年期，男性荷爾蒙的生產或許減少，因爲：㈠錯誤的訓示或甚至沒有訓示給那些睪丸；或因㈡這系統遭遇緊急情況，而分泌腺集中於生產其他應急的荷爾蒙；或因㈢睪丸不能執行職責是純粹的生理的事件。一個患嚴重的或週期性的精神抑鬱的男人，可能促成男性荷爾蒙的不足，可能促成性行爲的不能順利完成，但他不是在更年期的，他是一個抑鬱的人。

與婦女的運動俱來的是，女性更年期的再行檢討，被稱爲「進入了更年期」的，神經緊張、脾氣暴躁，哭泣的婦女被認爲不是她的荷爾蒙的犧牲者，而是她的社會地位的犧牲者。那與容易被激怒，精神抑鬱、性無能（週期性或永久性的）的男人的情況，可能是相同的。雖然沒有醫生否認這是與荷爾蒙有關的，但許多認爲於談論心理的病徵時，必須考慮女性主義者所稱的政治的問題。

如果「婦女的角式」不那麼清楚的銓定爲生兒育女以及身體的吸引力，排卵的功能會那麼急劇的消失嗎？

如果「男子氣概」不那麼着重於力量和行爲，男人的精力會那麼痛苦的消減嗎？反過來說，如果男人要作性行爲的壓力不是那麼大，精力的消減會那麼多嗎？（這不祇是一個社會的問題，而且是一個生理的問題，因爲男性荷爾蒙的水平於負荷的水平上漲時下降。）

除了說它是一種多層的效果之外，似乎無法銓釋更年期。它的成因或許是各種荷爾蒙因素復雜交錯的反應，衰老的過程，自大的力量和弱點，社會的角色和文化的決定因素，於生活不舒適時實來。

甚至醫生們也有男性更年期，被稱爲「醫生男性更年期」。許多醫生同意的說：「醫生男性更年期的主要成因，不是他的環境，不是他的精神或他的荷爾蒙，却是他的妻子。」因此，這麻煩的事情引起一個問題：它是否存在的？（錦鴻）

美國大通銀行增設紅磡分行為閣下提供最優良的服務

閣下早已知道美國大通銀行是你的好朋友。現在大通銀行紅磡馬頭圍道分行經已開始為閣下服務，請即駕臨諮詢，一切手續簡便：只要五百元和身份証，毋需保証人便可開支票戶口，購物付欵，省却不少麻煩；儲蓄戶口手續更為方便，利息優厚，更可在港九各分行存欵或提取。

一切商務問題，只要給我們一個電話或親自駕臨，我們就樂意為閣下解決。

請記着：大通銀行是你的朋友，最了解你的需要，關心你的利益，忠誠為你服務。

THE CHASE MANHATTAN BANK, N.A.

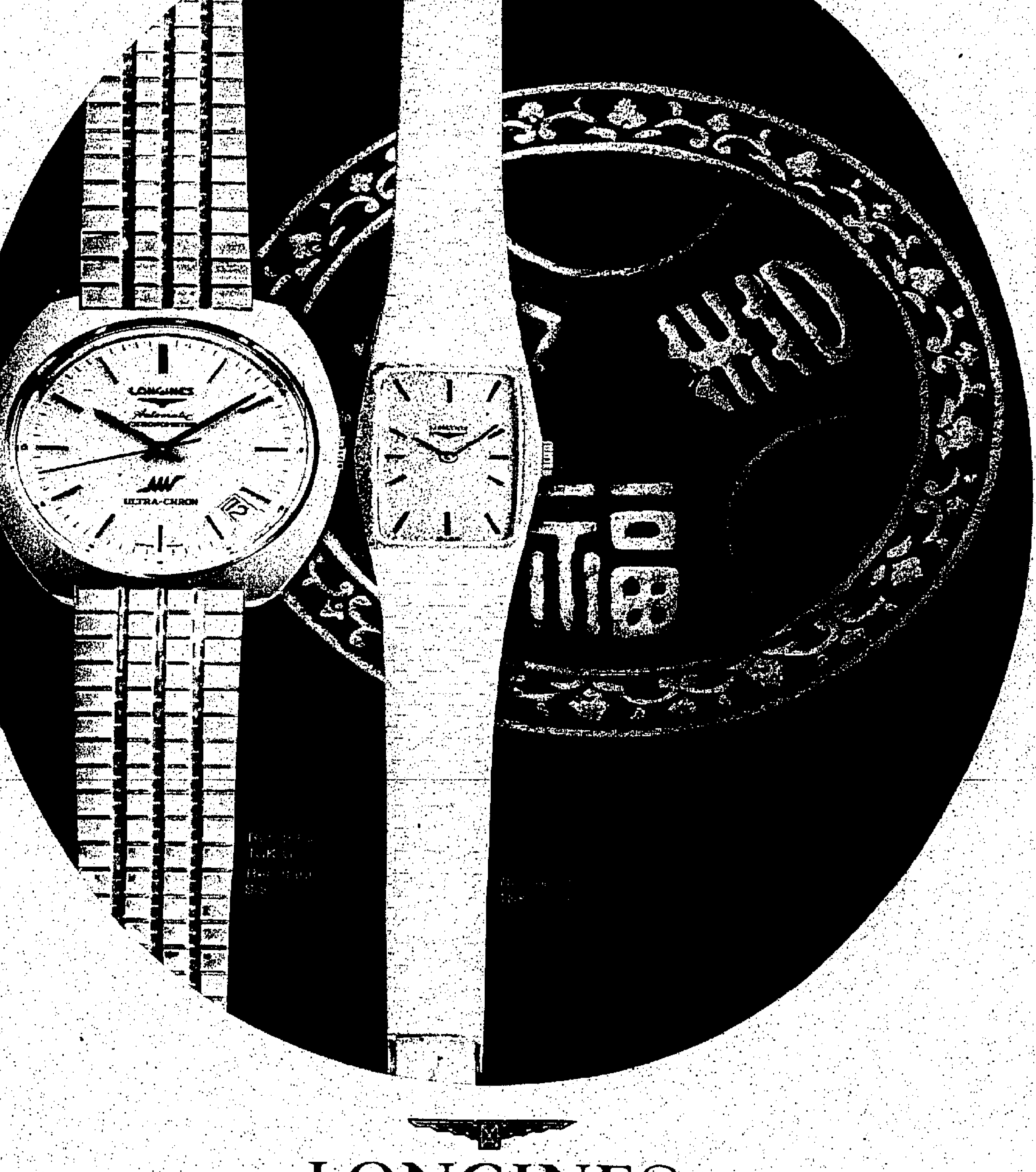
美國大通銀行　馬頭圍道式十一號　電話：K-659161

香港總行：皇后大道中十五號　電話：H-248111　銅鑼灣分行：東角道怡東商場　電話：H-771981　旺角分行：彌敦道七百式十號　電話：K-944161

油蔴地分行：彌敦道壹百七十六號　電話：K-689161　葵涌分行(臨時辦事處)：大隴街昌盛樓二號　電話：NT-235281　紅磡分行：馬頭圍道式十一號　電話：K-659161

浪琴表:矜貴如藝術珍品
更具實用價值

浪琴表廠對計時方面之貢獻已有百餘年經驗，
設備完善，技術人員訓練有素，故不論任何欵型之浪琴表，
均具精密、新穎、準確、可靠等優點．浪琴表爲古今製表業之權威．



LONGINES
浪琴表
領導電子計時

總代理：豪登有限公司　香港干諾道中康樂大廈一五一一至一五一七室　電話：五一二五六三八〇

012 A

銀牌複賽昨加時決鬥
精工迫和愉園
各一打成平手

【本報訊】大球場昨日銀牌足球複賽，在賽前一致被看好的精工，竟然在苦戰下以一比一迫和愉園，以致這場銀牌複賽要擇日重賽。場內共有二萬七千零五十六人，收入八萬六千三百一十元五角。

昨仗雙方實力上相較，精工是較優的，可是他們踢來走樣，全隊祇有數人踢得較好，他們是胡國雄、任國安、陳長強及朱國權。使到他們陷於苦戰是中場的何新華與陳鴻平鬥志全失，所以攻守均脫節。

精工全場處于劣勢，尤以下半場至加時一段時間內，精工的攻勢負是鳳毛麟角，大部份時間均是捱打。由於被動的時間多，所以後防踢得很亂，幸而陳長強與任國安均有水準之作，任國安包抄補位，而陳長強不但很稱職的破壞對手攻勢，更可以助攻，並救回一個必入之球。精工能夠保持不敗，除了他倆人外，朱國權也居功不小，他入替何容興把關，表現頗佳。

精工鋒綫除了胡國雄之外，其餘均毫無表現，戴應與華德雖然努力，但何新華及陳鴻平沒有良好的傳送，所以在各自爲戰下，精工能夠扳平，已算萬幸。

愉園昨仗的表現比精工爲優，可是他們的前鋒失機頻頻，以致無力多取，張子岱演出甚佳，惜其他隊友的水準不及。此外，踢法悍辣的後防，也造成一種無形的鞏固防禦，他們在精工演出失準下也不能取勝，將來重賽，就更不易有贏波希望。

華德頭球破網扳平
朱國權兩救必入球

比賽展開後，愉園搶一角球，林英傑接應，帶一與拍出不遠，被愉園劉攻，十分，王永生傳出一入底綫傳中，精工何容一榮業順勢踢球入網，一比零，愉園首開紀錄。

精工跟着反攻，十五分，精工的胡國雄、華德及曼紐輪迴施射不果，祇得角球，角球開出之後，何新華傳中，華德迎球力頂，直飛網角，一比一，精工及時扳和。此時精工加緊追擊，卅四分，曼紐交上，華德單刀赴會，可惜速度太慢，被黎新祥快步搶去皮球回傳解圍。四十三分，周志雄交鍾楚維單刀直入，何容興奮不顧身出救，兩人互撞倒地，球兒斜出底綫，而何容興被踢傷頸骨離場，精工迫得派朱國權入替，上半場兩隊賽成一比一平手。

易地積戰，愉園攻勢甚盛，十分張子岱交王永生近門抽射，陳長強飛身劏球出底綫救去必入之球。十八分，愉園換人，周榮替劉榮業。十九分，鍾楚維犯手球，遭黃牌警告。廿八分精工揮軍相向，胡國雄吊門，華德近抽，但越楣而去，以後愉園頻頻進攻，廿七分，張子岱交黃文光吊中，鍾楚維頂向門角，朱國權飛身拍出底綫，愉園又告無功。九十分鐘法定時間賽完，兩隊成一比一未分勝負，故加時廿分鐘決戰。加時上半場精工換人，由張耀文替曼紐，在其餘時間比賽中，愉園佔盡優勢但無法增添紀錄，終於以一比一完場，要擇日重賽判高下。兩陣如次：

（精工）何容興　區永雄　霍柏寧　任國安　陳長強　陳鴻平　何新華　戴應　胡國雄　華德　曼紐

（愉園）盧德權　黃文光　張志培　黎新祥　林英傑　周志雄　張子岱　鄭國根　劉榮業　鍾楚維　王永生

．呂良煥向菲臘士道賀．澳洲高爾夫球好手菲臘士，昨與中國高球明星呂良煥同列一組，雙方爭持激烈，結果菲臘士憑後段演出較佳而奪得冠軍，呂良煥則屈居第四。當雙方完成最後一洞時，呂良煥（左）趨前向菲臘士握手道賀。（李就攝）

昨華人冬泳賽
中青得總錦標

【本報訊】泳聯主辦的十八屆華人冬泳團體錦標賽，昨在灣仔摩理臣泳池舉行，十九項爭霸，中青會三五三分膺全場總錦標，東方、海天分奪亞、季軍。女甲百公尺蛙泳，南華會女將盧笑娟，泅八六秒一創全港新猷，翻新其本人保持八七秒正港紀錄。

賽後請泳聯會長湯恩佳頒獎，總成績錄後：

全場總錦標：中青會三五三分，亞軍：東方會二七八分，季軍：海天會二二五分。

男子組總分：㊀東方，一九一分，㊁中青，㊂海天。

女子組總分：㊀中青，一八六分，㊁南華，㊂東方。

手球昨開賽
端正及國際
南華女分捷

香港業餘手球總會與南華會合辦之第一屆全港公開男女子手球賽，昨日在加山南華場，請華協會主席林鉅主持開幕禮，開球禮由南華副主席陳奠榮與主持。

各仗比賽結果如下：（女子）南華勝國際（十五比三）。（男子）端正勝嘉師（卅一比十八），國際勝東區青年（卅六比九）。

港高球大賽結束
菲臘士奪標
我國何明忠得季軍
業餘組洪發第一名

【本報訊】香港高爾夫球公開賽，昨日結束，職業組由澳洲選手菲臘士獲得冠軍，亞軍爲菲律賓的賓雅達。前者昨日擊出六十七棒，四日總成績爲二百七十八棒，而後者則擊出六十八棒，四日總成績爲二百七十九棒。中華民國選手何明忠獲得季軍，他昨日擊出七十一棒，四日總成績爲二百八十一棒。賽後由駐港三軍總司令韋達中將頒獎，並有■喀兵團樂隊助興，場面平添不少熱鬧。

獎金方面，冠軍菲臘士獲美金三千八百五十元，亞軍賓雅達獲美金二千五百三十元，季軍何明忠獲美金一千九百廿五元。

業餘組方面，冠軍由中華民國選手洪發獲得，亞軍爲巴基斯坦夏星，季軍日本田邊。洪發昨日擊出七十四棒，四日總成績爲二百九十七棒。

四日來首三十名職業選手成績：

二百七十八棒：菲臘士（澳）。

二百七十九棒：賓雅達（菲）。

二百八十一棒：何明忠（中）。

二百八十二棒：許溪山（中），尾祝將目（日），呂良煥（中），馬珠（澳）。

二百八十三棒：陳健忠（中），柏賴勞（菲）。

二百八十四棒：歷加士比（菲）。

二百八十五棒：葛斐利（紐），島田幸作（日），活特（英），威爾各（英）。

二百八十六棒：杜熙（澳）。

二百八十八棒：嚴瀬邦夫（日），鍾士（澳），中川宜享（日），西田升平（日），商橋享一（日），申相叔（韓），吉村一雄（日）。

二百八十九棒：河野龍明（日）。

二百九十棒：許勝三（中），松田勝（日），尼和（菲）。

二百九十一棒：葛特（澳），金先海（韓），松木英世（日），武安高宏（日）。

業餘組四日來首八名選手總成績：

二百九十七棒：洪發（中）。

三百零一棒：夏星（巴）。

三百零二棒：田邊（日）。

三百零四棒：呂子濟（中），蔡龍治（中）。

三百零七棒：厘頓（澳）。

三百一十棒：基力賓（港）。

三百一十二棒：呂西鈞（中）。

分齡網球單打
何富文又稱霸
雙打賽杜韋組冠軍

【本報訊】網總分齡網球賽，昨日結束，單打冠軍仍由西童何富文奪得，馬一龍屈居亞軍，雙打杜錦燦，韋永光組獲錦標。賽後，分別由網總委員露斯夫人及分齡賽主委李基川頒獎。昨日賽績如下：

（單打準決賽）何富文勝蕭耀興，二比零（六比一，六比零）。馬一龍勝杜錦燦，二比零（六比四，六比四）。

（單打決賽）何富文勝馬一龍，二比零（六比四，六比四）。

（雙打準決賽）馬一龍，霍家顯勝蕭耀興，李漢，二比一（六比四，四比六，九比七）。

（雙打決賽）杜錦燦，韋永光勝馬一龍，霍家顯，二比一（六比四，四比六，六比三）。

銀牌籃球
今日三場

【本報訊】銀牌籃球賽今夕有三場在灣仔修頓球場舉行，均爲負方的比賽，七時，男子元朗對光華，八時，女子公民對勞苦，九時，珠江對順苗。門券二元，學生優待券一元。

銀牌足球花墟上演
元朗狀態不俗
東昇將受威脅

【本報訊】甲組銀牌足球複賽元朗對東昇，今日在九龍花墟球場舉行，下午三時半開幕，頭場預備組銀牌南華對元朗，下午一時十五分交鋒，門劵一律收二元五角。

東昇在聯賽位列五強，元朗却是榜末隊伍，深受降班威脅，兩隊實力頗有距離，如無意外，東昇應可順利晉級。

東昇在聯賽首循環曾以三比一擊敗元朗，最近又勝九巴六比二，近况不俗，今日祇要不輕敵，取勝機會仍高。若能獲得勝利，下仗便與消防爭決賽權。

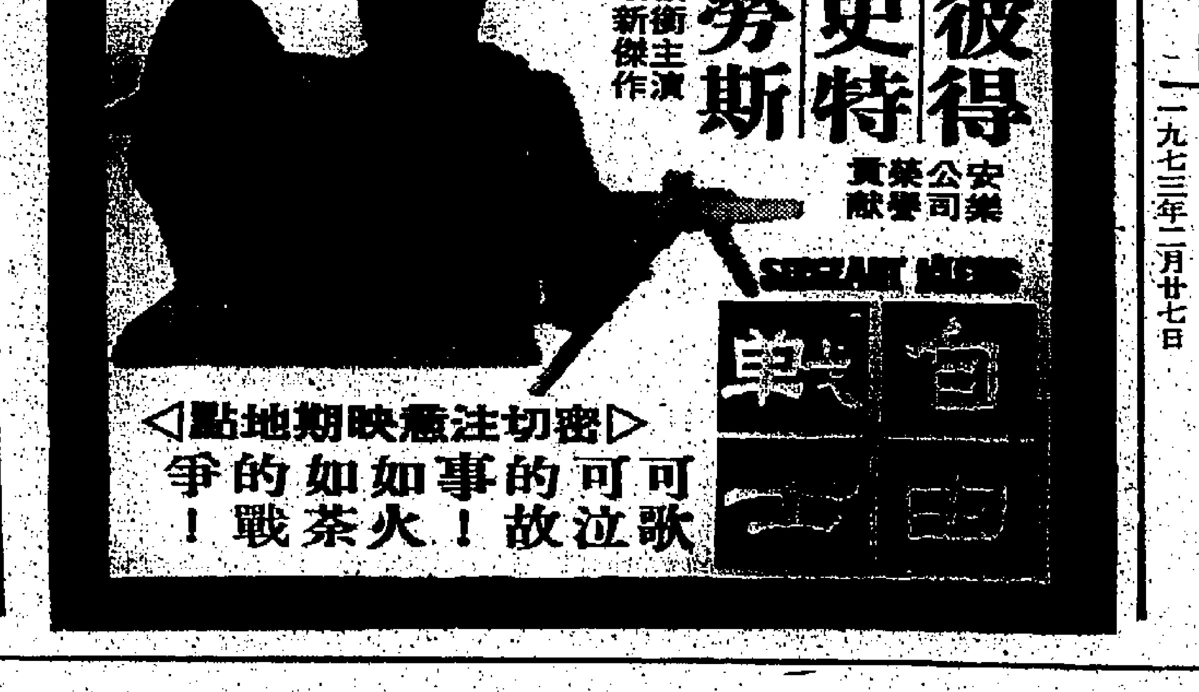
元朗最近增强兵力，近况轉好，銀牌初賽淘汰流浪，獲得晉級，在聯賽又迫和加山，今仗將憑戰勝餘威與東昇週旋，希望爆出大冷門。

由於東昇曾賽和警察及東方，而元朗却是死纏爛打，有高昂的門志，可能使東昇陷于苦戰。不過，東昇的中、後衞都是踢硬仗能手，元朗鋒綫疲弱，不能起作用，看來是難有爆冷之力，東昇勝望仍高。

元朗東昇陣容

（元朗）張耀東　張華安　黃煜榮　陳遠智　許植強　楊少年　李德權　蔡華國　歐陽純　葉振發　溫耀球

（東昇）朱柏和　廖錦明　曾廷輝　葉錦洪　馬迎祥　曾展鵬　麥天富　盧洪海　袁權韜　黃達才　李國強



福華按揭置業有限公司
開股東週年常會通告
啓者茲定一九七三年三月五日星期一正午十二時在文咸東街四十三號本公司寫字樓開股東週年平常敍會省覽一九七二年結册凡我股東屆時務請惠臨爲荷
承董事局命總司理陳鶴雲啓
一九七三年二月廿七日

空手道七段亦非對手　譚道良制服安道爾

在「潮州怒漢」中的譚道良，除壁虎遊墻功令人嘆爲觀止外，他的內功修養也令人咋舌，好端端的一枝木，給他一彈便粉碎。因此，有人說譚道良的內功也已修煉到驚人的境地。

譚道良的鐵拳有千斤以上的威力，批木毀磚。他的雙腿彈出，力道可踢倒大樹，所以，他能擲一片大紅起來，實在是有其本身不凡的武功修養，作走紅條件的。

當譚道良拍「潮州怒漢」的消息傳出，報上把他的威史作詳細介紹，料不到引起美國空手道冠軍的七段高手安道爾的反感，他對譚道良這個子不高大的中國青年人不服氣，特約譚道良比個高下。

譚道良以中國武術界人士的宏量，勸安道爾作個切磋好了，千萬不能動氣。不料安道爾逞強鬥狠，招招狠毒，使譚道良忍無可忍，以其退讓不還招，一則會給他傷害，其次使安道爾看不起他的武功。於是，譚道良輕舒猿臂，三招兩式便把安道爾功力化開，且把他的左臂揑住，使安道爾動彈不得。經此一敗，安道爾服了譚道良，要拜他爲師，譚道良堅不接納，兩人從此成爲武林道上的好朋友，時有往還及切磋武功。

「潮州怒漢」一片，安道爾先後看過六七次之多。

× × ×

與彼得斯拉離婚後　碧姬愛蘭處處聞艷

尙鈞

彼得斯拉的前妻碧姬愛蘭近日艷聞處處，銀記們數度傳出她的桃色新聞，更有傳說謂她有孕，而她卻在報章上列登廣告否認此事，指摘那是不負責任的報導，並揚言要找律師代追究責任。

這位金髮碧眼的尤物，現年已屆三十，但是由於她不日愛穿暴露性的衣服，和一副浪漫態度，報章上不時傳出她的艷聞，徒然爲她作了不少義務性的宣傳，使她已在銀壇上立於不敗的地位，這三五年間她所走的性感路綫已爲她的戲路闢了一個新的境界。

在幾年前當她和彼得斯拉分手後，銀記們就先後多次傳出有關她的艷聞，諸如與某某導演打得火熱，與某某製片人熱戀，而其中被渲染得最厲害的似乎還是和英國貴族花花公子柏立克的戀情。在她與彼得斯拉分手後不久，一份娛樂雜誌就爆出一段秘聞，指她們之間的情苗是種在和彼得離婚之前的一年間，他們暗中往還年餘後，終爲彼得斯拉所揭破，彼得指她不盡婦道，而她則反唇相稽彼得無丈夫氣慨，由分居以致離婚，碧姬愛蘭一直我行我素，有時更故意在人前發表驚人的言語及行動以引起製片人對她的注意。

和彼得斯拉分手後，碧姬愛蘭索性公開與花花公子柏立克往還，其後更過着同居的生活，但是他們卻不急於結婚，他們雙方都認爲婚姻生活有礙他們的自由。而明眼人一看就知道這段戀情不能保持得很久，果然不到一年雙方就有厭倦感，柏立克另結新歡，而碧姬愛蘭亦另結識了義大利貴族史哥諾，不到兩個星期的時間，二人就過着雙宿雙棲的生活，儘管有人傳出她可能與史哥諾結論及婚嫁，但是史哥諾所需要着祇是一名情婦而已，向時由於拍片之故，碧姬大部份的時間均是留在倫敦，祇是在假期時她才飛到義大利去與史哥諾會面。

月前有消息傳出碧姬愛蘭已懷了身孕，當她獲悉此事後感到非常氣怒，除在報章上列登廣告否認此事外，並揚言要找律師追究責任問題。

點點星光

好好先生開口罵人

「導演帶怒氣沖沖親到各人房間，責罵一頓，嚇得白彪和巴山連刷牙都不敢，飛步下樓！」

「我暇見高岡也急着連走帶跑上車……」

恐俊在給我報告「戰北國」在韓國拍攝時忖提到這一段，說楊曼怡發脾氣了。

很多和楊曼怡做朋友或當他屬下的同事，莫不引爲新聞，因爲向來沒有見過他開口罵過人半句，亦未見他發怒，對於俊這一段報導，嘖嘖稱奇。

楊曼怡是屬於沉默寡言笑的讀書人型格，如意的談話，才會面對面談幾句，苟不高興，臉子像灰黑的天，的確絕少碰到他怒沖沖，連把人責罵，一定有緣由的。

查根兒到底，自的楊老闆怒罵了。他領導的外景隊，規律森嚴，在工作天必要演職員早眠早起，培養精神工作，對人如此，律己亦如此，那天因一連五天拍「金谷陣」的大場面戲，一衆拍至尾日，都筋疲力盡，大家忘記早上七時起身，他見時鐘已敲正七時，尚沒有演員報到，親上樓逐房查視，果見大家還在酣睡，怒火便升發了。

直至工作了半天，他氣順下了，恐俊等才向他訴苦，告訴手足們確因拍戲太疲倦誤時。

這位對演員帶着父兄心的楊導演，聆言情被感動，點點頭表露同情之懷。

娛樂

羅拔烈福會嘗過近乎穴居的生活

十年前，還未踏入電影圈中的羅拔烈福，生活在偏僻的猶他州。那個地方多見山川少見人類，而且地近紅番區，是美國人視爲畏途的一個城市。

但羅拔烈福就在那裡艱苦的生活過一個長時期。除了與馬和原野爲伍外，和外間的文明生活差不多脫了節。他現在想起當日情形，還慨嘆着說：「那簡直是和穴居人沒有分別。」

料不到羅拔烈福那段穴居生活到現在又再次派用場了。因爲華納公司出品的「猛虎過山」，是講述一個男子，在崇山峻嶺中生活，變成一個深山野人。

今日電影

戲院	片名		
京都　豪華	麒麟掌	國	（未評）
明珠	狐妻狼夫	西	（未評）
新華	霸王妖姬	西	（重映）
海運	海神號遇險記	西	***
新都	彩雲飛	國	（重映）
皇后　東城	潮洲怒漢	國	***
總統	傻瓜大鬧軍營	西	**
樂聲	亡命大煞星	西	***
東方	追虎屠龍	西	（未評）
紐約　娛樂	刺馬	國	***
麗都	騙術奇中奇	國	（未評）

宋存壽任勞任怨

來了香港的宋存壽，顯得十分忙碌。早時他和陳鴻烈爲了他們合作的新片安排上映事宜而奔跑。在李行來後，他又要爲「母親三十歲」而撈配音的工作，使他大有分身不暇之感。

遇着了別一位導演，有這樣的忙碌事情發生，早就會嚷着辛苦的了。要不然都會借重這樣的事而大吹大擂一翻，作宣傳的媒介。

可是宋存壽就剛剛相反，他全不喜這一套，祇是默默的埋頭苦幹着，沒有怨言，也沒有誇張。

宋存壽就是這樣一個人，一向做事都是腳踏實地，所以有影圈好好先生之稱。他不但不會自我宣傳，甚至可以說得不擅辭令，也怕交際應酬。說幹就幹，也不會計較甚麼名利，完全是一個讀書人的本色。

這是宋存壽的長處，也可以說是他的短處，因爲影圈是較現實的地方。若以他被公認爲有學問的才氣，加上能自我做一些宣傳功夫，他的名氣應該要比現在紅上幾倍的。可是他沒有這樣做，宋存壽就成爲現在的宋存壽，是一個祇被圈中人看重的導演而已。

影圈新事

祇爲藝術不爭名

被圈中人重視的宋存壽，開始於他導演的「破曉時分」，這是一部極高水準的國語片，可惜叫好不叫座。他的打擊實在不少，這亦是他不擅於宣傳有關。但宋存壽以後並不改這個作風，仍然我行我素，埋頭苦幹。

後來楊羣成立了夫妻檔的「鳳鳴公司」，就拉他來助陣，一部「庭院深深」，使楊羣賺了不少錢，也打了「鳳鳴」的基礎。但宋存壽的功勞，相信祇有楊羣心中感激而已。外間的人都不會將他和「庭」片並列。

但是宋存壽「有料」，終是「有料」，連李行和白景瑞都對他另眼相看，更敬重他的才華，當「大衆」改組後，第一砲的「母親三十歲」，兩人都不執導，轉請宋存壽來掌舵，可見他倆對他是信心十足的。

宋存壽不但是個有功夫的導演，對導演文藝片更有其一套。原來的水準也差不到那裏去。「母親三十歲」就使人相信他必有不凡的表現。何況現在香港剪接和配音，李行更來港加一把勁，有瞄頭是可肯定的。

顏珍納甘瑪是銀幕上一位罕見的黑髮美人，她的新作是與卓伊華烈合演的奇情懸疑片「火中怪客」，在片中她扮演一名記者，圖爲她在片中的扮相。

立基首砲不惜工本　百多輛電單車演出飛車大會

立基公司拍第一部片「進攻美人關」，獲得優異成績，一般認爲成功在宣傳；此時拍攝中的「飛虎小霸王」，各方矚目，不單祇宣傳做足，事實上拍攝工作非常認眞，百多輛電單車演出飛車大會、電單車凌空飛越十幾部大卡車的驚人技術，都是博命之作！

導演湯生，要藉此片大顯顏色，拍飛車大會時，他號召昔日一群「沙煲朋友」助陣，大家開了電單車到場候命，一呼而集者百多輛車，湯生特別親身示範，因而出事受傷！

湯生會開汽車，開電單車卻不精，他在外景場地，騎在電單車上，教人如何橫衝直撞，製造驚險刺激，百多輛車如何穿花蝴蝶，求其壯觀，邊教邊開車，忘形之下，座駕車撞向車陣，他赶急剎掣已來不及，打其大翻，車倒人傷，嚇得外景隊各人紛紛上前搶救。

幸而湯生翻車時，人向外沒，祇是擦傷手腳，未被電單車壓住，擦葯包紮傷口後，仍指揮車隊排開陣勢拍戲，一聲「開麥拉」，車聲轟隆，山鳴谷應，一齊衝出，如萬馬奔騰，此情此景，有如「賓虛」大場面焉。

「飛」片主角王冠雄、倉田保昭等，都是開電單車的高手，尤其王冠雄精於電單車特技，一車當先，花樣百出，令人目眩神駭，大歎觀止！

撩鼓

胡章釗赴美，可得博士

「百萬司儀」胡章釗，將應國際扶輪社之邀，赴美演講。講題爲「當司儀的技巧」。

把講詞寫成論文，順便在美國一些大學，取得個「博士」回來，豈不更好。

「賭王」與「危機四伏」

羅烈等一行赴澳門拍「危機四伏」。兩週後將返港再拍「賭王」。

其實「賭王」應該在澳門拍，而「危機四伏」應該在香港拍。

女星比男星易竄紅

已是三子之父的朱牧，他和太太，都求神拜佛希望生一個女兒。

女明星比男明星容易竄紅，這是如所週知的事實。

銀海微芒

鄧光榮台灣問前程　今年愛情事業順利

鄧光榮主演，開發公司出品的新片「血灑後街」，經上訴後已全部復得通過，這突如其來的喜訊，鄧光榮可說比任何人還高興。

這是甚麼原因，如果鄧光榮自己不說，恐怕任何人都不會知道。在去年鄧光榮到台灣的時候，有一天，曾到台中一位摩骨相士家中，卜問他今年的事情，鄧光榮最關心的，莫如他自己的事業與愛情，他一共問了兩件事，第一件是：遭禁映的「血灑後街」，上訴將獲如何處置。第二，鄧光榮最近認識了一美麗的女朋友，兩人由認識而至戀愛，由戀愛而至論婚嫁了，鄧光榮爲此有點耽心，恐遭家庭反對，因此，他特意提出，他兩人的婚事如何？

據「摩骨」專家說：這兩件事到了明（今）年，一切將會迎刃而解，首先，「血灑後街」將獲得解禁，其次，他的家人對於他倆人的婚事，將會感到高興。

現在，「血灑後街」解禁了，且排期於三月中放映，這証明那位台灣「摩骨」專家的說話靈驗了，換句話說，他的戀愛，將會獲得家人的贊成。

「血灑後街」除鄧光榮主演外，還有胡燕妮、秦祥林、譚依俐、伊雷等主演，羅馬導演。

伊雷拍完了「血灑後街」後，曾赴丹麥，爲何籌拍攝「春滿丹麥」，據說，渠遊罷丹麥回來，帶回大批小道具，分贈此間友好。

據伊雷說：「丹麥女孩子，並不如他想像這般隨便，而且還有很多是非常保守的。」

當地的華僑曾告訴伊雷，幾年前丹麥女孩子很喜歡認識中國男孩子的，因爲中國人傳統習慣家庭觀念很重，很顧家，而且又愛太太兒女，可惜這良好印象，被一些行船的中國男子破壞了，他們來到丹麥，騙到了丹麥女孩子的愛情後，翌日頭也不回的乘船去了。

不過，伊雷對丹麥風土人情，印象殊深，他認爲丹麥人肯幫助他人，沒有現時香港的猖狂搶劫風氣。

華爾滋大王事蹟再一次搬上銀幕　在音樂之都實地拍攝

奧地利是一個愛好音樂歌唱的民族，首都維也納更是笙歌處處，自從十八世紀以來，莫札特、貝多芬、舒伯特、蕭邦、李斯特以及「華爾滋大王」約翰史特勞斯等大音樂家，都在維也納住過，維也納差不多天天都有演奏、交響樂、歌劇、合唱，已有一百多年歷史的維也納兒童合唱團，還時常環遊到各國演唱，所以維也納自古以來就有「世界音樂之都」的美譽。

幾十年前，好萊塢曾把「華爾滋大王」約翰史特勞斯的事跡搬上銀幕，拍了一部永垂不朽的音樂片「翠堤春曉」，它在港公映改名爲「舞曲大王」，這部電影，差不多每個喜愛音樂的影迷都看過，甚至有曾看過八九次之多的，可見它具有相當藝術價值。以擅拍人情味電影的和路迪士尼公司，亦拍過一部「華爾滋大王」，劇情描述史特勞斯父子三人的故事，主要是描述長子小史特勞斯的事蹟，由基榮馬達和仙達貝嘉主演，著名的「藍色多瑙河」和「維也納森林」圓舞曲，都在片中演奏出來。「華爾滋大王」被譽爲與「舞曲大王」並稱雙絕的音樂片，今番崔護重來，更爲珍貴。

「華爾滋大王」在維也納實地拍攝，基榮馬達飾演小史特勞斯，仙達貝嘉飾演歌劇名伶業蒂，爲了劇情的需要，拍戲時特別僱用了一百一十名奧地利人，他們要懂得跳一個世紀前維也納人跳舞的步法，拍攝一個盛大的舞會情況。

查布洛不唱高調　藝術與商業並重

「狐妻狼夫」的導演是和尙盧高達及杜魯福齊名的法國大師查布洛。但他不會祇唱高調而遠離實際，他曾說：「真正商業化的電影，並非如一般人所想像那麼糟，我覺得多拍商業電影是一門好事，而多拍些傑出的影片，也不能說沒有生意眼。」

其實，查布洛自第一套片開始，便對票房及製片成本有精密的計算，那是一九五八年，查布洛的妻子意外地領了一筆遺產，並樂意資助丈夫拍片。這位法國電影學院的高材生說：「當時，我們祇有小量的金錢，我要物盡其用，決定用自己挑選的演員，自己的故事，去拍一部絕不會使我們傾家蕩產的電影。」

該片名爲「美麗的西朱」，祇花了他八星期的時間。他以自己的故鄉爲背景，用新鮮的手法，描繪永遠不變的自然和瞬息變幻的人生，而榮獲當年的尙維克獎。跟着，又以「表兄弟」去發揮獨特的電影手法，得到柏林影展最佳影片獎。

「狐妻狼夫」是查布洛的第二十五部電影，亦是他最有生意眼的一部，單看卡士便知此言不假。紅遍國際影壇的尙保羅貝蒙多飾演一個有怪癖的風流醫生，最愛追求醜女，後來和啃牙、跛腳的美雅花露結成夫婦。但新婚期間，又和漂亮動人的小姨有了一段霧水緣。

影片在查布洛掌舵下，流暢悅目，把奇情及幽默處理得恰到好處，結局更是在情理之中，意料之外。同時，飾演小姨的羅拉安東妮莉的幾場大膽暴露，在高手處理下，極有美感，又是劇情所需，是故能在電檢處順利通過。

星屋小記

與女友遊車河失事　劉永眼球可能損壞

劉永的眼部和面部，因爲與女友乘車兜風，受了重傷，經醫生悉心診治，已經脫離危險，但是，眼球會不會受影響，則要過幾天再作進一步的檢驗，方才能夠確定了。

劉永是黎雯的兒子，家學淵源，武技不俗，而且，他自幼便已經學習武功，十餘年來，未曾間斷，武功造詣，殊爲不俗。

劉永在嘉禾，是資格最老的一位，雖然年來他所拍的片，都是做第二主角的，但是，所有的導演都認爲，祇要有適合他的劇本，劉永一定可以一片而紅，成爲最搶手的打仔小生的。

黃玉麟去年在韓國拍戲，便向嘉禾借將，一個是陶敏明，另一位則是劉永了。

在「七省拳王顧汝章」片中，劉永與黃玉麟及公司的新人高章，有極爲出色的表現，導演午馬也說：這部片將來推出後，劉永一定會紫紅起來的。

失事的事情，發生在日前，劉永與女友在龍翔道兜風的時候，不知如何，突然前面的汽車來一個緊急煞掣，劉永的車，不知如何，與前面的車，撞個正着，結果，受了重傷，面部和眼部，可能被碎玻璃弄傷了。

這件不幸的事情發生時，黎雯尙在澳門拍戲，及至獲悉這件事時，立即便從澳門趕返本港來，探望兒子的傷勢，劉永目前正受到一流醫生的診治，希望他的傷，不要傷及眼球。

廿八天總收逾百萬　海運創下開埠紀錄

二月份適逢春節假期，港九中西戲院紛推出巨片賀節，因此票房收入，普遍向好，尤以九龍尖沙嘴海運戲院秀色特呈，總收一百零三萬八千餘元，非獨高踞港九戲院賣座冠軍，且打破去年七月份旺角凱聲戲院所創開埠以來一院一月總收百萬的紀錄，由於票價相同，而以二十八天勝三十一天的總收逾二萬七千元，再締佳績，更屬難能。

查海運戲院由二月一日起上映十五項金像得主合作的「海神號遇險記」，賣座好以外，又適合全家觀看，是以觀衆交相推荐，走勢強勁，迄今佳態迭現。與上月收入六十七萬多，亦居港島的冠軍。

至於二月份全港九中西片戲院賣座亞軍，爲荷里活戲院，總收七十四萬多元，季軍凱聲戲院總收六十九萬餘元。

快鏡頭

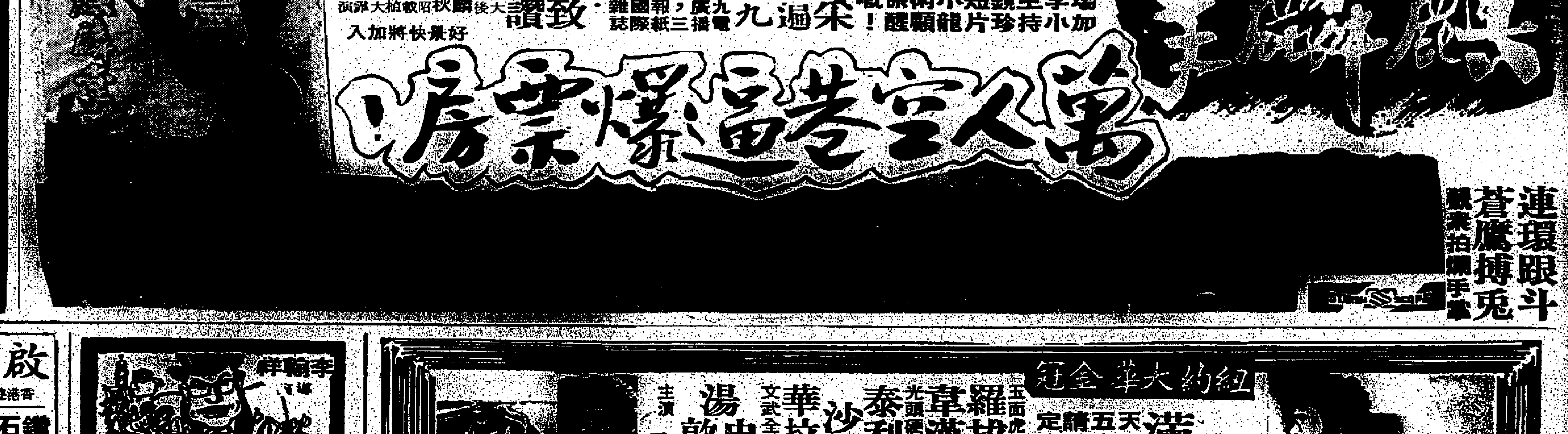
張徹拍五虎將

張徹早在兩年前一次飯局中說過，他會在拍完「四騎士」後開拍「五虎將」。當時，他的契仔祇有四人。那是姜大衛、狄龍、陳觀泰及王鍾，還未加入個李修賢。所以，那時他祇能拍「四騎士」。

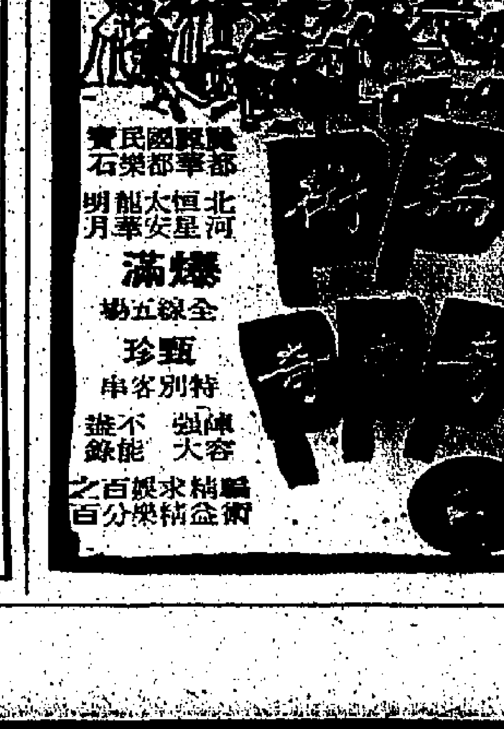
不過，在那個時候的張徹，對拍「五虎將」相當有把握，雖然契仔祇有四人，但王光裕亦是張家班人馬，拉他加入四騎士中，便可成爲「五虎將」了。

然而，一片接一片的開拍，張徹在大忙中已漸漸淡忘要拍「五虎將」的事，直至最近，契仔們的合約接近滿期，不禁想起人的聚散沒有預測，萬一有一位契仔離開，「五虎將」豈不是拍不成，目前，趁大顆兒歡聚一堂的時候，最適宜這個時候開拍。

據張徹的意思，待他拍完「朋友」一片，便要着手拍攝「五虎將」了，故事早已有，祇要把劇本編好，主角全是現成的，開拍起來並不是件難事。張徹提早拍「五虎將」，一則是當五位契仔仍在一起的時候拍起來容易，另一方面，由五位打仔小生主演一片，拍成一部鉅作，應是合適的時候了。



啟德遊樂場
香港遊客可乘一〇一隧道巴士到本場
鑽石戲院 每晚兩場 星期日及假期加開日場
百麗歌舞團
全新節目 全新佈景 全新服裝 變幻燈光 五光十色
今晚兩場 星期日加開日場
粵劇夜演 粵劇團 鳳鳴
洪運當頭
王劍鳴 黃嘉寶 新金山貞 方錦倚 李少佳 方碧玉 岑翠紅 張日文
西片 風流特務 歌德·羅巴 主演
中片 不要讓太太知道 楊群 喬山 主演



台灣民生物產有限公司
尖沙咀東英大廈、灣仔莊士敦道東生大廈、旺角荔枝角道、北角英皇道各店，常備各種台灣物產，大量供應，歡迎參觀選購！

工商日報 分類廣告

銷數廣 效力大 收費廉

每段 大字四個 小字十個 每天三元（上期收費 不折不扣）

凡涉及法律性廣告，請携同身份証來本報辦理刊登手續。

洽刊處

（一）中區辦事處利源東街八號地下
電話：二弍五四九五・二弍壹弍三八
（二）灣仔分域街十八號本報廣告部
電話：七二九三零七・七三零七零八
（三）彌敦道壹零零號英美大廈弍零壹室生記租務處
（四）旺角荔枝角道廿二號東興大廈生記租務處
（五）油麻地上海街三壹九號孝寶公司
（六）九龍城周生生金行（太子道四三弍號）
（七）青山道周生生珠寶金行有限公司（青山道三弍六號）
（八）油麻地周生生珠寶有限公司彌敦道分行（彌敦道弍弍壹號）
（八）油麻地周生生珠寶金行有限公司彌敦道分行（彌敦道弍弍壹號）
（九）旺角周生生珠寶金行有限公司（上海街六三壹至三六三號）
（十）深水埗周生生珠寶金行有限公司（大埔道四七號）
（十一）佐敦道周生生珠寶金行有限公司（佐敦道四七號L）
（十二）紅磡周生生珠寶金行有限公司（蕪湖街九十九號至壹零壹號）
（十三）荃灣周生生珠寶金行有限公司荃灣分行（荃灣青山道）
（十四）元朗周生生珠寶金行有限公司（大馬路壹號E）

租售

土瓜灣 高息舖位廣樓出售 接洽處：中環康樂大廈509 電話：H 255391

利安 樓宇租售 管業收租 大廈管理 利安地產（物業管理）有限公司 電話：3-300525

唐樓出售 深水埗福華街三樓六百呎，四房裝修，交吉，南邊，門口，洽

二樓出售 渡船街口文華樓向南，住兩用千餘呎出售，日夜電五一七六三○九六張

旺舖廉售 九龍鳳凰村酒樓隔離，儀仟餘，洽各行業廉讓 K二五九九三五

寫字樓售 西洋菜街60號六樓連天台，旺角，九佰呎三面通邊，合商住，宅電K三三八八二九吳洽

廠房出售 官塘偉業街近碼頭四樓全層四仟伍佰呎，特少柱位，水電皆留，無什費交吉，合意者請函本報廣告信箱二三三號

新樓吉售 官塘道觀塘二樓四百餘呎，商住用二房，九萬八千，電K458172

荃灣旺舖 租19荃灣海壩街中聯國貨公司隔鄰，合各行生意，租廉，電12-0208

吉舖出售 土瓜灣宏昌街12號地下六佰呎，一年期長，有意請電三一七一五三三六○洽

吉舖出售 九龍城大角咀，連閣樓，式拾號，電話K八八二一八三

吉舖出售 官塘，18位萬元正，電K21684陳

新樓出售 新界荃灣，和宜合道天台，向東南，電12-908861

商業一樓售 長沙灣道仟三百呎，合工場，寫字樓等，有意請電K797783

招租

（香港）

西邊街 悅心大廈 地下二號C舖出租 電五四七七八六四

中環寫字樓 威靈頓街17-19號，伍佰呎，另設廳，電H234523

跑馬地區 山村道大廈，五百呎，連有露台，利安地產，電三－三○○五二五

柴灣商住 七號B座，二樓，五百呎，美邦中心

街市旺舖 合食品業，好租，主意口

（九龍）

旺舖招租 與現址酒店東怡道之間旺舖，交通方便，入口六百餘呎，適合各種用途，租期長。電話H七三二四五○ H七四九○六

大道東舖 106及108號連閣樓，均可每間或至七十呎，電話H六七四

招租 灣仔旺舖 莊士敦道197號地下連閣樓，西洋菜街前後，電話832343

銅鑼灣區 高士打道大廈，三百呎，利安地產

尖沙咀區 山林道高尚大廈，三百呎，利安地產

半邊舖位 遊客區，手袋皮具，寫字，可租

自由閣租 合工廠用，交通方便，電K一九三八一

樓房招租 佐敦道大廈八樓，每間，工場用，電K694139

廠房出租 官塘工業大廈，四仟餘呎，電K四四四○三

樓宇廉租 荃灣大廈街，千呎，月租，電K九二一○三

官塘洋樓 月租，呎，電K498986

旺舖招租 深水埗海壇街地下連閣，有四線電話，仔一仟八佰餘呎，請電K八六三○，五李伯洽

美孚三期 即住，全新裝修，三房一廳，電K八六三

出讓

舖位租 九龍旺角，免頂，面對街市，大號舖位，租數百元

大自由閣 光猛千餘呎，合寫字樓，電K八六七三

高尚洋樓 太子道兩房一廳，電H五四五一

旺舖招租 位中環，公司適用，電話五二一五

紅磡商店 利士道機場九百呎，住屋，電K三九五

舖位連閣 沙田大圍，新樓，電話K六二一九八四五

工場出租 有水電，新界

秀茂坪 廿九座市旺舖出讓，電話九○一四二

平屋出讓 半石七屋後，電話

平價電視 2712日本西德名廠電視機，二百餘元至

旺舖出讓 九龍地址近學校，電話

農場出讓 洪水橋，電話

農場出讓 上水古洞，馬草地，住屋

塑膠機讓 全自動塑膠機，電話K818683

旺角地王 上海街出讓，電話

士多平頂 修打勵道，電話

粥麵家 全盤招頂，生財齊全

徙舖出讓 慈雲山區旺舖大

收音機廠 小型，電話

龍門刨讓 電話

橫門招頂 一號酒樓，五街下午

沙田地出讓 大圍屋地，電話

銀行大廈 完好，電話

學校平讓 深水埗，電話

狼狗平讓 純種，電話

防盜狼犬 長尾，馴良，電話

汽車買賣

旅行車 五門，電話

73年安達 全新，電話

聘請

求職求才佳音

本報分類廣告版，對於求職求才，各界人士，均備有廣告，如欲聘請人才，或登報求職，請在本報刊登，誠意接洽。

推銷兼送貨 某入口玩具商，請外勤

大公司請 初級男女職員數名，年齡17至20，無須經驗，中學程度

海外華僑

請化驗師

兼職佳音

針織部急聘

聘請文員

香港中文大學 徵聘三級圖書館助理員

周生生珠寶金行有限公司 招請：練習生 每月薪津345元供膳宿 男性17至20歲，高中程度，每半年調整壹次，另備金禮貼及福利享受四天假期，應徵人請具備歷近照函大埔道246號本公司人事室以便約給。

各類文員

擁有數千職工的大製衣廠因擴張業務各部門聘請初級中級高級文員多名。待遇視學歷能力及經驗而定，來信註明可以最快捷聯絡的電話與地址，請投官塘郵箱九四一五號人事部助理主任收，絕代守秘。

高薪請人

誠聘

招請後生

招請

請女啤工 3618

請女傭

聘職員

香港中文大學 徵聘事務組文員

急聘幼師

急聘女教師

聘請學徒

女推銷員

聘請教師

人人樓請

註冊西醫

聘請教師

津校女教師

徵求

徵求校舍

徵求校舍

良友婚姻服務公司 政府註冊 誠實服務 照常辦公 有會客室 便利男女 開辦數年 合辦相見 直接公開 無意試 當面詢問 九龍旺角花園街 電話K九四三○六

雕刻

膠彫

先友後婚

徵求電視機

徵求 酒樓舖位

徵求廠房

稅帳劉君

報稅專門

補習

升中補習

待聘

新職聘員

啟事

南海同鄉會 鳴謝新界

南海同鄉會 鳴謝新界

催請收租

通告

遺失聲明

遺失聲明

遺失聲明

遺失聲明

遺失股票啟事

海外信託銀行 壹仟股 No. 59876
和記企業新股 壹仟股 No. 231297
九龍巴士新股 肆佰股 No. 79672
廣聯企業股票 弍仟股 No. 8747
以上肆種股票經已向警方投訴落案被盜

男徵侶

聯合鳴謝

鴨脷洲街坊福利會

承讓聲明

催收月租

有緣

催收租

唯一救主

萬昌公司

萬昌公司

解僱啟事

領帛金（各則）

商業

越南泰國印尼星馬各國廉價機票 特快簽證 歐洲包機 復活節台灣九天豪華團 4月14出發 藍天旅運社 大道中74號皇后大廈807室 229338.245296

四季旅遊公司 特快美國簽證有平價機票香港至洛杉機 $1800 紐西蘭$4019雪梨$3303 倫敦$1800台北$480東京$1200曼谷$750 請電 5 254272或6

收買酸枝 高價收購古玩 古董 字畫 象牙 雕刻 花瓶

胸圍平賣

冷氣雪櫃

百葉窗簾

美國加拿大升學與移民 星馬泰印尼越南 台灣日本英國 代理各地來港過境延期合法居留 廉價機票 航通旅行社 ①彌敦道612號好望角大廈11樓五號室 電話K316252・K30 8613 ②香港德輔道中116號道亨銀行五樓電話H447175—4

利眾服務公司

萬能角鋼

紙盒膠袋

專改西裝

追債

羅經盤賣

租務錢債

特快美加日本簽證 本公司專員代辦赴星馬泰國日台越南印尼洲洲美加旅遊簽證世界各地平價機票申請護照指導一切手續經辦理成行者凡數千人十年經驗自置專車免費接送歡迎查詢 秀豐旅運有限公司 大道中廣安銀行606室電 H445027（內線11號）

中文打字機

Kawasaki motorcycle 73年新款上市 高風格、優質量、新紀錄 首創：電子點火、十前速 起步12秒，扳登4○度 90 750 C.C跑車・爬山車

冷氣雪櫃

透明膠盒

比國奧丸

電視 免費檢驗 廿元修理 無附加費 保用一年 K332666

精修電視 彩色黑白 有綫改無綫 服務港九 K—449954 光明行

高價響收電視

利豐機器製造廠 自動啤機 開車啤機 單頭啤機 宜安街六號Q地下・電話：四二四三三六・四四二二六一

油印打字

招生

Y・M・C・A（三月五日開始）市區會所照常服務 H227750

灣仔今日文課開

寄托兒宿

香港電視技術研習所

香港工科學校 一九七三年度招生

跌打針灸

HONG KONG RADIO INSTITUTE 香港電專 彩色電視及無綫電工程各科 三月五日開課

哥林比亞無綫電學校 及日夜新班招生 首創無綫電及電視工程實物函授科

香港商科書院 立案 安德烈博士主理 被稱為規模最大及師資最好學府 九龍旺角彌敦道603—609號新興大廈三樓 電話：K-858440 九龍旺角彌敦道593—601號廖創興銀行大廈五樓 電話：K-859364 九龍旺角彌敦道687—689號三樓（美美百貨公司右鄰） 電話：K-945747

TOEFL班 英文文法及寫作、國文、德文、拉丁文 出入口文員班 香港稅例 各業會計 成本會計 模型雕塑班 商業信札 國畫班 數理化班 航空地勤 英文速記 訓練班 數剪全科 美容儀態班

保證成功

醫藥

痕癢丹

王玉芬婦科 留日女醫 經驗豐富 經驗最快

痛 手按穴力專醫筋骨

阮逸雄 老醫生 中國正統醫術

尿病

外皮

朱約翰

鼻病丹

痕癢血藥丹

教授結他

街坊日語

中文打字

英人教授

李玲婦科

婦科 廣州市博濟醫院女主任梁秉

痔瘡 苗樂天醫精 痔血脫肛

痔虫 黃華東

筋痛

馬寶來 尿病 刺痛

國際貨幣動盪不安下 外滙市場關閉影響 港工商業大受打擊

【一週經濟綜述】上週間，世界金融及經濟情況又有很大變化，國際貨幣的危機，又有一觸即發之勢。誠以歐洲金融市場繼續大量拋售美元，不單是美元本身的問題，而係關連到國際貨幣及一般自由國家的經濟問題。

先就美國經濟而言，由於美國經濟出現三大赤字，第一項赤字為財政預算赤字，美國總統尼克遜在今年一月底提出下年度財政預算，總額為二千六百八十七億美元，其中國防開支佔了八百一十一億美元，比較一九五四年所創的最高紀錄七百九十九億美元還多出十二億美元，顯然並沒有因越戰停火而縮減國防費用。

因此，本年度的財政預算赤字為二百五十億美元，下年度財政預算赤字為一百二十七億美元。財政有赤字並不是好現象，財政預算支出中軍費竟佔了三分之一，更不是好現象。

第二項赤字是貿易赤字，自從一九六四年到一九七零年，美國對外貿易，年有出超，最多的一年為一九六四年，出超七十一億美元，最少的一年為一九六八年，出超亦有八億美元。可是到了一九七一年，開始變為入超了，是年入超二十億美元，一九七二年的入超更大，達六十四億美元，這是造成二月份美元風潮的主要原因。

根據美國的經濟專家估計，今年美國對外貿易仍將繼續入超，約達五十億美元。

第三項赤字為國際收支赤字，美國國際基本收支赤字一九七一年為九十四億美元，一九七二年為百億美元，今年估計為八十億至八十五億美元。

事實上，龐大的軍費支出，拖累了美國經濟的發展，美國的經濟退步，從而造成對外貿易及國際基本收支的巨額赤字，於是美元的地位逐漸削弱，美元擔任國際貨幣的主角，也就不勝負荷了。

反過來，看西德及日本，他們都是第二次世界大戰的戰敗國，但時至今日，西德及日本在經濟發展方面，都是大有成就，目前西德的馬克與日本的日圓，已成為世界最強勢力的貨幣，主要原因是西德及日本在美國大軍保護之下，既不允許恢復建軍，又不可能擴充軍備，祗有積極在工業生產建設而努力，於是工業產品歷年大量輸出，對外貿易年年出超，外滙累積連續增加，到了現在，西德的外滙儲備共達二百六十億美元之巨，日本的外滙儲備亦增至二百億美元，但美國的儲備金竟縮至一百二十億美元，與西德及日本比較，實在相形見拙了。

自從一九七一年十二月十八日美國宣佈美元貶值百分之七點八九，到了今年二月十二日，美國政府又宣佈美元貶值百分之十，前後不到十四個月，竟作兩次貶值。現在美元又發生新的危機，看情形，美元第三次貶值大有可能。

由於歐洲金融市場繼續受到拋售美元的強大壓力，情勢混亂不清，歐洲外滙市場立即進行關閉，以應付此事態繼續發展，與此同時，日本東京外滙市場也作同一行動，暫停買賣，日本方面將要觀察歐洲財經中心有何新的應付辦法，才能將外滙市場重開，現時歐洲、日本的外滙市場陷於癱瘓狀態。

在歐洲外滙市場關閉的影響下，本港外滙銀行在上週五（二日）也停止將滙價掛出，本港外滙市場的交易係跟隨歐洲市場之後，本港外滙牌價復掛將要看歐洲外滙市場動態才能作出決定。

銀行界人士認為：由於國際貨幣危機復起所影響到歐洲外滙市場關閉，這是很短暫性質，因為歐洲美元充沛並非於短期內能解決，但外滙市場不能關閉過久，祗有再用權宜的治標辦法來予以緩和美元問題，因此，本港外滙市場將會跟着歐洲方面祇停掛牌價約兩、三天，預料下週二、三可望恢復掛牌買賣。由於外滙牌價停掛，進出口貿易無形停頓。

在本港外滙市場停止活動之下，「中共」人民幣牌價也暫停掛出，港幣兌人民滙率是否變動，仍要看歐洲金融動態。

據銀行界人士消息：個別銀行對於出商及廠家的美元出口押滙買單仍有接受，但抑低至每一美元兌五元零五及五元零四港元。至於入口商向銀行開出的美元滙約，則每一美元兌五元一毫港元，買入美滙及賣出美滙的差價如此距—遙，美元危機再起的影離遙是國際金融又告動—響。

銀行動態

至於上週間本港銀行另一動態，香港外滙銀行公會於二月廿六日宣佈，該會經議決後，已作出改變定期存欵利率的決定，此項措施，將由本年三月一日起實行。

七日通知存欵利率，週息改為四厘二五；三個月定期存欵為五厘二五；六個月定期存欵改為五厘三七五；十二個月則為五厘六二五，此舉乃為配合世界金融中心的趨勢而決定的。

至於活期儲蓄存欵的週息率，仍舊不變，為三厘半。

查外滙銀行公會此次決定，即將定期存欵的週息率提高，目前原有的週息率為：七日通知三厘半，三個月五厘，六個月五厘一二五，十二個月五厘三七五。

據銀行界人士指稱：外滙銀行公會通過宣佈劃一存欵利息提高，因為提高祇四分之三厘，實在很微，這是輕微的調整，事實上，很多存欵客戶不會為了輕微增加的利息，而將股票售出或將樓宇售出，把欲項存入銀行作定期存欵收息。事實上，現在國際金融的動盪情形尚未停止，很多市民購買股票作為保值的心理，是適應目前環境的，這與炒買股票作為賭博性投機不同，故此，銀行劃一存欵利息提高，並非針對股票市場，而係循例的調整而已。

投資公司上市 認購超額九倍

STANDARD-LLOYDS

【本報訊】STANDARD-LLOYDS SECURITIES LIMITED公開發售每股面值一元之四百五十萬新股，已於二十八日截止。由於認購人士非常踴躍，申請股數超額凡九倍。昨特舉行抽簽，由該公司董事及九龍證券交易所高級職員共同監督，並決定分配方式如下：二千股者每五份抽取一分，四千股者每十三份抽取一份，六千股者每五份抽取一份，一萬股者每五分抽取一份，二萬股者每五份抽取一份，四萬股者每九份抽取一份。

當局實施抑制 米粮漲風已戢

過去一週間，商場動態以米糧最令人注視。週一那天，泰國米未有開盤，原因是泰國政府仍然未有出口證簽發的影響，於是暗盤做價劇烈上漲，例如百保升大米及谷仔米，暗盤成價每担竟然擡升至一百卅六元。至於開盤沽出的大陸米，每担升八元至十元，澳洲米及美國米每担升六元。開盤沽出的價格，中字絲苗每担一百卅五元，新華南粘一百卅一元，舊華南粘一百廿八元，舊油粘一百廿五元，日字舊絲苗一百卅一元，洪字新油粘一百卅一元，天字新絲苗一百卅六元，細向紅月舊朴米七十九元，澳洲金冠小包新絲苗一百廿七元，美國紅玫瑰絲苗一百廿七元。

週二，港府工商處開始採取抑制米市漲風，因為二月份以來，米價連續上漲，尤以最近十天以來漲勢最凌厲，造成本港居民心理恐慌，工商人等亦恐怕發生連環性影響，有可能導致通貨膨脹更加劇烈，港府工商處對於人為漲風，甚為注意，除了廿六日召集各入口米商研究平抑米價的有效辦法，督促各入口米商大量推出存倉白米之外，廿七日上午，工商處派出高級中西官員多名，監督各入口米商開盤，並密切審查買賣情形，影響所及，入口米商開盤沽出的白米，每担成價下跌七元至八先。官方人士表示：米行內部的暗盤交易，如果一經查有實據，定必處以重罰，使徹底杜絕米市的人為漲風。

週二開盤沽出白米共一萬四千五百包。舊華南粘每担成一百廿一元，舊油粘每担一百二十元，成字谷仔米每担一百〇七元，金發財谷仔米每担一百〇八元，青西牛大米每担一百〇九元，青寶貫大米每担一百〇九元，黃玉環大米每担一百〇九元，青玉米碎每担八十七元，青西牛米碎每担九十九元，青三B米碎每担九十九元。

工商業管理處發言人宣稱，香港目前存米充足，足供本港兩個月之消耗，事實上，目前存米數比去年同期更多。

由於最近米價不斷上漲，市民亦懷疑存米量是否充足，工商業管理處處長左敦特於昨日會見食米入口商與批發商代表。

左敦處長曾審查目前食米供應情形與存米量，表示目前米價上漲並非由經濟方面之因素所引起，亦無任何跡象顯示本港米市缺乏食米供應。

左敦處長曾促請入口商與批發商運用其影響力，以抑制米價上漲，並解除市民之疑問。

按週二上午米市開盤之價格，已比前日顯著下降。百分之一百泰米已由每担一百三十六元降至一百零九元，華南粘由每担一百三十一元降至一百二十一元。相信數日內米價即將回順。

週三，港府工商處督促入口米商大量推出米糧，平抑米市漲風，同時又解釋本港米糧供應充足的情形後，故此週三日米市，經過週二平抑後已轉呈穩定狀態。據米糧貿易商指稱：最近本港米市的漲風，係一部份米行拆家及零售米商搶購所引起，其中有些拆家向入口米商買入有兩週倉期及一個月銀期的米糧，利用這一段時間，暗中操縱，作為炒股票手法，將米價炒得很高，現在港府工商處平抑米價，除了壓得入口米商開盤沽出的米糧價格之外，還要審視零售米商的售價是否合理，因為批發米價雖然回降，但零售價尚未回降，實際上並未收到平抑米市漲風之效。

週三成出的白米，計有一萬一千零五百大包，二千五百中包及六千小包。舊油粘每担一百二十元，舊華南粘一百廿一元，舊絲苗一百廿九元，紅鸚鵡大米一百零九元，青三角三號米一百零四元，糯米碎七十八元，金正三號米一百零四元，青芙蓉大米一百零八元，黃三元米碎八十九元，黃玉環大米一百零九元，青西牛大米一百零九元，天字谷仔米一百零九元，青椰樹谷仔米一百零八元，金冠小包絲苗及中包絲苗均為一百一十四元。

週四米市漲風平息，價格續報穩定，但入口米商陸續推出的存倉米，多數是存倉時間較久的舊米，例如舊米碎，存倉超過兩年的舊米，現在沽出，但新米供應較少，市情疲俏。

週四成交的白米及米碎，共達一萬五千大包，另五百七十小包，天字新絲苗每担一百卅一元，天字舊絲苗一百廿七元，天字穀仔米一百〇九元，藍金鐘大米一百〇九元，青發財大米一百〇九元，紅三喜大米一百〇九元，黃三喜大米一百〇九元，黃三元米碎八十九元，青玉米碎八十八元，青飛燕米碎八十八元，黃雙刀米碎七十七元，成字穀仔米一百〇七元，美國絲苗一百一十四元。

週五，本港入口米商為了遵奉港府工商處的指令，繼續平抑米價，除了大量推出存倉米糧，使市面的供應更為充足之外，同時又催促拆家及零售米商買入規定十四天內出倉的米糧不能稍延，因此，米價續呈穩定。

週五成盤的白米，泰國米[illegible]一萬二千包，大陸米[illegible]三百包，美國米[illegible]五百餘包。成交價格如下：新華南粘一百卅一元，金鷄球大米一百零九元，青三角米一百零九元，青三號米碎九十九元，天字舊絲苗一百廿八元，新銀竹粘一百廿五元，金發財穀仔米一百零八元，珍字新絲苗一百卅一元，青三角三號米一百零四元，安字新絲苗一百三十元，青順絲苗一百三十一元，青玉環新米一百零九元，黃觀音大米一百零九元，對海天字穀仔米一百零九元，藍金鐘大米一百零九元。

中華百貨改業擴充 易名茂泰發展公司 廿八日舉行股東特別會議

【本報訊】中華百貨有限公司董事會昨宣佈：該公司之百貨商店業務經已結束，因此董事會擬在定於本月廿八日舉行之股東特別大會中，提議將該公司註冊大綱內所訂宗旨，加以修改及擴充，俾得直接或透過附屬公司，經營一切船務及運輸業務，並將公司名稱改為：「茂泰發展有限公司」。

又該公司由本月廿四日起，至廿八日止（首尾兩日在內），將停止辦理股份過戶手續。

國際實業抽簽 申請逾十七倍

【本報訊】即將在九龍證券交易所掛牌上市之國際實業有限公司股票，獲各方面熱烈支持，申請者非常擁擠，超額十七倍。

全部申請書已於三月三日下午四時在九龍證券交易所董事會議室請九龍證券交易所主席陳普芬及董事周伯英、何忠禮等主持抽簽。出席者有：該公司董事長張楠昌、副董事長張國英、周成泰、董事徐國炯、史標、姚進生、張浩然等，以及文化界人仕到場採訪，情況殊為熱烈。

又據董事長張楠昌即席發表稱：該公司即將以換股方式購入數處旺地物業，積極發展業務，以充實資產增加收益。

（圖為：張楠昌、陳普芬等抽簽情形）

利淡因素較多 糖市繼續趨低

本港食糖市情，連弱無力，在內、外利淡因素有增無減的影響下，最近本港糖市續向下坡走，毫無回升跡象，目前外國行情暫難回升，而本地實銷亦處於疲慢狀態，且更一直出現供過於求，如果這種形勢未改變，本港糖市不但未易企穩，且亦會繼續趨低，近景尚無利好因素來支持。

本港食糖走勢不斷趨落，主要是與內在利淡因素較多有關的，近幾年來，本港食糖在轉口生意且漸減弱之下，已使業者意味到經營糖業的前景並不如前之美麗，事實上，人們對糖的投機性大大不及早期之濃郁，業內與業外人士對糖的投機看市完全缺乏興趣，其原因是本港貨倉近市區者日益疏減，特別在西環地區，倉位難找，更藉倉租及出入倉費用大增，單是在此項所付出費用令到成本加重，這種形勢之下，就不大適宜投機了，再加上轉口生意大減，東南亞、中東各地向港扯購食糖減少，故祇係對本地供應對糖市就很難引起刺激，所以近年糖市疲弱與上述情況有不可分的關係，而正由於這些緣故，糖商不但未敢積存看市，同時，稍獲微利已隨即脫手，比方，訂入了多批期貨之後，在較短時期內已轉手沽放，此亦反映糖商對糖市實無較大的信心，最近國際糖市如此表現，卻是很難捉摸，國際糖市經常是充滿了投機買賣的。

在今年上半年世界糖供在一般情形來看，未有鬆弛跡象，亞洲地區如印尼、西貢、巴基斯坦等地仍需求食糖，照此情況來看糖供較緊，國際糖價曾作有力回升，上週間一個短暫期，傳出產糖區對日本供應交不夠原定數量，故糖市受到此種刺激突然扳升，但隨着一個利淡消息又告傳來，古巴新糖在進行提煉中情況良好，顯示古巴新糖供銷比預期理想得多，與此同時，三月份底為歐洲甜菜糖開始播種，從近期歐洲天氣良好來看，首期甜菜播種也會順利展開，這是對後途糖市看淡的因素，因此，投機者在較多對糖市趨淡的消息傳出之下，已影響到一般心理，於是國際糖市期貨升後紛紛滑落。

上週一本港糖市無國際行情報導，人心欠強之下，糖市暗淡無光，日本、南韓幼砂近花每担七十七元及七十六元，五角碼頭共成五百包，散沽為八十一元，台灣特砂倉交每噸一千三百九十五元成五噸，大陸粗砂一千四百元。

週二國際原糖倫敦現貨每噸九十鎊，跌一鎊，三月份九十鎊點〇五，跌〇點〇五，紐約現貨每磅八點八〇美仙，跌〇點五五美仙，三月份八點五七美仙，跌〇點三六美仙。本港市情，跌勢蔓延，日本、南韓幼砂每担七十七元，七十六元五角碼頭交收，共成三百包，大陸粗砂一千四百元碼頭成十噸，日本粗砂一千三百四十元成二十包。

週三國際原糖倫敦現價每噸八十七鎊，跌三鎊，三月份八十九鎊，跌一鎊點〇五，紐約現貨每磅八點八〇美仙，三月份八點六〇美仙，升〇點二九美仙。本港市情，仍然呆慢，供多銷弱之勢未改，日本幼砂每担七十六元，七十六元碧花成三百包，遠花成七十七元成一千包，南韓幼砂七十六元近花成四百包，大陸粗砂一千四百元。

週四國際原糖倫敦現貨每噸八十九鎊，升兩鎊，紐約現貨每磅九點二五美仙，升〇點四五美仙。本港市況，欲升乏力，國際行情突然回扳，港市內在利淡因素未消除，日幼砂每担七十六元五角，粗砂一千三百四十元碼頭成三百包，台灣特砂倉交一千三百九十元成五噸。

週五國際原糖倫敦現貨每噸九十鎊，升一鎊半，三月份九十一鎊點六五，跌一鎊，紐約現貨每磅九點一〇美仙，跌〇點一五美仙，五月份九點三〇美仙，升〇點二二美仙。本港市情，人意仍弱，國際糖價反覆下跌，日幼砂每担七十五元五角，七十六元碼頭共成三百包，南韓幼砂七十五元五角成二百包，大陸粗砂一千三百九十元成十噸。

週六國際原糖倫敦現貨每噸九十一鎊，升半鎊，紐約現貨每磅八點七五美仙，跌〇點三五美仙。本港市況，交投積靜，五、六月期貨日幼砂七十八元成一百噸，遠花比現貨較高。

顯江置業新股 九會公開上市

【本報訊】本月中旬又供有相當實力之地產股上市，名為顯江置業有限公司，註冊資本為四千萬港元，已實收資本一千二百六十萬元，分為一千二百六十萬股，每股一元，現行發出新股八百四十萬股，以面額港幣一元，不予升水，公開發售認購，此次上市公開發售之股票，全部由永隆銀行有限公司包銷。認購申請表格，須於本月七日下午五時前連同支票送交九龍證券交易所，以便辦理。

顯江置業有限公司董事，資歷豐富，在地產、證券及銀行界成績超卓，備受各界人仕稱許，該公司由羅錦泉任董事長，黃永年、陳普芬及阮北耀等任董事。

顯江置業擁有產業，包括座落在蘇蘭街、大南街兩座大廈，及分佈在其他地方之舖位及樓宇等多單位，再加上按揭物業等項收益，每年除稅後收益將不少於二百三十九萬港元。該公司之市價盈利率為八點七九，每年可派息八厘，純利派息比率為一點四二，以上數字顯示相當不俗，預料明年收益將會大增。

顯江置業組織健全，現行業務相當良好，閱覽該公司已進行多項收購及發展計劃，相信上市後，自當為股東帶理想之收益。

自由發展地產股 今日在兩會上市 董事均係地產界知名人士

【本報訊】自由發展地產有限公司，自派發認購說明書及申請表以來——申請認購踴躍，已於二月廿八日止截，本月五日在遠東及金銀兩交易所上市。該公司向經營地產信譽超著擁有雄厚實力，據稱該公司具有宏大發展計劃，投資人士對其董事陣容及其開拓計劃均深具高度信心。

該公司法定資本為五千萬元，實收資本一千二百萬元，每股一元合計一千二百萬股現再發行八百股以原值每股一元之價格分別在遠東及金銀兩會配售。

該公司董事局主席羅雄雲首席董事劉志文、陳宜炎、董事劉桂添、劉志鏗、葉文山、阮兆輝，均為社會知名人士，地產界巨子，對地產投資發展，極具經驗，且作風穩健，除現擁有官塘新發展區地段五三八五地段，本港山市街廿三至廿五號及堅尼地道等地產正分別進行興建廿餘層新型大厦，租售外，還在進行物色其他旺盛地區展開擴大興建計劃以適應環境需要，由此觀之，該公司預計在一九七三年至一九七四年每股全年派息不少過〇．八五元，當目前地價飛漲，該公司資產更有增加趨勢，未來盈利希望至為巨大。

棉紗行市

棉紗市的動態，由於巴基斯坦棉花付船失期以及本港棉紗供應情形的特殊變化，香港棉紡業同業公會議決通過一項辦法，改變棉紗交貨欵項的新措施。

據棉紡廠商消息：香港棉紡業同業公會屬下的會員紗廠現在執行的新辦法：（一）買賣成交時，收棉紗全值十分之一訂金，即比前增加一倍。（二）交貨時收現欵，若用三十天期票，則按價增收百分之一，以抵償利息。（三）盤頭紗加收下列補貼：（甲）十六支以下盤頭紗每包加二十元。（乙）十七支至二十四支盤頭紗每包加三十元。（丙）廿五支以上盤頭紗每包加四十元。

昨日棉紗行市，買賣[illegible]。港產棉紗供應仍緊，半精梳棉紗有些紗廠已接入訂單，交貨期排至八月份，至於十支及廿支盤頭紗交貨期也排至五月份。市場價格，十支A級粗紗每包一、二八〇元至一、三〇〇元，廿支A級紗一、四五〇元至一、五〇〇元。B級紗一、三六〇元至一、四〇〇元，卅二支A級紗一、九五〇元至二、〇〇〇元，卅二支半精梳二、〇五〇元至二、一〇〇元，四十支A級紗二、〇五〇元至二、一〇〇元，四十支半精梳二、一五〇元至二、二〇〇元，四十支全精梳二、二五〇元至二、三〇〇元。巴基斯坦紗亦無變化，十五支上檔貨每包一、三三〇元，中檔貨一、二五〇元，十二支中檔貨一、二五〇元至一、二七〇元，十六支中檔貨一、三二〇元至一、三六〇元，廿一支上檔貨一、四二〇元至一、四四〇元，中檔貨一、三八〇元。

五金市動態，倫敦紅銅大漲，每長噸升至六百零七英鎊，比前週上升每長噸八十英鎊，為近幾年來新高價位。

五金商指出：倫敦銅價激升，主要是倫敦存銅銳減與主要產銅區提高輸出價所引致，現時，桑比亞和智利產銅區都要調整售價，國際貨幣浮動對銅價調整有關係，[illegible]青銅品暫不報出訂盤，藉以觀察今後動態。本港批發商折銷價也[illegible]價的升幅程度之前，他們把售價擡高一些，日本銅片每担升至五百元，本港銅片為四百九十元。

批發商說：本港銅廠購入的原料也漲價，例[illegible]十元升至二百九十元，廢砲兜每担由二百六十元升至三百元，生產成本增加。

英鎊貶值迫近燃眉 影響本港金市甚大 港幣略跟英鎊走港金大好市

駱銘生

一週金融述評

【本報特稿】週前在本文筆者愚見指出，倫敦金價將過百元大關，最高紀錄會超過每安士九十五美元，上週又在本文提出有關歐洲金價會否在漲勢如此速之下，受同吐壓力影響，果然在週一市倫敦急跌四元兩角，但並非是夠向淡市之開端，而是價位升得過速所致，在週二市以後，又復見踴躍欲動。

且觀近倫敦金價每日之走勢，每在開盤市大幅度上揚，尤其是以較早開市之時，蘇黎世市場，每每有三數元之漲幅，但每受回吐壓力影響，中段較軟，如所週知，此次黃金之暴起暴跌，亦受投機性影響相當大，但在漲勢如此急劇之下，尾市當有大買家掃手將價格壓低，若非如此，目前倫敦金價已在每安士七百元以上浮沉，且看上週五走勢作為一例子，由於歐洲自由市場之關閉，瑞士開市時，大受買家之注視，作大步幅上揚報升四美元之多，已擺明是大好市，而倫敦在開市時，未掛牌頭盤時，最高亦曾上過九十美元，但頭盤掛牌時僅升二元三角，中盤回落七角，實比前市中盤升六角，在大家看好市之時，受如此大之回吐力影響，當非一盤「散家」之賣出，而此大買家從何處出手，則未有消息顯示。

本港金市人心飄忽，暴起暴跌，與歐洲行情脫節，週五市在一天內有十五元之差幅，買家意濃，但週六市即受回吐力影響，跌幅二十二元餘，由於隔水炒高炒低，與倫敦脫節，上週最高價為週五市報五三三．七，最低為週二市報四九三．〇，一週間之差幅為四〇．七元，幅度相當大，如此之走勢相信仍混亂，向後之市後勢如何看法？倫敦市場走勢雖然反覆，但遠景是向好的。在本港市場來說，英鎊前途如何，關係至大。我們從路透社電訊看：「英國財政部今晚說：如果歐洲共同市場財政部長們明日的會議找出一項可行的解決方法，而在這方法中，貨幣價值之再固定是需要的話，則英國將終止英鎊浮動。」一位財政部發言人強調：英國政府仍然維持以前的宣言，即是英鎊將祇於條件適當之時，才再固定價值。

金融界曾預期英鎊將再固定其對他共同市場貨幣的價值，俾能參加對美元的聯合浮動，但他們亦曾預期英國施行強有力條件而後結束英鎊的浮動。

•已顯示出英鎊的正式宣佈貶值實已迫在燃眉，我以為港幣勢須略跟英鎊而貶低，假如所料不差的話，縱使倫敦金價企定本港金價是會大漲的。

國際金價方面之倫敦週一報八〇．七美元，週二報八三．七〇美元，週三報八五．〇美元，週四報八五．七〇美元，週五報八六．三〇美元，一週間之差幅為五．六美元；瑞士出價週一報八二．〇美元，週二報八四．五〇美元，週三報八六．〇美元，週四報八七．〇美元，週五報八七．五〇美元，一週間之差幅為五．五；巴黎金價週一報八〇．八六美元，週二報八二．二六美元，週三報八三．〇八美元，週四報八六．三二美元，週五休息無市，一週間之差幅為五．四六美元。

英鎊雖堅挺，倫敦轉讓鎊週一報二．四六五〇美元，週二報二．四六八〇美元，週三報二．四八六七美元，週四報二．四九九五美元，週五報二．四九三五美元，一週間之差幅為〇．〇三四五美元；美國告老士週一報二．四六三六美元，週二報二．四七一三美元，週三報二．四八八四美元，週四報二．五〇四〇美元，週五報二．四八一五美元，一週間〇．〇四〇四美元。

美鈔疲弱，大鈔上週由五．一八二五降至最低五．〇二，一週間之差幅為〇．一六二五，普鈔則由五．一七二五降至五．〇，一週間之差幅為〇．一七二五；美電則由五．一九降至最低五．〇五，一週間之差幅為〇．一四；通天單則由五．一八降至最低五．〇一，一週間之差幅為〇．一七。

日元急降，大紙由一九四．二五降至一九〇．〇，跌幅為一四．二五元，細紙則由一九二．七五降至一八九．五，一週間之跌幅為三．二五；台幣上週在一三．五—一三四．〇元間上落，一週間之差幅為二．五元；西德馬克上週由一七六．〇升至一七八．〇；法國法郎企穩在一〇八．〇；瑞士法郎由一五五．〇升至一五六．〇；勞啤由五三．五〇升至五五．〇；菲幣由〇．七二升至〇．七三；加拿大紙由五．一八跌至五．一六；正鎊企定在一二．六五。

（一週間本港金市走勢）（二月廿六日至三月二日）

日期	收市價	最高	最低	息價	差幅	交收
週一	五一三．六	五一七．〇	五〇九．五	去一元五角三仙	七．五	無交收
週二	四九八．六	四九八．八	四九三．〇	去一元五角四仙	五．八	三百両
週三	五〇八．九	五一五．〇	五〇五．〇	去一元四角九仙	一〇．〇	無交收
週四	五一四．三	五一六．〇	五一二．〇	去一元五角兩仙	四．〇	無交收
週五	五三一．七	五三三．七	五一八．〇	去一元五角三仙	一五．七	無交收
週六	五一九．一	五二四．〇	五一九．一	去一元五角八仙	四．九	無交收

最可靠的哮喘藥
得此藥旁身 畢生安樂哂

歷史最久，銷數最多最安全最可靠之唐拾義哮喘丸，享譽不衰，自有其與別不同之優點，下列三大功效，在臨床上已獲確證，絕不誇張：

預防：哮喘病將發作前，先有徵兆，病者可以預覺，或自知週期性行將發作者，均可預早服用唐拾義哮喘丸，免除發作，若無其事矣。

治療：哮喘若已發作，服唐拾義哮喘丸，立刻喘止痰消，呼吸回復正常，內附喘香，同時燃吸其烟，一切症狀，消於無形。

除根：喘愈後續服唐拾義哮喘丸，保證清除多種原因引起之過敏性反應，正本清源，除根永不復發。

港九藥店，均有代售，每瓶六十粒庄，售價三元。

不用開刀
認明招牌 提防影射

腸氣專科

腸氣墜痛，時上時下，臥則入腹，立時入囊，陰囊硬脹，狀如水晶，或痛或癢，偏墜雙墜，秘製專藥，愈後受謝。

北京中醫 金寶

九龍旺角彌敦道七三〇號二樓 近賢樂戲院即廣安銀行樓上 本醫師施症配藥並無成藥外售 治癒之病例照片千幀歡迎參觀

實用英專 日夜校 NEWTON
E.T. SCHOOL

新學期開始各校招早午、夜班新生（三月份新班 三月五日開課）

班別：P.4初學班至F.5會考班
F.6劍橋大學英語文憑班

時間：上午班：第一組：8.10—10.10
第二組：10.20—12.20
下午班：2.00—4.00
夜班：第一組：7.10—9.10 第二組：九時工餘夜班

本校原有各校之教室不敷應用，為着容納更多同學就讀起見，將第二校遷往大埔道240—342號；第三校遷往大埔道13—15號二樓，新校舍有三千餘學位。

校址：第一校（日夜校）旺角西洋菜街18—24號二樓（山東街上）
第二校（夜 校）深水埗大埔道240—242號全座（維新英文中學內）
第三校（日夜校）大埔道13—15號大埔樓二樓（近界限街）
第四校（夜 校）佐敦道碼頭文英樓二樓（聖思定英文中學內）

潘大光醫哮喘
中國針灸・效力驚人・欲求根治・請閱本文

廣州針灸中醫 潘大光

廣東光漢中醫專科學校畢業 前任廣州市秀麗衛生院院長 廣州中醫學徒班針灸學教師 應廣州各醫院中醫科，各區針灸研究室，邀請會診，交流經驗，學術討論。將驗方秘法特效穴，整理成一套實效中醫針灸，從臨床卅年多經驗證明：針灸治療慢性疾病，效力確屬驚人！特別適應于：多年頑喘，久咳痰喘，風濕，手足筋骨痛痺，邪風面痺，半身無力，胃脹腸風，小兒疳積，鼻淵，皮膚風疹等頑症，屢醫罔效者，針灸是唯一希望。

針灸根治哮喘之醫理

哮喘：症雖頑，若以辨症論治，分析虛實，按症選穴，行針灸補瀉大法，直透病源，氣管立見鬆弛，有一針定喘之妙！繼而鞏固療效，症狀陸續消失，根治可期。

針灸根治哮喘之實例

童年哮喘：孩時（成人同）體弱，皮毛疏，易感易咳，久咳成喘，使治標，未能治本，遷延時日，積漸加深，障礙發育學業工作，此症經本人針灸根治，全無復發之病例逾千，均有案可稽，有址可查。家有哮喘患病者，應選擇有把握實效之針灸治療，根除喘患，勿錯失康復機會。

中年氣喘：動則氣促，靜則氣平，中氣虧損，痰涎阻塞，胸部翳脹，如被纏束，雖服藥而毫不見效，以未接觸病源故也。此病名為短氣，古籍形容：「呼吸雖有而不接續，似喘而不抬肩，呼吸急而無痰聲也。」又云：「氣短不足息者，此為肺脹。」論治當與哮喘有別，唯針灸可根治之。

地址：旺角花園街十八號閣樓（近廣華醫院）
時間：上午九時至十二時 下午三時至八時
電話：K三〇九八七六 禮拜日下午休息

鬼頭牌電動起重機
昇降自如・操作簡便・常備現貨

KITO 總代理：裕通泰有限公司 TEL.5-236061

呔蘇（香港）有限公司
為招商承購修呔機器及新舊車呔事

本公司現有修呔機器壹件及新舊車胎一批擬招商承購，如有意承購者請於辦工時間到九龍荔枝角實輪街一號九龍汽車（一九三三）有限公司三樓購料部洽商！

赤柱囚犯血戰 釀成一死五傷

【本報訊】十餘名囚犯，昨晨八時許，在赤柱監獄內大打出手，造成一死五傷的悲劇，警方接報趕抵現場，將各傷者送院救治，同時在現場檢獲四柄自製的利刀，並將帶返警署調查，並將這宗命案列為兇殺案展開深入的調查。

據悉：昨晨八時許，約有十至十二名囚犯，在赤柱監獄的走廊中相互追逐，展開廝殺，混亂中，有六人受傷，警方接報後，立即趕抵現場，將六名傷者送監獄醫院急救，但其中一名傷者已証實不治斃命，除此之外有兩名傷勢較重的，則轉送瑪麗醫院救治，另外三名傷勢略較輕的則仍在監獄醫院急救。

同時警方人員在打鬥現場，檢獲四柄自製的利器，帶返警署協助調查，並將這宗命案列為兇殺案處理。

死者名蘇新，卅八歲，是因「販毒」罪名，於一九七二年六月廿一日被判入獄十八個月的。不料在未出獄之前，即為人殺害。

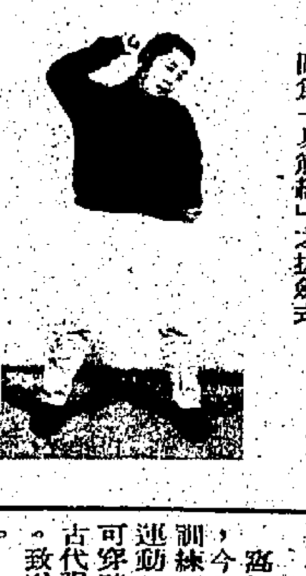
窩打老山大廈聯會 今晚舉行春節聯歡

九龍窩打老山各大廈聯誼總會，為聯絡該山居民感情，趁此新春佳日，定今（五）日晚在九龍旺角彌敦道幸運大酒樓舉行春節聯歡大會，並要賀該會顧問李介明君榮陞市區民政副主任，敦請九龍城民政主任梁定邦，副主任劉廣過滋會致詞，並有遊藝節目及幸運抽獎，獎品豐富。歌唱節目由馬丁主理，東方歌藝團歌唱紅星義務客串演唱，加以全大航空公司放映七彩世界各地名勝影片，由該會主席鄭航，副主席陳福祥暨全體委員担任招待，餐劵每位二十元，歡迎該山各大廈會員住客參加。

能仁書院 已獲港府承認 為不牟利院校

據香港能仁書院（原名佛教書院）發言人稱：該院近接教育司署正式通知，貴校自辦理以來歷年繳交稅務署之巻餉，全部退還，今後豁免一切稅項。

該院獲港府承認為不牟利大專書院，實由於該院自辦理以來，係本以教育為教育之宗旨，例如：大專部及中學部設免費半費學額達一百廿餘名，俾清貧優秀學生得獲深造機會。又該院學生學費全部收入，以百分之九十撥作教職員薪水，學校之設備以及發展建築等經費，向由董事會另行籌措支付。在這一正確方針下，該院遂得羅致優良教師任教。社會人士目睹該院宗旨純正，辦理認真，多樂予慨解仁囊，大力協助，學校圖書儀器，設備用能日益充實。



圖為「易筋經」之拔劍式

青年會創辦 古代易筋經

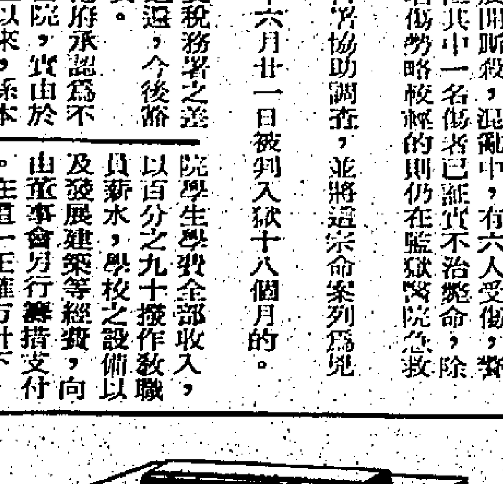
窩打老道青年會體育組，今日起，首創易筋經訓練，脫胎換骨之健身運動，行之十年，一拳可穿壁，一踏石碎，為古代強身之技藝。報名致電K八八零一一一一。該會以本港未曾有人公開傳授，瑜伽中心理事長張和著有易筋經圖解，將中國歷一千九百餘年南北朝時代達摩僧手創之健身術，以語體文圖著述，供學者參考，張氏現任該會氣功導師，各學者請求增班訓練，由本月一日開始，逢星期二四兩晚七至八時傳法，不論男女老幼，均可學習，兩個月後，當收酣睡、強碩、精進之效。

安勉勞超級型 工咭機面世

世界上最新型之超級工咭機，首批經運港面世，該機係名廠「安勉勞」計時機構之新產品，全部電腦控制一切操作，不假人手調整。

該機裝設有全自動系統，有蓄電及充電之設備，在停電時一切工作如常，潤年潤月亦不須調整並可控制電鈴、電機、開關及子鐘等。

此外，機內之時鐘採用音叉兼同步電機式，絕對準確可靠更有自動計算工人加班工時，杜絕一切作弊，安勉勞工咭機總代理誠通有限公司。



安勉勞超級型工咭機

恒生創業四十週年 去歲獲利五千餘萬

年會通過增資送股 何善衡博士致詞分析香港經濟

【本報訊】恒生銀行本月三日在其總行禮堂舉行股東週年常會，會上宣佈去年獲利達五千餘萬元，會後隨即另開股東特別叙會，以通過增資及十股送二股事宜。當日適為該行創業四十週年紀念，會議結束後，並在該行博愛堂舉行酒會，藉作慶祝。

週年常會由董事長何善衡博士主持，除省覽去年結算及盈利外，並由何氏報告本港過去一年之經濟發展，與該行之業務概況。何氏稱：由於過去一年來之表現，使人深信本港之經濟潛力，往往足以克服種種困難。同時鑑於本地政治氣候日趨良好，而足以刺激工商業發展及增進市民就業機會之集體運輸系統之興建，即將付諸實行，且世界經濟亦有轉好徵象，在此形勢下，實有理由預測香港在未來之一年，仍將續享繁榮。

盈利與股息 何氏宣稱：該行去年之盈利，在提議各項準備金後，純利達五千一百三十萬元，較上年增加百份之二十二。其總資產亦增達四十一億一千零八十萬元，較上年增加百份之三十九點三。存款增長亦創上新紀錄，較上年增加九億九千六百萬元，即百份之三十九。放款數字總達一十六億三千八百三十萬，即增長百份之四十五點三。存放比率頗能維持於一適當水平。同時，該行附屬之恒生財務有限公司，於去年十月展開業務，包括包銷股票等項，數月間盈利共達三百五十萬元。若將之合併計算，則該行獲利應為五千四百餘萬元。

盈餘分配 股東會通過將一千五百萬元撥入公積金，八百五十萬元作為行所房地產折低之用。並派末期息每股一元九角，連已派之中期息每股八角五分，合共全年股息共達二元七角五分。

增資送股 週年常會後，隨即舉行股東特別叙會，通過增加註冊資本由現時之一億元增至二億元，即增加一千萬股，每股十元。同時因業務良佳，股東會通過每十股派送一紅股。又為慶祝開業四十週年，每十股加送一紅股，合為十股送兩紅股。並於公積金項下撥出二千萬元，作為增資之用，故即實收股本將增至一億二千萬元。同時又於各項準備金項下撥回此數，使公積金維持不變。

本港經濟 據何善衡博士表示：去年之本港經濟，在世界經濟與政治情勢法變之中，仍呈邁進。金融、投資及房地產各業，均有秀麗之進展。僅有向為本港繁榮支柱之對外貿易，增長則見放緩，幸於去歲末季，已呈好轉跡象。從遠景而言，港九隧道之建成，港府之十年屋宇發展與社會福利建設計劃的及商界人士對擬建之集體運輸系統所表現之熱烈反應，可見本港仍將繼續繁榮，而市民收入增加，與生活水準提高，亦正顯示香港漸形成一富裕之社會。

銀行與金融 銀行業在過去一年間續呈蓬勃，存款作巨幅增加。市面銀根亦見鬆弛，一方面固因國際遊資之大量流入，另方面亦因港人收入之增加所致。

去年六月英鎊宣佈採取浮動滙率，港元於跟隨浮動兩週後，即告暫時脫離英鎊而與美元訂立臨時性聯繫，後又因七三年二月美元宣佈貶值後，港府乃決定維持港元之黃金比值，以顧全香港之利益。目前英鎊尚在浮動，而其對港元之比價已顯著下跌，因此本港存英之英鎊資產，在港元賬面上將蒙重大損失。而在本港九月英鎊外滙保證計劃屆滿後，本港對於尋求適當安排，以保障本港英鎊資產，實屬重要，蓋因英鎊乃香港財政力量之強大基礎也。

股市與房產 七二年之香港股市達至空前暢旺，主因在於海內外投資者，對可預見之香港政治前途與經濟潛力，咸具信心，而貨幣供應激增無已，使股票價格平均攀升百分之二百五十，恒生指數由年初之三四六點八一，上升至歲末之八四三點四，總交投量達四百三十億元，超過七一年達百分之一百九十。至去年底，全部上市股票總資本市值，增至港幣八百七十億元，儘管官地陸續推出拍賣，獲准入伙之新樓亦日多，奈因土地之供不應求，以及工資物料不斷上漲，致使樓價漲勢難遏。此亦由於世界性通貨膨脹影響。購買股票與地產之熱潮，正足反映一般保值之心理。

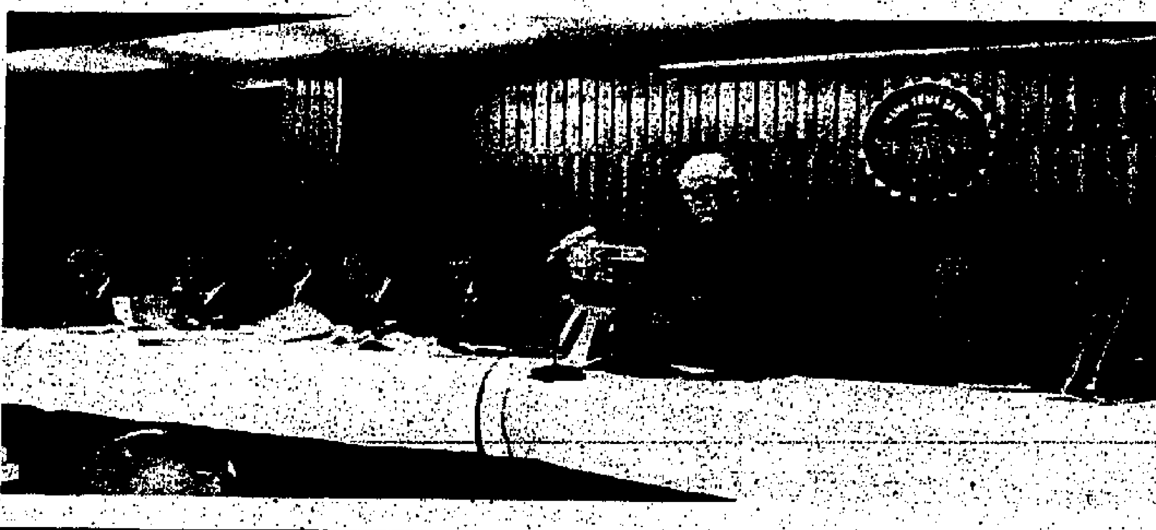
船務 在船務方面，香港成為不定期航運中心之地位，日趨鞏固。預料未來三年間，本港所擁有或控制之般隻，合計將擴增至二千萬載重噸。

社會服務 何氏繼續透露：該行自從一九六九年發表恒生指數以來，即被大家目為反映股市動態之指標。為加強服務，去年十一月並增加計算上午收市指數。其指數成份股，亦於去年內調整，俾符合市勢所需。

此外該行並增設電話諮詢服務組，以解答顧客及市民有關銀行、金融、旅遊、教育及職業之諮詢，進一步為市民提供服務。

董事會 該行七三年度之董事芳名如下：何善衡（董事長）、梁植偉、何添、赫臣（以上副董事長）、梁銶琚、盛春霖、利國偉、梁昌、阮達祖、林黃慧嫦、鄧肇堅爵士、何子焯、劉鋹國、許世勳、沈弼、浦偉士、包玉剛、繆爾思。

該行將仍聘畢馬威會計公司為核數師。



恒生銀行年會，董事長何善衡博士致詞。

今明日截郵時間

注意：下列時間是非掛號信件及包裹在香港郵政總局的最後截信時間，其他各區郵局的截信時間將比總局稍為提前。有關消息可逕向該等郵局詢問。至於掛號郵件的最後止截時間，將比該局郵件的截郵時間早一小時。

今日（五日）（星期一）

空郵

- 關島　信件正午　包裹上午十一時
- 泰國、寮國、馬來西亞、印尼　信件上午十時　包裹上午九時
- 沖繩島　包裹正午
- 星加坡、沙巴、納閩、沙撈越　信件上午十一時　包裹上午十時
- 巴基斯坦（東）　包裹上午九時
- 日本　信件正午　包裹上午十一時
- 毛里求斯、科威特　信件上午十一時
- 夏威夷　包裹正午　信件下午二時　包裹下午一時
- 錫蘭　信件下午三時　包裹下午二時
- 菲律賓　信件下午五時　包裹下午四時
- 尼日利亞、伊朗、德國、荷蘭、比利時、法國、瑞士、丹麥、挪威、瑞典、非洲　信件下午六時　包裹下午五時
- 紐西蘭　信件下午六時　包裹下午五時
- 義大利、巴基斯坦（西部）、英國、印度　信件下午五時
- 奧地利、羅德西亞　包裹下午四時　包裹下午五時
- 澳洲　信件下午六時　包裹下午五時
- 斐濟島　信件下午六時
- 緬甸、黎巴嫩、塞浦路斯　信件下午六時
- 南越　包裹下午五時　信件下午六時　包裹下午五時
- 杜比亞　信件下午六時　包裹正午
- 加拿大、美國、中南北美洲　信件下午五時

平郵

- 南韓　信件下午五時　包裹下午四時
- 以色列　信件正午
- 緬甸、印度、孟加拉國　包裹上午十一時　信件正午
- 紐西蘭、菲濟島　包裹上午十一時　信件下午四時　包裹下午五時
- 加拿大　信件下午五時　包裹下午四時
- 英國　信件下午五時　包裹下午四時
- 葡萄牙　包裹下午四時
- 巴拿馬共和國、墨西哥、委內瑞拉、千里達　信件下午四時　包裹下午四時

明日（六日）（星期二）

空郵

- 沙巴、納閩　信件上午十一時　包裹上午十時
- 以色列　信件正午　包裹上午十一時
- 泰國、馬來西亞、星加坡、沙撈越　信件上午十一時　包裹上午十時
- 中華民國　信件上午十一時　包裹正午
- 夏威夷、墨西哥、美國、南中北美洲　信件下午一時　包裹正午
- 亞丁、澳洲、埃及　信件下午一時
- 南韓　包裹正午　信件下午六時
- 秘魯、厄瓜多爾　信件下午二時
- 加拿大　信件正午　包裹上午十一時　信件上午十一時
- 南越　包裹上午十時　信件下午五時
- 菲律賓　包裹上午四時　信件上午十時
- 印尼　包裹上午九時　信件下午五時
- 巴西　包裹下午五時　信件下午五時
- 南越
- 巴基斯坦（西部）、沙特阿剌伯、義大利、德國、荷蘭、比利時、丹麥、挪威、瑞典、法國、尼日利亞、英國、瑞士、波斯灣、叙利亞　信件下午六時　包裹下午五時
- 希臘　信件下午五時
- 新發內亞、澳洲、紐西蘭　信件下午六時
- 泰國、印度　包裹下午五時　信件下午四時
- 日本　包裹下午六時　信件下午五時　信件正午　包裹上午十一時

平郵

- 牙買加、圭亞那、巴哈馬、荷屬安達斯島　包裹正午
- 奧地利　包裹下午五時
- 葡屬帝汶　信件下午四時

大陸澳門截信時間

- 澳門　信件上午十時半　下午二時半　下午六時　包裹正午
- 中國大陸　信件上午七時　包裹下午五時

九廣火車時間表

九龍開	到羅湖	羅湖開	到九龍
上午 6時30	上午 7時34	上午 6時04	上午 7時10
7時32	8時44	6時38	7時46
8時38	9時43	7時10	8時16
9時26	10時30	7時48	8時55
10時34	11時38	8時58	10時05
11時43	下午12時46	10時06	11時13
下午12時53	1時58	11時14	下午12時22
1時45	2時49	下午12時02	1時09
2時55	3時57	1時12	2時24
4時02	5時06	2時25	3時34
5時12	6時22	3時33	4時41
5時54	6時57	4時19	5時24
6時46	7時51	5時27	6時32
8時0	9時03	6時33	7時40
9時0	10時03	7時09	8時14
9時47	10時50	8時07	9時14
(A)10時30	11時33	9時19	10時25
(B)11時	0時03		

附註：表內有（A）者在星期日及公衆假期停開，有（B）者祇在星期六、日及公衆假期行走。

明珠·倫敦　東城·域多利·國華　新華·百樂 H-702412 K-941462　京都·文華·樂聲·新聲

今天五場 兩院聯映
戴維斯公司榮譽發行
SCOUNDREL IN WHITE
尚保羅貝蒙多 米亞花露 領銜主演
卡路查布洛 導演
明珠倫敦今晚午夜場 女校春色 李菁·咪咪主演

請早 壁虎功 大影評讚 武功精采 打得燦爛
初現銀幕 威風八面 神勇無敵 震驚影壇
潮州怒漢
拳打武功，精采紛呈，嘆爲觀止！

今天五場 映期無多
片長時間改為 12點半 2點半 4點半 7點 9點半
派拉蒙出品 新藝國際公司發行
下期獻映 華爾滋大王
Samson and Delilah
新華今晚午夜場：血洒後街

狂滿第二週
THE FIVE CRAZY BOYS
傻瓜大鬧世界會原班人馬演出！

狂滿五場盛大聯映
同場加映李小龍主持開鏡短片 李小龍義務武術顧問
小麒麟 倉田保昭 金霏 玉秋 主演
麒麟掌
連環跟斗·書香禮冠·觀衆拍掌叫絕
文華今晚午夜場：換肢王

港九影院聯合廣告

滿！全綫五場
甄珍 客串
特別趙雷、楊群、虞慧、張沖、李香琴、梁醒波、沈殿霞 主演
騙術奇中奇
大導演：李翰祥 精心傑構

今天四場 彩雲飛 鄧光榮 甄珍 主演 早場：歌迷小姐
今天五場 十二點半正場 李翰祥諷刺社會大喜劇 騙術奇中奇 甄珍 楊群
今天五場 十二點半正場 七彩拳擊打鬥巨片 潮州怒漢 譚道良 林嬌鳳 主演
今天五場 十二點半正場 李翰祥諷刺社會大喜劇 騙術奇中奇 甄珍 楊群 主演

寶業·粉嶺·金都·長洲聯映
今天全綫五場 文武並重 男女咸宜
翡翠 荷李活 加映午夜場
張徹 導演
刺馬
兒童不宜觀看
大衛·狄龍·陳觀泰·井莉 田青 李修賢 樊梅生

今天五場請早！
玉面黨：羅拔韋漢 硬派巨星：泰利沙華拉 文武全才：湯史敦 聯合主演 七彩闊幕
CLAY PIGEON

爆滿全綫五場聯映
同場加映李小龍主持開鏡短片 李小龍義務武術顧問
小麒麟 倉田保昭 金霏 玉秋 主演

五場爆滿請早定座
嘉禾公司榮譽發行
王星磊 導演
潮州怒漢 遊牆壁虎功
全港報紙影評大讚拍案叫絕

今天四場
金蘭兄弟大火併！校場浴血泣鬼！

卅三天
今天五場 夜日請早訂座！
十二點四 兩點半 五點四 七點半 九點八
海神號遇險記
THE POSEIDON ADVENTURE
榮獲提名候選本屆七項金像獎！

今早場 華盛頓加映午夜場
大影評讚 武功精采 打得燦爛
創影史新奇壁虎功
潮州怒漢

天天五場
天王巨星 史提夫麥昆
「愛情故事」女主角 雅麗麥嘉露 主演
九點 七點 五點 兩點半 四點半
THE GETAWAY
全部七彩特寫
今第四十天映！

今天五場續映 七彩打鬥巨片 潮州怒漢 譚道良 林嬌鳳 主演 王星磊 導演 早場：新娘與我
今天五場仍映 七彩社會喜劇 騙術奇中奇 甄珍 楊群 梁醒波等 主演 李翰祥 導演 下期首映 血洒後街
最後四場仍映 七彩狂笑喜劇 傻瓜大鬧世運會 今早場今天上課
明後二天：賊殺賊

今天聯映 場場爆棚
星海公司拳腳無敵博鬥巨片 加映李小龍主持開鏡短片 李小龍義務武術顧問
麒麟掌
小麒麟 倉田保昭 孟秋 池漢載 黃仁植 主演

今天五場
新都 即映 彩雲飛 甄珍 鄧光榮
樂都 即映 鬼馬神仙車 鍾士旬

鎂沙銅療毒計劃 受戒毒者歡迎
已有四十人參加此計劃

【本報訊】根據主持研究以鎂沙銅治療毒癖計劃的人員表示，自三個月前開始推行有關的兩項研究計劃以來，已獲得有毒癖者的良好反應。

試行由癮君子服用鎂沙銅以代替毒品而治療毒癖的計劃，在港島的係由醫務衛生處負責推行，在九龍的則由釋囚協助會負責推行。

截至現時為止，共有吸毒者一百四十三人自動參加此計劃，並每日接受鎂沙銅劑。

這個計劃，是在有計劃的使用鎂沙銅，使吸毒者可以放棄吸食海洛英，以使他們可以恢復正常的社會，家庭及工作生活。

由於這兩項計劃是研究性質，故祇接受男性吸毒者戒毒，這是因為吸毒人數女性所佔比率不高，同時亦未能確悉鎂沙銅對女性，特別是孕婦的影響如何。

鎂沙銅對孕婦的影響已有多國加以研究，惟對於未出生胎兒的影響仍未得結論，且意見亦未見一致。

像美國、加拿大等國家，早已施行使用鎂沙銅代替海洛英的戒毒辦法，惟本港仍未有做，故先行舉辦兩個研究此種辦法是否可以在本港實行。

鎂沙銅係在第二次世界大戰中期發明的一種新藥。它比海洛英好的地方是，沒有像海洛英服後所產生的飄飄然的感覺，同時可以制止毒癮發作，且有更長時間的效力。

另外一種好年是鎂沙　毋須不斷增加份量以求獲得同技的效力。

接受鎂沙銅戒毒辦法的吸毒者，因為毋須每四或五小時吸毒一次，故有機會可以從事安定的工作，重過正常社會生活。服用鎂沙銅，祇要每天一次即夠。

接受鎂沙銅戒毒辦法者，一經改服鎂沙銅之後，亦有可能發覺不再需要每日服食一次者，如有決心的話，亦大有完全放棄吸食一切的可能。

本港所試用的鎂沙銅戒毒辦法與其他地方不同，即不予戒毒者藥劑帶回家中服用。戒毒者須每日至戒毒中心領服藥劑，並接受驗尿手續，以驗明戒毒者是否再有吸食海洛英。

接受入院戒毒的人，均予以鎂沙銅劑，其份量在出院時減至適當的限度。

由醫務衛生處主持的計劃，係假西區原日精神病院舉辦，入院的戒毒者通常留醫十日然後出院，再按日回院領服鎂沙銅劑。

接受戒毒者的平均年齡為卅歲，吸毒的日子則平均有十年。

據主持機構發言人說：從戒毒者的響應情形來看，這計劃頗受有心戒毒者的歡迎。雖然亦有三幾個人因缺乏勇氣與決心而尚未能戒除毒癖。

港方的計劃，如有住院者十人，等候接受治療者一百人。

參加計劃者全屬志願性質，但治療則不收費用。

此研究計劃期間定為三年，可以接受五百五十人戒毒，政府須負擔的開支費用將為二百一十萬元。

在九龍方面推行的計劃則規模較小，限於接受一百名戒毒者，推行計劃的中心設於東頭新區，醫療單位則設於附近的一所醫院。

至現時為止，釋囚協會已治療廿五名吸毒者，並有八名如在醫院留醫，另有十一人則在辦理手續中。由該會治療的戒毒者，其平均年齡與吸毒歷史大致與參加港方計劃者相同。

九龍方面的計劃，試辦期中為三年，亦屬免費性質。由於釋囚會為一志願機構，故已由獎券基金撥款五十二萬一千三百五十元作為開支。

據該會醫務發言人稱：關於本港是否可以採用鎂沙銅治療吸食海洛英者的問題，如欲在現時加以推測，實在未免過早。

另有一個志願機構香港戒毒會，亦在戒毒者留醫期間使用鎂沙銅，以減輕戒毒者脫癮時的徵候。

冷鋒南下 天氣轉寒

【本報訊】昨日本港天氣仍是霧濕，在東至東南風吹拂下，較為和暖。但又有一股北方冷鋒南下，昨午已到達本港以北約一百哩之華南，並向南移動，天文台預料該股冷鋒將於今日到港，屆時天氣又將轉寒涼。

據天文台昨午報導各地氣壓分佈形勢：由巢結華西之低氣壓起，一股冷鋒向東伸展，在本港以北約一百哩橫過華南，直至東海之另一低氣壓，並向南移動；現時華北及華中之氣壓正在上升。

天文台昨午並預測：預料由北而至之氣流，將於明日(即今日)抵達本港，屆時天氣較涼。

本港地區昨吹和緩東至東南風，密雲，潮濕，下午間中天色明朗，沿岸有霧或薄霧。上午九時前，室外氣溫最高攝氏十八點四度，最低十七點五度，下午氣溫回升達攝氏廿一度，濕度由百份之八十至百份之九十以上。由午夜至中午止，天文台有微量雨量紀錄。

華南沿岸各區，昨普遍吹東至東南風，風力四級或四至五級。天文台午間展望廿四小時後天氣：由北而來之較涼空氣，影響沿岸地區。

柴灣私家車翻倒 五男女受輕重傷

【本報訊】一輛私家車，昨日凌晨行經柴灣大潭道附近時，突然失去控制，猛然向山邊一撞，來了一個大翻身四輪朝天，造成一重傷四輕傷的交通意外。

據悉：失事的私家車編號AE四×九八，昨晨零時廿分許，該輛乘有五人的私家車由柴灣大潭道向石澳進發時，突然失去控制，向附近的山邊衝去，因衝力太猛，所以私家車撞翻，四輪朝天，車內各人同告受傷。

其中傷勢最重的是男子關桂榮，二十二歲，要住院留醫。

其餘有四名少女亦受輕傷，但服藥後便出院。傷者是劉秀嫻、廿二歲，伍美坤，十八歲，梁美貞，廿歲，劉蓮馨、廿歲，均住柴灣新區。

記體會聯歡 今盛大舉行

【本報訊】香港中國新聞記者體育會春節聯歡，今(五)日假座香港仔海角皇宮鮮舫舉行，會員及各報社同業熱烈響應，報名參加甚衆，此次春節聯歡，下午一時各項娛樂節目開始，各適其適，準六時半入席，早已滿額，如遲不候，叙餐前抽獎。

嘉禾電影 十二期出版

嘉禾電影第十二期已出版，本期封面為鄭佩佩，彩色插頁有王羽，上官靈鳳、苗可秀、李小龍車場驚飛記，甄珍、田蜜、衣依、韓湘琴、恬妮、王戎、巨幅插頁為嘉禾迎春圖，許冠傑特稿有嘉禾迎春盛會，鄭佩佩內心的恐懼、歐威從影到影帝、李小龍由中國武術談到「龍爭虎鬥」拍攝內幕，「龍爭虎鬥」的精彩片斷，甄珍請王龍做經理人，黃楓扶搖直上，恬妮和她的戀愛，柯俊雄韓國去來，徐楓沒有「星味」，黃家達與札實料，鄭佩佩介紹春裝等。另有新片介紹，西片馬龍白蘭度訪問記等多篇，篇篇可讀，甚為精采。

三院新任主席略歷

【本報訊】東華三院癸丑年(一九七三至七四年度)董事局總理，上週在東華醫院大堂選出，新任董事局主席為雷治強，副主席區廣惠、高國元、江永安。茲將四位新任主席，略歷錄後：

主席雷治强

雷主席治强，台山縣人，年三十九歲，為雷强水族行東主兼總經理，恒德洋行東主兼總經理，香港友聯銀行董事，經營水族出入口及轉口業務，及推動改進本港新界水族場市場，于發展本港水族出口世界產量及品種，十餘年來，宵旰辛勞，不遺餘力，向為本港新界水族業人士所愛戴，現本港水族出口居世界之首位雷氏厥功至偉。

雷氏處事公正嚴明，勇於負責，對社會教育及青少年福利，備極關懷，出錢出力，從不後人，深為社會人士稱許，任喇沙建校委員會主席，旺角街坊會會長，九龍城街坊會永遠名譽會長，香港小型足球總會名譽會長，海天體育會名譽會長，香港中國國術總會名譽會長，南華體育會永遠會董，五邑工商總會永遠名譽會長，香港新界水族同業會永遠名譽會長，童軍知友社副會長，香港童軍會南九龍地方副會長，雷方鄺宗親會名譽會長。一九七〇年當選為庚戌年董事局總理，一九七一年當選為辛亥年董事局第二副主席，兼廣華醫院小組委員會主任委員，社會服務委員會主任委員，員工福利委員會主任委員，油蔴地殯儀館小組主任委員，對促進各項社會服務，加强青年中心活動及員工福利，開辦殯儀館，加緊完成安老院建設，收容老人諸端，無不悉力以赴，貢獻殊偉。一九七二年再度蟬聯，任壬子年董事局第一副主席兼東華醫院小組委員會主任委員，人事及財務委員會主任委員。學務委員會主任委員任內推展教育工作，提高教育水準，加强管理，備著辛勞。

副主席區廣惠

區副主席廣惠，廣東南海人，年五十八歲，為前東華三院壬戌年(一九二二年)總理區紹初先生哲嗣，現任香港伍記洋行傢俬酒部業經理，廣惠有限公司董事長、遠東証券交易所會員，新燕置業有限公司，金城置業有限公司董事，區歐陽宗親會永遠名譽會長，大坑西街坊福利會名譽會長，城乡利獅子會會員，南九龍地方童軍會主席，秉性仁厚，樂善好施，贊襄社會福利事業，至具熱誠，一九五九年甘蒞英女皇頒發後備消防長期服務獎章。一九七〇年當選為庚戌年董事局總理，任內對籌募善款，興建院舍及校舍，資產建設，促進員工福利等計劃，無不悉力以赴，對社會福利，貢獻至大，一九七一年當選為辛亥年董事局第三副主席，兼東華東院小組委員會主任委員，廟宇委員會委員，「今日東華」編輯委員會主任委員，東華三院殯儀館小組委員會主任委員，一九七二年當選為壬子年董事局第三副主席兼廣華醫院小組委員會主任委員，社會服務委員會主任委員，社會服務委員會主任委員。對社會服務及各項服務工作，輸財出力，勞瘁弗辭，聞聞知名。

副主席高國元

高副主席國元，廣東人，年四十四歲，現任東聯投資有限公司董事長，高氏投資有限公司董事長，嘉祐有限公司董事，激成有限公司董事，吉隆坡大仁置業有限公司董事長，經營地產及進出口貿易為主，并任中區市民服務會名譽會長，旺角街坊福利會名譽會長，博愛醫院名譽顧問，南華體育會永遠會董，中山僑商會永遠會董等職。對社會福利，協扶至力。一九七一年當選為辛亥年董事局總理，一九七二年當選為壬子年董事局第三副主席兼東華東院小組委員會主任委員，廟宇委員會主任委員，員工福利金委員會主任委員，任內贊襄院務，不遺餘力，建樹良多。

副主席江永安

江副主席永安，廣東台山人，年四十七歲，現任安康寧藥房有限公司董事長，泛亞藥業有限公司董事長，添盛企業有限公司副董事長，福隆公司總經理，並任香港童軍九龍第十七旅旅務委員會主席，香港三益宗親會名譽會長，江氏宗親會名譽會長，一九七二年當選為東華三院壬子年董事局總理，熱心福利事業，社會知名。

東亞銀行 如何為你提供更完善之服務？

東亞銀行竭誠為顧客服務之精神，
五十多年來，始終如一，並且不斷擴大業務範圍，為客戶提供更廣泛與更完善之服務。
東亞銀行裝設新型傳綫電腦系統，將
總行與各分行客戶收支作即時紀錄，任何一間分行均可辦理提款或存款，快捷方便妥當。
東亞銀行屬下職員，訓練有素，以懇切、親善及忠誠之態度為客戶服務，協助顧客辦理一切銀行業務，請即向東亞銀行分佈
港九各分行接洽。

東亞銀行
東亞代綢繆 生活更優游

T-84

貴重物業公開競投

該物業為樓高十弍層之「興旺大廈」位於九龍山東街40C.40D.40E 40F號及砵蘭街206號

詳情開列如下：

(一)位於九龍內地段1220之C段之剩餘部份，九龍內地段1220第一分段之A段之剩餘部份及九龍內地段1220之剩餘部份。
(二)面積：約三仟七百五十平方尺。
(三)年期：七十五年由一九一〇年六月廿七日起計。
(四)地稅：每年約十七元五毫六仙。
(五)依照售買章程內註明之現有租約及擬定之租約。
(六)投得者由通知書之日起一個月內辦妥簽契手續。

投標表格可向的近律師行九龍彌敦道100號東英大厦1417及1418室或香港於仁大厦601室索取。
投標表格必須於一九七三年三月十弍日(星期壹)下午五時以前交回的近律師行上述地址，並請在信封上清楚註明(競投九龍內地段1220號「興旺大厦」)同時須付上支票七十五萬元；須註明交付的近律師行，如競投落第，該款全部無利息退還。

高主教小學 招九月新生

班別 上下午 一年級—六至七歲
預備高班—五至六歲
預備低班—四至五歲

報名日期—三月一日至十四日上午八時半至十一時半
考試日期—一年級：三月二十四日上午九時半
預備班：另行通知
報名手續—請携備出生紙、相片兩張及報名費二元到堅道十號本校(明愛中心對面)領取報名表
本校設有校車行走西環，筲箕灣，北角及灣仔
校監：祁良神父

香港九龍貨倉有限公司

增聘寫字樓後生多名，年齡在廿五歲以下，學歷中三程度，有意應徵請函香港九龍貨倉有限公司人事及福利部收，應徵者若於三月廿日仍未獲得通知參加面試者則作落選論。

清遠四屬同鄉會有限公司通告

一、本會本年三月八日下午七時在荔枝角道二十二號皇后酒樓二樓召開會員大會，暨春節聯歡聚餐，每位餐券二十元。
二、三月八日上午八時至下午七時選舉第三屆理監事，請各會員携「換票咭」親到本會所換領選票選舉。
三、除分別通告外，特再登報週知。

理事長楊國柱
第三屆選舉委員會主任委員劉伯聰
中華民國六十二年三月四日

申請入英籍啓事

潘以沃(POON YEE YUK)又名潘以沃(JOHN POON YEE YUK)又名潘以沃(JON POON)現住香港德輔道西一百零一號三樓現向港督申請入英籍如有任何人獲知任何理由不應准其入英籍者可用書面簽名將事實向本港輔政司報告

消防事務處通告
為防火組遷移事

消防事務處防火組將自一九七三年三月八日起遷至新址辦公，新地址及電話號碼如下：
香港軒尼詩道一號熙信樓十一樓
電話號碼：五—二八一二二一
自一九七三年三月八日起一切函件請寄交該新址或香港郵箱二〇一九二號防火組收

劍橋大學 一九七三年初級英文文憑試 一九七三年英文文憑試

試別	考試日期	費用 全試	費用 補考
初級英文文憑試	一九七三年六月十二日	七十五元	
英文文憑試	一九七三年六月十三日 十四日	一百元	四十元

右列考試祇為非以英語為其本國語言而年齡超過十六歲之考生而設。由於劍橋大學增收考試費，故本港考生之考試費亦需相應增加。

報名手續：
㊀學校考生由校方辦理。
㊁其他考生可用自修生名義參加。
㊂自修生可由三月三日起逕往九龍廣東道三百九十三號廣東道政府合署十一樓教育司署考試組索取報名表格。
㊃自修生必須親自填妥之報名表格連同其本人之身份證或護照及近照兩張(2¼"×2")於三月五日至三月九日期間，每日由上午九時至下午五時逕往上述地址辦理手續，逾期概不受理。
㊄自修生須於辦理報名手續後，於三月十四日前逕往港島銅鑼灣希慎道利園大廈五樓教育司署會計部用現金或支票方式繳交考試費

教育司：簡事

官津補文憑教師及三師學生 約四千人昨晨請願 秩序良好未有意外

司徒華强調爲專業尊嚴而非金錢

【本報訊】號稱萬餘名（官方估計約四千人）官津補中小學文憑教師及三師學生，在爭取「合理薪酬與維護尊嚴」的口號下，昨晨十時採取預定中之第二項行動，前往港督府舉行大請願，並於下午四時，在希爾頓酒店香港廳舉行記者招待會。

該項請願行動，於昨晨十時開始，參加請願的文憑教師及三師學生，分別在中區美利道政府差餉物業估價處附近廣場集合，以十五人爲一組，列隊由花園道前往督府東門。

請願隊伍由三師學生領前，沿途有糾察站崗指引，並派有電單車隊來回巡視，秩序非常良好。大隊在港督府東門前之上亞厘畢道排列由於人數衆多，整條馬路站得水洩不通，隊伍後之鐵絲網上，展開三幅以白布紅字書寫之標語，計爲：「我們要求同等資歷有同等薪級！」「官津補中小學教師大團結！」「精誠團結，萬衆一心，一致行動，共同奮鬥！」

於十一時三十分，全港教育團體聯合秘書處總秘書司徒華宣讀請願書內容，大意謂：文憑教師只是爲了專業地位不受淺視，要求與其他同等資歷之公務員有同等薪級，所以這並非一百幾十塊錢之爭，而是「教育尊嚴」與「教育專業地位」所繫，所以爲「維護尊嚴」「爭取權益」，文憑教師們將「萬衆一心，奮鬥到底」。司徒宣讀請願書時，獲得所有請願教師熱烈鼓掌。

十一時五十五分，由聯合秘書處總秘書司徒華、副總秘書林華煦、三教育學院學生會總代表章榮光呈交請願書，由港督府副官霍利士接取請願書後，大隊隨即有秩序地撤離現場。

在教師請願行動中，較早時據報有一羣約十餘人之學生準備持標語，在同地方舉行示威「唱對台戲」，抗議老師們罷課，並要求老師們「爲教育而教育」、「爲香港學生著想停止罷課」。但至請願行動過程全部完成後，仍未見他們出現。

在希爾頓酒店記者招待會中，全港教育團體聯合秘書處總秘書司徒華稱：昨晨參加請願者有一萬一千餘人，亦爲本港有歷史以來請願事件中人數最多的一次，他同時表示：若在短期內仍得不到當局之答覆，將會再次上書請願。當前及若政府不接納請求時，教師們將採取何種態度？他說：「在下週內我們會先行徵集業家長與學生們的意見，若政府態度仍然頑強，則會採取罷課的行動。在會中他又猛烈抨擊當局視師範學院招生及官校聘請教師並無困難一節，以爲這是對教師一項極大的侮辱，因爲當局不應將教師視爲『貨物』一般看待。司徒華又向記者透露：在昨晨教師請願時，港九許多官立學校日前所張貼的標語，經教育當局下令校長拆除及撕毀，由於假期中，參加拆除的校役們每人可「補水」四十元。他認爲當局此舉，無異在校役及教師三者之間「挑撥離間」，他又質詢當局此次爲拆毀標語估計耗費達三萬元是否值得？這些費用又如何向納稅人交待？

學校標語被拆除 揚言將繼續張貼

在答覆是否將繼續張貼標語時，該會副總秘書林華煦說：「在二月廿五日舉行的緊急大會上一致通過，若不達目的標語將繼續張貼。」他又回覆記者的詢問說：「在職工法例之中，沒有規定罷工前須向當局申請的規定，因爲這是一項人權，同時本港教育條例中亦無罷課之一條。」

在散會前，突有一「自稱爲西區某校之學生上前，要求記者發表談話，但被該會主持人制止。但據該自稱爲學生者稱：他乃代表數間學校之學生，表示對教師之行動極爲同情及支持；然而，教育團體總秘書司徒華說：因日前三教育學院罷課中，曾發生令新聞界不愉快及誤會之事件，除會方已公開向新聞界道歉外，故此爲慎重起見，不容非該會指定之發言人，代表該會發言。該五、六名男女學生也就道歉離去。

就文憑教師向港督府請願事，港府新聞處發佈消息稱：約有四千名文憑教師及三間教育學院之學生，就反對一九七一年薪俸調查委員會工作小組」關於文憑教師薪級問題，昨晨聯袂往港督府遞呈一份請願書向港督麥理浩爵士。

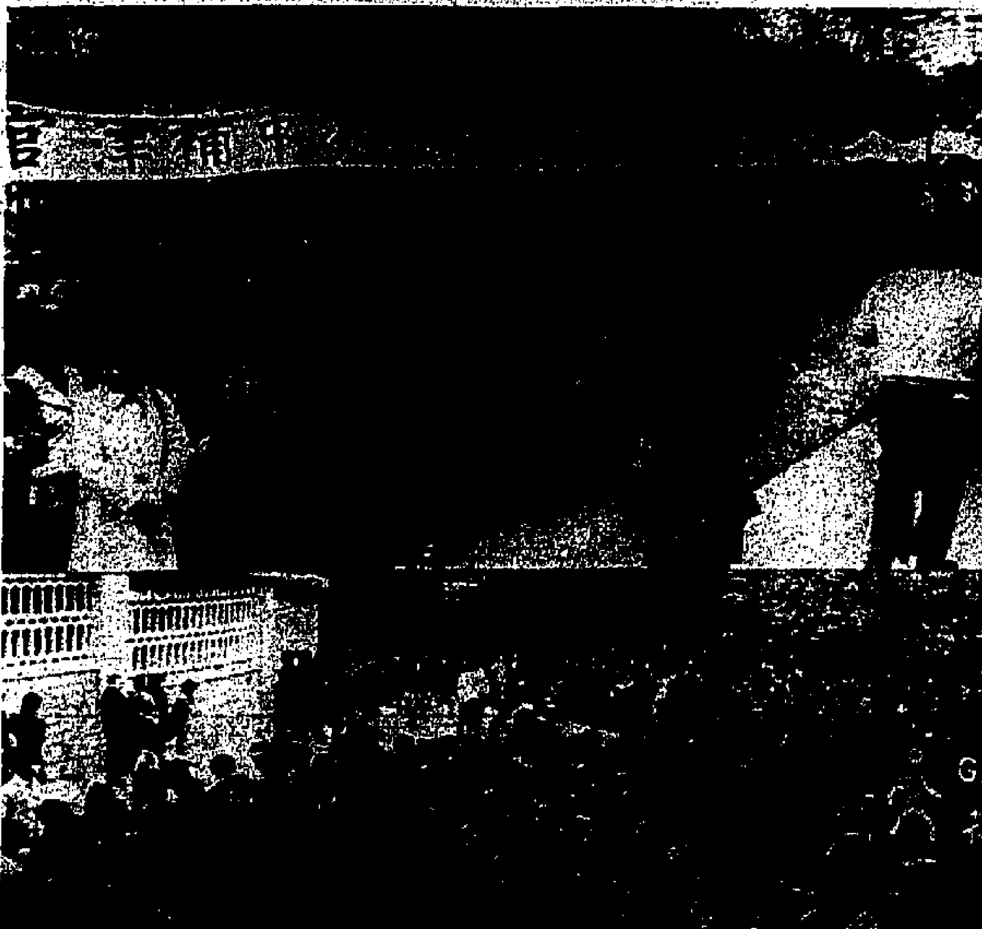
該發言人稱：文憑教師新薪制是由薪俸調查委員會工作小組所建議的，而該「工作小組」係屬獨立的。

發言人說：全港教育團體聯合秘書處總秘書司徒華，副總秘書林華煦，及三間教育學院學生會總代表章榮光呈交請願書，由港督府副官霍利士代收轉呈港督。

發言人稱：遞交請願書之文憑教師及三間教育學院學生，於昨晨十時先在美梨道集合，然後十五人一組步往港督府東門，呈交請願函後，於十二時散隊離去。

該發言人又說：據警方現場人員之估計，前往港督府遞呈請願函的人數，約有三千五百至四千人左右但教育團體聯合秘書處總秘書司徒華於記者招待會上强調：昨日前往港督府請願的教師與三師學生，約達一萬一千七百餘人。

「全港教育團體聯合秘書處」，昨晨爲請願事舉行記者招待會，圖爲該會總秘書司徒華（站立者）答覆記者提出有關問題時情形。（本報記者康瑞生攝）



數千名官津補文憑教師，昨日上午手持白布橫額，列隊在港督府門外請願時情形。（本報記者韋志廣攝）

日籍男子自縊斃命

【本報訊】一名五十歲的日本籍男子，昨日正午被發現在太古船塢一艘機動船「海港橋」號的一個船艙內吊頸。經被送往灣仔鄧肇堅醫院急救，但抵達時被證實已斃命。警方認爲其死因並無可疑處。

九龍証券交易所主席 陳普芬突辭職

據稱因太辛苦並無其他原因 51萬酬勞捐羣益會

【本報訊】九龍証券交易所主席陳普芬昨日宣稱：他已決定在今年七月該交易所舉行之會員週年大會中，辭去主席的職位。

陳氏表示：他之決定辭職，祇因爲做主席太過辛苦，而並沒有其他原因。

他又透露：他已決定將九龍証券交易所支付給他五十一萬三千元作爲領導該交易所成功及獲得政府承認之酬報，全數捐贈香港小童羣益會。

陳普芬昨日發表的致九龍証券交易所會員書原文如下：「敬啟者，本人敬向各會友及各董事宣佈，在本年七月舉行之會員大會中，本人已決定敬辭主席之職。在作此決定中本人特向各會友及各董事表示激感，各位的大量支持，令九龍能有今日之成就——獲得政府承認，獲得外滙銀行公會的承認，又獲得先進交易所的承認。

去年十一月舉行之特別會員大會中，會友通過有兩議決案，一爲同意創辦董事局遷任二年，二爲同意支付本人五十一萬三千元作爲領導九龍交易所成功及承認之酬報。基本上，本人只爲一專業人士及爲一業餘社會工作人員，因此，本人已決定將此五十一萬三千元，全數捐贈本人現任第五屆及最後一屆會長之香港小童羣益會，假如蒙該會之執行委員會接受後，任由該會支配，作青年工作之用。

本人將樂意担任九龍主席直至本年七月止，本人特別提早通知，俾各會友能有長時間在未來四個月內，來決定選出九龍會的主席，領導未來發展。在七月後，本人希望能有較多的時間，爲本人就任董事的公司効勞，及有較多的時間來担任志願工作。

陳普芬 一九七三年三月四日」

被指誤領巨款要對簿公庭 韓菁清再入台銀 三千美元兌台幣

她說：「數清楚了嗎？別弄錯了！」

【本報訊】前因「誤領」事件而趕抵台灣的影歌星韓菁清，前日又攜帶了三千餘金鈔，再次的到台灣一間銀行兌換新台幣。

當此國際貨幣危機聲中，前日到銀行拿美鈔兌換新台幣的人大排長龍，韓菁清當然不能例外，因此在排隊時被人發現，也特別受人注目。直到當中午十二時半左右才辦妥兌換手續離去。

據悉：韓菁清於二月十三日在台灣一間銀行兌款後，被該銀行指爲「誤領」多領了廿八萬新台幣，自她知道此事之後，立即辦入台手續，並於二月廿八日飛台，準備澄清此場「誤會」。

不料前（三）日，她又拿了三千多美鈔，再次的往該銀行兌換新台幣，不過這次並無發生「誤會」，而她在領得款後，向該銀行的職員說：「數清楚了嗎？別弄錯了！」

因以美鈔在台灣一間銀行兌換新台幣後而被指爲「誤領巨款」事件的主角韓菁清，前日再度以美鈔在該銀行兌換新台幣。

天文台將使用電腦 協助製訂天氣預測

增加準確程度提高服務效能

【政府新聞處特稿】本港天文台將會利用電腦，代替人力來製訂天氣預測。世界若干先進國家，都有利用電腦技術來編製天氣預測。但在遠東來說，香港僅比日本來得較遲。

這副專門作科學用途的電腦，已發出訂單，預料在明年初可以在尖沙嘴的天文台總部裝妥。其中一部份將會提前使用，供初步研究之用。

該電腦的作用，係將天文台由世界各地及本港各氣象站所收集的氣象資料，迅速處理和分析。然後充份利用這些資料，馬上編製各種天氣預測。

雖然任何預測都無法達到百分之百的準確程度，但因爲電腦可以利用較廣大地區和較高的大氣層的氣象資料，因此所編製的各種天氣預測，準確性將會大爲增高。

以日常天氣預測來說，這一點對飛行及船隻航行將會大有幫助。

在有熱帶氣旋或暴雨不能影響本港時，其作用更來得重大。因爲如果天文台能夠更快或更頻密發出最新的警告，生命財產損失及經濟活動的騷擾，當可盡量減少。天文台的電腦，在其他方面亦可發揮重大作用。

若干重要建設工程，好像延長機場跑道、興建萬宜水塘，和建築集體運輸系統等，在設計時都需要天文台對氣象資料作特別分析，及供給天氣預測，以資參考。這些問題，都要有電腦始能更有效地進行綜合研究。

目前天文台處理各種氣象資料和編製所有天氣預測，都要利用人力，耗費時間不少，而且祇能應用比較簡單的技術。

有了電腦之後，工作人員將可節省大量時間，利用來考核所作出的預測，以增加準確的程度。同時，所節省的人力，亦可以用來改善和革新現有的預測天氣的技術，及試驗其他最新的技術，從而提高天文台的服務效能。

向外國宣揚香港貨 第六屆香港時裝節 以舞蹈形式演時裝

【本報訊】一個舞蹈形式演出的時裝表演，是昨午在本港酒店內舉行之第六屆「香港時裝節」的一大特色。由香港貿易發展局主辦而以童話「灰姑娘」爲主題的時裝表演，演出的服裝種類包括有日夜便服、晚裝、運動裝及牛仔布製的套裝等。

由本港八十多位廠家包括有出口商，及其中四家製做假髮、首飾、手袋及領帶等時裝附屬品的廠商參加，構成這次由香港貿易發展局主辦之「第六屆時裝節」。是次時裝節的特色是用「香港製做」爲商標，而摒棄往年所用之「大英聯邦製做」。同類的時裝節目，將於九月在倫敦及哥本哈根表演，而於十一月在美國紐約演出。

昨午的時裝演出節目中，演出之本港的模特兒共二十人，另外再加上四位（三女一男）來自倫敦的舞蹈藝員。這個以童話爲題，配上輕鬆的音樂、華麗的服裝，再加上趣味性情節的時裝表演，內容是講述「灰姑娘」被她的醜陋姐妹們所嫉妒，終遇到神仙化身的誼母指導，去尋找她心目中的英俊王子。在過程中，她遇到很多穿上華麗服裝的男女，後來被帶引到巴黎，換上美麗奪目的衣裝，大結局時，灰姑娘讓她傾心英俊的王子爲她穿上玻璃鞋，在皇宮中舉行婚禮。

這個別出心裁的時裝表演，是英國康麗夫人和她的合夥人史基斯創做的。她們在去年的時裝節曾担任時裝聯絡員。

童話灰姑娘時裝表演，演出人在劇中有很大的活動自由，在數百來賓面前，展露身上穿著的服裝，與加上美妙的音樂，幻變的燈光，促成昨晚的表演得到預期成功的效果。

單性服裝以又流行起來，去年出品數字達八億多港元的牛仔衫褲昨午也大放異彩。最使人眩目的晚禮服，昨午在展出時大獲好評。它們的款式多數是杏領低胸，用透視衣料製成，同時更釘有閃爍奪目的膠片及彩色賓紛的珠片，此外，還有童裝，滑雪裝及以免[illegible]燙爲主的刺綉花邊的少女裝等。

同樣性質的時裝表演，將持續至本月九日，部分節目是專爲外地來港的買家而演出的，而這屆時裝節主席田元灝，不遺餘力地爲香港擴展海外市場。

今日天氣預測

吹輕微或和緩東至東南風，晨早時沿岸有陣陣薄霧，午間有陽光，天氣溫和。

最高溫度可升至攝氏廿二度。

昨晚十一時，室外氣溫爲攝氏二十度，濕度爲百分之八十九。

市政局民選議員 胡鴻烈競選連任

發表六項工作目標

【本報訊】本屆民選議員革新會候選人之一胡鴻烈，自一九六四年首次獲選入市政局迄今，已歷兩任。八年來，以其魄力過人，敢作敢爲，仗義執言，全心全力爲本港市民維護權益，爭取福利著稱，任內建樹之多，早爲港人所樂道。

據胡氏表示：倘今次能獲選，當一本過去八年來忠誠爲市民服務之精神，繼續努力，并將特別集中注意，向下列六大目標致力：

㈠繼續促請政府廣建廉租屋，特別强調放寬面積之重要，務求每人最低面積達到卅五平方尺，及小孩與成年人同計。

㈡爭取香港公民權，最低限度應擴大選民範圍，使凡在港居住三年以上、年屆十八歲之市民，均應享有選舉權，傳促使本港市民能熱心關懷本港公共事務。

㈢敦促政府重視中文：蓋市政局民選議員既爲民意代表，故必須熟諳中文，俾能充分表達民意，成爲政府與市民間之真正橋樑，至於是否懂英文，並無重要，因此今後市政局民選議員候選人之英文考試，必須取消，而改以考中文代替。

㈣爭取延長公務員退休年齡：胡氏三年前已上書府督，籲請將公務員退休年齡從現行法定五十五歲延長至六十歲，今後仍將繼續爭取。

㈤籲請政府對教師之福利應特別加以改善，并發揚尊師重道精神，盡可能對本地教師與外地聘來之教師予以平等待遇。

㈥在人煙稠密之新區，廣設青少年輔導處，對青少年提供善意之指導關懷與協助，以引導青少年生活納於正軌，務求標本兼治，來解決少年犯罪問題。

胡氏認爲港府去年所提出的㈠增建公共房屋；㈡發展中等技術教育；㈢擴大社會福利，爲今後施政三大目標。實乃高瞻遠矚，至爲正確。他本人當竭盡棉薄，追隨此目標而致力。

有關本港治安的本月份統計數字

（日期）	（兇殺案）	（已破案）	（未破案）	（搶劫等案）	（已破案）	（未破案）
昨日	零	零	零	零	零	零
三月一日至三日	一宗	零	一宗	十二宗	二宗	十宗

註：上表所列，係本報所知的數字。警方的統計數字，據說暫時未能提供。

按：停泊於紅磡海面的菲律賓貨船，前日船長被殺一案，是由本港警方查辦，故列入一日至二日的兇殺案項內。

中國相學研究會 新會址落成辦公

【本報訊】中國相學研究學會，由相學權威我亦山人黃威鳳主持，刻該會新廈已告落成，地址在旺角長旺道十七號長旺大廈六樓AB座，昨日已裝修就緒，三月一日開始在新址辦公，每日下午三時至六時，山人會客論相及接受各界士女學習「掌紋學」與「人相學」之申請，學員隨時報名入學，個別教授，同時招海外函授班男女學員章程函索附同郵寄。

刊本報廣告請電話七三零七七零八

華美大樓
砵蘭街・山東街・上海街
三面臨街
旺舖租售
旺角地王・商業旺舖
二三四樓・合寫字樓
醫所酒家・等各行業
即可入伙・歡迎租購
有入伙紙
洽購處 捷華企業有限公司
香港大道中48號901室
電話：H229964 H242883
地盤：K854526

太平洋旅運服務有限公司
香港皇后大道中十四號大廈行九〇三室
電話：H228625 H253059 H253050
獨家 首創最新旅程
越南六天豪華觀光團
祇收HK 1,950—
出發日期：三月十五日，四月二日
台灣
九天豪華團 HK$1,550—
十天環島團 HK$1,250—
五天精華國 HK$1,050—
出發日期：四月14・19日
（包括來回機票，簽證費一流酒店食宿）
名額無多・報名從速
（詳情簡章備索）

地產公司徵聘職員
本港某著名上市地產機構徵聘下列男性高級行政人員。
一、建築顧問，須有多年實際經驗之本港建築師或建築師樓之高級負責人爲合。
二、秘書，精通英文，並精中文者更佳，並須熟識公司法例，有多年處理法律文件之經驗。
三、英文會計，須有主理地產業全盤賬務之經驗。
四、物業管理主任，有多年管理龐大物業經驗。
應徵者請詳繕履歷，希望待遇，電話號碼函香港郵政總局信箱六三二號，守秘。

華信地產財務有限公司
SOUTHEAST ASIA PROPERTIES & FINANCE LTD.
公開認購股票啟事
本公司現向九龍證券交易所申請准予將本公司全部股票報價及買賣。
本公司法定資本五千萬元分爲五千萬股，每股面值一元正，實收資本爲三千萬元，現發行新股一千萬股照面值每股一元價格不升水公開申請認購。此次發出之全部股票由恒隆銀行及東方財務有限公司包銷。
認購股票之說明書及申請表格可向恒隆銀行及九龍證券交易所各會員索取。
認購表格須於一九七三年三月八日至三月十七日上午十一時前連同支票以掛號信寄交九龍證券交易所（大道中萬邦行叁〇四－六室）新股部門或投入該交易所特設之信箱。
附註：本啟事僅屬通告性質，發售股票之詳細辦法應以公開發售說明書爲準。

領駕駛執照費暴增 市民大表反感

指財政司之解釋强詞奪理

本報特稿

·本報記者曹嘯虹·

一般市民對財政司日前在立法局提出之新預算案，關於其中多項措施，俱獲好評，獨惜其中一項，却深表不滿。

這是有關一九七三年道路交通（駕駛執照）（修訂）（二號）條例，並經刊於週五出版之特別憲報內，據規定駕駛考試申請書（即路票）由廿元加至一百五十元，臨時駕駛執照（即學車紙）由四十元增至一百元，而駕駛執照則由十元加至五十元。

財政司解釋，這提案之目的，是希望能夠藉此使市民對學習駕駛熱潮冷却，因爲很多人都想購一部汽車，而在未購車前，必先領取駕駛執照，所以這項措施，是協助解決目前市區車輛交通擠迫「寓禁於徵」，並非旨在增加稅收。

他又說：目前持有駕駛執照的人共有四十一萬七千人，而輪候申請駕駛執照的卻有七萬五千人，且新申請的還源源不絕。

一般市民意見，認爲財政司的解釋，未免有强詞奪理，尤其是以增加駕駛執照費而藉此可減少交通擠迫，更使人覺得是「倒是就緩」之感，似乎是太天眞而幼稚。

試問，每天發生不少持刀械刧案，那麼爲着減少械刧，何以不管制所有利器，或設法使利器價格提高呢？我們常在新聞中看到，飛仔們大都以公寓爲其大本營，何以不設法管制公寓，提高其牌照費，以減少罪案呢？據一位操業的士司機的仁兄說，他們不反對駕駛牌費增加，但不能夠一增就加至五倍，最適當是加一倍，即由十元加至廿元，如再欲加多的話，最公平辦法，是持有任何一種車輛駕駛執照的牌照每年二十元，若多一項，即加已持有私家車駕駛執照，但考得多一項駕駛的士或貨車的。則加多廿元即共四十元，由此類推。

每一輛汽車都並非單獨一個司機，本港以司機爲職業的約有二三十萬人，須知有錢人很少自己駕車多僱有司機，而這些司機的月薪，大部由三百五十元至五百元左右，這些司機憑駕駛執照來作搵食工具，他們月入無多，現更增加負担。

在歐美各國，幾乎每一個市民都領有駕駛執照，視爲很普通的一回事，其中一些交通擠逼城市，未聞其執政當局以提高駕駛執照費便會將交通擠迫情形減少，所以今次財政司這一項提案不獨未能治標，更不能治本。

爲甚麼本港近年不獨市區與郊外，車輛交通會有那麼擠塞，原因很簡單，道路少，車輛多，同時本港越繁榮，車輛越多，治標第一着，就是設法減少車輛，今不之圖，而却藉提高駕駛牌照而減少駕駛人，豈非笑話。我敢保證，當不會有甚麼效果，就算有效果，也非一年半載可見到，且亦很輕微。

戰後百物都比前高漲，就以政府一向關心而維持其價格的米，也比戰前價漲六倍，但汽車則祇一倍或僅百份之五十而已，戰前祇有錢人家才能擁有一輛私家汽車，視爲奢侈品，但現在就算販夫走卒，也有一架「錢七」，擁有私家汽車的已不是甚麼一回事。這些「錢七」，晚上都是「瞓街」，並沒有車房停泊，由於「露宿」關係，很易殘壞，這大城市清潔運動，這些「瞓街」汽車，因車主拋棄不要，當如垃圾掃去的凡數千輛，交通當局，何以不設法掃除這些露宿汽車，這樣便可以減少部份車輛數字？

記得交通事務處長曾對記者透露，他欲向當局提出增加汽車入口稅。及汽車牌照費，使到一般非常相當入息之人，不能擁有汽車，同時規定凡購新車的必須註明有車房停泊其汽車，這樣原是最有效而適當減少車輛數字辦法。

至於增加駕駛考試申請書及臨時駕駛執照費以遏止目前學車熱，却無可厚非。據聞若干司機行業團體及自動車會等準備召開會員大會討論向當局提出反對。

沙田馬場八月動工 需時四年耗資一億

【本報訊】馬會在新界沙田興建之第二個賽馬場，將於今年八月間也，開始動工興建，預算於一九七七年完成，有關新賽馬場之場地，乃在沙田大埔道何東樓附近進行塡海取得，一邊毗鄰沙田火車修理廠，整個新賽馬場，佔地約二百五十英畝，預算可容納觀衆五萬人，此一新建之賽馬場，將來包括有一條嶄新式現代化之全天候跑道，全長十化郎（二千公尺）將來賽馬將不受天氣影響，該跑道彎角，較爲暢順，跑道較快活谷現有者長三化郎，且寬濶得多，可容廿五匹馬在場中一齊競賽。

新馬場之建築藍圖，已送工務局審核，經最後修正批准，即可執行，馬會當局，早於兩年前，已開始計劃，在沙田興建一個新賽馬徑，祇亦勘在選擇適當地點，最後決定在大埔道何東樓附近塡海取地，

新賽馬場與目前快活谷之舊賽馬場有所不同，預算計劃建成爲長方型，長度約計五千碼，闊度約爲一千五百碼，但從種種跡象顯示，有關興建新賽馬場之籌備工作，刻下已達致最後階段，一般相信，最遲不過今年八月間，即可動工興建。

據負責興建新馬場之建築師伊嘉文稱：關於新賽馬場之建築，預算全部工程費用，約計爲港幣一億元，將來在新界馬場種種嶄新式現代化設備中。

最後，與沙尼奧并稱：新賽馬場將在馬場範圍之內，分別建有大巴士及小巴士總站，私家汽車停車場，并附帶有充分之道路交通，以利便參加賽馬人士之來往，同時并計劃在賽馬場附近之九廣鐵路上，增設一個火車站，利用火車交通，大量接送到場之馬迷。

佐敦道血案 四大漢逞兇 一人被斬傷

【本報訊】九龍佐敦道十九號至廿一號福祿大厦，昨晚八時四十五分，一名男子在地下走廊內，遭數名青年持刀追斬，事後該男子足部被刺傷倒地，而行兇者即逃去。

事發於昨晚八時四十五分，上址三樓爲爲又一村公寓，該公寓之負責人徐姓男子，上海人，五十七歲，當時有四名青年到該公寓開房，不知何故在徐姓男子交談中與四名青年發生衝突，在混亂中更有人拔出利刀，傷者見勢不妙立即發足向樓下狂奔，並跑到地下走廊時被追及，同時脚部被利刀刺傷，傷者高呼救助，途入見狀即撥電報警。行兇者於傷人後，飛奔逃去無踪。

警方聞訊趕抵現場，將傷者送院急救。行兇眞相，警方據報展開調查。

時裝節（左）香港第六屆時裝節，昨午在希爾頓舉行。席間由八位本港模特兒穿著一款雨衣式的外套。（下）香港第六屆時裝節，以「灰姑娘」爲題。內容以歌舞爲主。中立者是灰姑娘與王子在皇宮舉行婚禮，嘉賓到賀時情形。（本報記者唐德明攝）

探員扮作嬉皮士 搜紫洋葱夜總會 拘三佰餘名男女

【本報訊】九龍總部反飛反黑組人員，昨晚在北京道紫洋葱夜總會，將三百多名飛型男女，用四大卡車載返警署查訊。

該批飛型男女，其中有些涉嫌爲黑社會份子，有些疑與多宗開片及打刧案有關，而若干人則涉嫌與未成年少女發生性行爲。

警方人員經過個多月偵查，至昨晚認爲時機成熟，而大舉出動的。

據悉：在昨日下午六時開始，九龍總部反飛及反黑組人員，由周昌成高級督察，林堅幫辦等，率領探員近百人，化裝爲嬉皮士，戴上假髮，前往北京道紫洋葱夜總會展開調查。

據報，該處最近常有飛仔開大片事件，經調查後，懷疑爲「和勝和」與十四K兩幫黑社會人馬講數不成而開片，警方人員即於昨日下午開始，化裝前往窺伺，結果由下午六時至八時，先後用四大卡車，將三百多名飛型男女帶返警署查訊。

海底隧道收費 當局正作檢討

【本報訊】政府現正考慮貨車晚上使用過海隧道收費較廉之辦法。此種收費辦法之目的，在於鼓勵商店在非交通繁忙時間交貨。海底隧道於去年八月三日通車時，政府曾宣佈將會於六月後檢討收費辦法，以決定應否增減或維持不變。現時，交通處、工務局、警務處及輔政司署之公路組官員，已進行檢討，包括若干新建議。

初時，有人認爲收費太貴，不會有多少汽車使用。但此項憂慮已被事實推翻，因首六個月之內共有五百萬輛車使用隧道。關於隧道收費有何變動，目前尚無較多資料透露。但預料本月底定會有所宣佈。隧道公司對爲首六個月收入若干，未允發表。但估計可能達二千五百萬元，遠比專家預期爲多。若干人士相信：雖然每年經常費六百萬元，但此三億二千萬元之隧道，到一九七八年時將可獲利甚豐。

柴灣坊衆公益協會 春節聯歡招待坊衆

【本報訊】柴灣坊衆公益協進會，日昨在柴灣大戲院舉行坊衆春節聯歡，猛星遊藝大會，到有坊衆三千餘人，娛樂節目先後分兩場演出，主持遊藝歌唱電視紅星有吳秀蘭、徐小鳳、陶翠、張慧、潘潔心、金玉、麗蓮姊妹花、李燕、覽嘉華歌藝團表演什技與魔術，并由陳隆大樂隊拍和，場面甚爲熱鬧，招待坊衆參觀。遊藝大會七時半開始，首由正副理事長阮蘇强、關顯，陪同港九街坊研究會主席呂浩吾、市政局議員楊勵賢、街坊首長蘇清、楊國堯、葉耀坤主持剪綵，由阮美仙小妹妹獻剪。隨由理事長阮蘇强致詞，表示此次藉新春佳節，舉行聯歡遊藝晚會，深感欣慰，今後願與坊衆同樂，竭盡棉薄，促進地方公益事宜。

後由該會首長阮蘇强、關顯、蘇清、劉和、伍、金分別代表致送錦旗給各電視紅星紀念，旋即開始遊藝節目。

週末賽馬配磅明公佈 三重彩表格今派發

【本報訊】快活谷經過一星期休息後，賽事又復進入高潮，三月份今後四個週末，均有賽事舉行，本週末（十日）賽馬九場，配磅定明（六）日評定公佈，又定本星期五（九日）排位後，始編定場次。原則上，本週末賽馬則定下午一時十五分開始售票，一時四十五分開賽頭場。

三重彩表格定今（五）日起，恢復在港九馬會各售票處派發，由於加工趕印，本週末估計有三十萬份表格可供派發。上次三重彩投同表格，爲五萬六千份，此即增多五倍。一部份表格將留在星期五晚上及星期六上午，在馬場接受投注時供投注者索用。

萬衆財務（香港）有限公司

PUBLIC FINANCE (H.K.) LIMITED

公開發售股票啓事

茲宣佈本公司現已向九龍証券交易所申請准予將本公司全部股票報價及買賣。

本公司法定資本爲港幣一億元，分爲一億股，已實收資本港幣四千二百萬元，現再發行一千八百萬股，以原值每股面額港幣一元之價格發售。

此次上市公開發售之股票，係由恒隆銀行包銷。認購申請表格須於一九七三年三月七日下午五時前連同認購人之本人支票或銀行本票，以掛號郵件送達香港大道中萬邦行九龍証券交易所收。

認購申請表格及招股說明書可向下列各處索取：

（一）九龍証券交易所及其各會員。

（二）恒隆銀行及其分行

（三）廣進証券登記有限公司。

附註：本啓事僅屬通告性質，發售股票之詳細辦法應憑招股說明書。

香港標準商科學校

教署立案·招三月份新生及插班生·課程精簡·三月速成

商科班：中英文簿記·高級會計·成本會計·CIF計算·商科·信札·香港稅例·打字全科·別文速記·珠算·

語言班：初學字母班·拼音班·初、中、高級英語會話·日文·日語會話·初·中·高級法文·國語速成班。

特設：廣告室內設計班·裁剪縫級班·美容班

開課日期：三月六日及七日·現已開始報名·章程備索

校址：北角英皇道四二五號至四三一號·二、三樓全座（近北角碼頭） 電話：五六一一六〇一

鄭重聲明

[illegible]

汽車綏衛安全器

東南亞總代理萬全公司

總經理方濟良

經理馬興强

地址：九龍彌敦道五一一號八樓八〇三室 電話：三－[illegible]〇四五六一號

一九七三年三月四日

財務地產有限公司通告

財務地產有限公司董事局宣佈本公司已同意以一千萬新股每股一元面額之股票收購在本港註册之萬得有限公司已發行及繳足之八百萬元股本之全部股票。

萬得有限公司之唯一資產爲位於葵涌444約第3021地段內六十份之五十份地權之業主，該地盆位於葵涌打磚坪街及石建街交界處，可興建十四層之貨倉及工業大厦，其圖則已獲工務局批准，完成後樓面面積達二十五萬平方呎，此外尚有在該地盤前段 本公司附屬機構所擁有之四層貨倉及工業大厦之上在營造中之工業大厦，建成後面積達十六萬平方呎。 此十層工業大厦之全部建築費業已由萬得有限公司支付，該工程約於本年底前完成。董事局估計如無特殊事故，本公司將於一九七四年底除本公司現有之物業外，將增加四十一萬平方呎之貨倉及工業樓宇供作出租用途。

有關萬得有限公司之收購，必須經由本公司股東特別大會通過，及獲得遠東證券交易所及金銀證券交易所之委員會批准，將上述新股掛牌。

董事局再宣佈本公司經已同意收購位於荃灣灰窰角街2—6號（即荃灣城市第30號及第120號地段）之七層立得工業大厦。 該大厦現收年租四十八萬，全部租約將於明年七月五日期滿，董事局預料續租後全年租金不少於八十四萬元。 該立得工業大厦將由本公司發給本公司已付足一元面額之二百七十萬新股收購之。

收購此立得大厦，亦須由本公司之股東特別大會通過及獲得遠東證券交易所及金銀証券交易所委員會之批准將該新股掛牌。

董事局將於一九七三年三月廿六日提議增加本公司之法定股本至港幣一億元，分爲一億股每股面額一元，同時並提議批准發出新股給于萬得有限公司之股票持有人及立得工業大厦之業。股東特別大會之通知書將於最短期內寄出。

本公司於發出一千二百七十萬面額一元之新股收購萬得有限公司之全部股份及立得工業大厦後， 將有實繳股本二千四百七十萬元分爲二千四百七十萬股每股面額一元，董事局估計如無特特殊事故，本公司之盈利及資產淨值將有顯著之增加。

財務地產有限公司 召開股東特別大會啓事

本公司股東特別會議定於一九七三年三月廿六日（星期六）上午十一時在本港太子大厦一一二二室本公司註册事務所舉行，討論並如認爲適當通過下列議案爲普通議決案。

（一）本公司之法定資本增至一億元分爲一億股每股面額一元。

（二）通過一九七三年三月一日之合約協定， 由本公司以壹千萬新股股票每股面額一元，作價二元六角收購萬得有限公司全部已發行及繳足之股份八百萬股，每股面額一元，該一千萬新股將與本公司現有股票所享有之權利相同， 但不能享有一九七三年十二月卅一日年度分派股息之權利。

（三）通過一九七三年三月一日之合約協定，由本公司以二百七十萬新股股票， 每股面額一元作價每股二元六角收購位於荃灣立得工業大厦，該二百七十萬新股將與本公司現有股票所享有之權利相同。

根據本公司章程規定，凡有權出席會議及投票之股東，得授權代表出席及投票，該代表不須爲本公司之股東。

一九七三年三月一日

承董事局命 註册公司秘書有限公司啓

Apollo [illegible] Limited

[illegible]有限公司

公開發售股票啓事

[illegible]公司全部股票[illegible]，分[illegible]股，[illegible]公開發售認購，[illegible]由東方財務有限公司包銷。[illegible]可向九龍證券交[illegible]一九七三年三月[illegible]以掛號信寄交九龍證券交易所[illegible]或投入該交易所特設信箱。

附註：本啓事僅屬通告性質，發售股票之詳細辦法應憑認購說明書爲準。

羽劍龍槎
奇情武俠小說　散髮生

第十七回　議論紛紜　行爲磊落　小子居然成小聖　高人應是有高招

何人前來？吉凶莫卜。林應彪急道：「我們到船頭去看看。」八八兒笑道：「我不去，你去！如果是妖精，你就攔住，不讓她們進來，遮着眼睛，喝酒就沒有味道了。」林應彪心想，女魔們因「小鬼」前來而逃走，又豈有再來之理？也不想勉強八八兒外出，卽道：「你等着！」

林應彪來到船頭，不見有人。遠望四週湖面，也無舟楫，這畫舫，不知何時，已經擱淺，飄到了暗湧的流沙上面，似有移動，而其實並未移動。洞庭湖裡，這種暗湧流沙是常有的。一般的船隻遇上了，認爲是太危險。但，此時，畫舫上僅有林應彪與八八兒兩人，他們是不會怕沉船落水的，而且，這艘畫舫，建得很堅固，在流沙上，不會出事，就不必在意。

然而，爲甚麼八八兒說有人前來？八八兒的視聽能力，都極高強，不會有錯。林應彪倘在張望，中艙裡有人喚道：「林應彪，我已進到艙裡了。」是女人的聲音，卻很陌生。

林應彪立卽晃身進艙。

祇見八八兒與一中年婦人，正在相對飲酒。這中年婦人，相貌很清瘦，神光內歛，一望而知是修爲極高的內功。林應彪忙拱手道：「失迎，失迎！不知應怎的稱呼？」八八兒道：「二爺，這就是救我的玩意兒的不是小婆婆的小婆婆。」中年婦人微笑道：「怎的說得這樣嚕囌？不許你說小婆婆！再說，又得打啦。」八八兒急道：「不，不要打！打來也不痛，不如不打！」

中年婦女卽鼎手一指，指着她對面的坐位道：「你坐下吧！今天就特自前來，將八八兒交給你的。」八八兒急道：「將我交給他？他已是我的好朋友！」林應彪得知這就是那位深通意馬神功的女高手，忙不迭的再施禮道：「還望老前輩賜告姓氏，以便稱呼！」

中年婦人笑道：「你們已是好朋友？更好了！我的本意，也是要你們成爲好朋友的。我，我早已失了名號，爲了方便，也爲了免得八八兒胡叫亂喊，你們就喚我一聲「洞庭太君」吧！我並不常在洞庭湖，卻因在此相見，姑以洞庭爲名，當然不是眞名號了。」

八八兒卽道：「太君？太君是甚麼？」洞庭太君道：「太君就是太君，你不必知道這是甚麼。」林應彪道：「太君既傳八八兒的神功，自然是八八兒的師尊。八八兒，你應快快拜謝師父的大恩。」林應彪是有意使八八兒與洞庭太君確定這師門關係。〇〇〇

半靜寂地帶
丹尼

財政司下午在立法局提出增加學車費用建議，但交通處在昨早卽予實行。原來祇需二十元的申請書，突然收到一百五十元。

交通處大概是有權「開快車」的。

×　×　×

甲級教師們，在港島軒尼詩道官立小學門前，貼出「苦候兩年，是可忍熟不可忍」。

「熟」「孰」不分。眞的「讀聖賢書，所學何事」？

×　×　×

紐西蘭一間最大的肉食工場宿舍，發現一隻由甲，一千五百名工人，實行大罷工一天抗議。

他們的「宰豬宰工人」，未知有無「靜坐罷課」一天去響應耳。

微風
雨萍

！」她的聲音有一股不可抗拒的力量。

他偏過頭去看她，她的側影美得使人心悸，美得使人有一種不眞實的感覺。

如果這是夢幻，這也是一個美得像神話一樣的夢幻。

「怎麼不做聲？」她輕輕地問。

「我覺得今夜太幸福，太幸福的人往往不喜歡說些甚麼好。」

「談你自己吧！」

「我的夢想已經告訴過妳了，我的童年跟別的孩子大概沒有兩樣；以爲長大是一件最快樂、最了不起的事情，於是常常踮起腳尖，在門柱旁邊量度高度。到眞正長大時，才發覺原來不過是這麼回事。至於生活，我現在的生活眞正是一杯白開水，一點味道都沒有，一個小漣漪都不泛起。」

「你希望過驚濤駭浪般的日子？」

「年青人都不會安於平靜的小池，」他說：「卽使是感情，有一陣感情的激盪，也好過風平浪靜。」

他也靠在椅背上，仰着頭看天空：

「我同意妳的話！」

「講講你的童年、你的夢想、你的希望、你的生活，講講一切關於你的事情吧？」

「你戀愛過沒有？」

「沒有。」

「你有二十三歲了吧？」

「二十四。」

「二十四歲的大男孩沒有戀愛過？」

「我是指眞眞正正的戀愛，使人魂牽夢縈的戀愛，當然，有女孩子闖入過我的生活，而且不祇一個，可是，那祇是一種遊戲，遊戲玩完了，她走她的路，我依舊過我的日子，幾乎連痕跡都沒有留下一點點。」

她點點頭說：「我明白你所說的那種遊戲。」

「遊戲誰都玩過，眞正的戀愛卻可能一生人祇有一次，甚至連一次都遇不到。」

她忽然咭咭的笑。

「妳笑甚麼？」

「我笑你太愛做夢。」

「難道妳就能安適無夢？妳這個年齡，應該是多夢的年齡。」

她咬咬嘴唇，眸子轉了轉：「我想，人最好不要太認眞，有時玩玩遊戲也不妨。」（一〇六）

我覺得今夜太幸福。

得到世界的女人
周叔蘋

張二嫂笑着推開她說：「別鬧，當心針刺了手。小聲點，爸爸睡了！」

翠翠忙抿着自己的嘴，做了一個鬼臉。這時美姑已把廚房弄乾淨，洗了手。她衣出一雙粉紅鞋面，坐在張二嫂身旁，開始繡花。她做的活計並不是許公館的，而是自己的。鄉下女孩子多半在一年前就做自己的嫁妝了。

這時外面有敲門聲。張二嫂說：「翠翠，去大門口，看看誰來了。」

翠翠答應了，走到大門口，開門看時，原來是阿森。

「翠翠，這些粽子是我媽媽送給你們的，叫你們自己不要裹粽子了。」阿森說着，拿了一大包粽子跨進門。張二嫂聽到是阿森的聲音，忙高聲叫道：「是阿森嗎？」

「是，張媽媽！」

「進來吧！」

「我媽媽叫我送粽子來！」

「啊！你媽媽眞有心，總想到我們。這親不及近鄰，這句話一點也不錯，」張二嫂說。

這時阿森已進入屋子。張二嫂見到阿森，眉花眼笑地讓他坐，又叫翠翠掛一杯茶給他。

「阿森，聽說你天天帮你爸爸種花，現在學到如何種花了。」又是張二嫂。

「是的，爸爸說等我大一點，再過兩年預備在城裡開一間花店呢。現在我跟洪秀才學讀書，以後給花店管賬，」阿森說。

張二嫂笑迷迷地向翠翠說：「妳看阿森多有志氣，男孩子和女孩子到底不同！」

翠翠撇撇嘴，向阿森做個鬼臉。她把書本遞給阿森說：「這是你的書，還你！」

「張伯伯呢？」阿森四面望望問。

「睡了！一天下來怪累的！」張二嫂回答說。

阿森立起身說：「不早了，我回去了。張媽媽明天見！」

「那麼翠翠，妳送送阿森到門口吧。有功夫常過來玩，這裡跟你自己家一樣的。」

翠翠把阿森送到門口。他低聲說：「明天下午我放了學回來仍到河邊找妳！」

翠翠點點頭說：「好吧！」阿森走後，她回到屋子裡向張二嫂說：「媽，我也去睡了！」

張二嫂點點頭。

那天晚上，翠翠躺在牀上怎樣也睡不着，翻來覆去的。做一個有錢的小姐眞舒服，要甚麼，有甚麼。想到這裏，她嘆息了一聲。想着，想着，她有點迷糊了，不多久，卽睡着了。在夢裏，她看到自己把頭髮擾得一圈圈、一圈圈，舌象宋湘那隻哈巴狗，肥肥。她穿着高跟鞋，走起路來，一拐一歪的，咯嗒、咯嗒的作聲。她得意的挺着胸，昂着頭向前走去。她看到小蓮、阿森用詫異的，羨慕的目光望着她。她得意地走着，走在光滑像鏡子的地板上。不知怎麼一來，不由自主的大叫了一聲：「哎呀！」一下子就醒了，原來是一場夢！

×　×

時光過得眞快，一幌眼已是三個多星期了。這段期間，翠翠暗地準備去許公館。有一天早晨，張福生出門去工作，她悄悄的跟了出來說：「爸爸我陪你走一段路。」於是父女二人在路上緩緩地走着，兩旁是綠油油的稻田，空氣中有份清沁的氣息，夾帶着菜花香。初升的太陽，因爲是五月底，已相當的炎人。他們選擇樹蔭下面走去。

「爸爸，媽媽說要帶我去許公館，」翠翠開口說。

「嗯！」

「我想買一雙皮鞋，我的鞋子舊了，被許公館的人看見要笑話的。爸爸，你說對嗎？」

「是不是想要點錢買一雙新鞋呢？」福生一下子就猜到女兒的心思。㊉

暖
傑克

續稿之八四：他是好人，怎會值不得相交？

溫娣吃了一嚇，愕然道：「說到將來事，誰敢擔保？生仔不知仔心肝，好難說。」

秦無尤自覺說得過份，同時把心事暴露無遺，近於失態，赸赸地說道：

「原是說着玩的，不過想知道他們有沒戀愛傾向，以眼前估計，妳的看法怎樣？」

「我不是說了嗎？看不見跡象來。至於傾向，純屬心理上的事，旁人無從揣度。依一般情形，未至成熟階段，雙方都諱莫如深，有如捉迷藏，卽使當事人也像賊佬試沙煲，採礦夫探測礦苗，一層深一層的試探，不到十分把握，決不肯輕率公開。到了公開時期，戀愛已成功了。到現在爲止，汪大哥跟幼香仍在友誼階段。」

「哦！」秦無尤沉吟若有所思。

「妳，」溫娣頓了頓道「妳以爲汪大哥這人，值得相交嗎？」

秦無尤見她忽然一頓，懷疑她原意並不想說那句話，此時此語來得沒來由。秦無尤跟汪度不是已交了朋友嗎？既經交成朋友，無所謂值不值得了。而且與上文不相聯貫，突然插入那一句，全不着邊際。

秦無尤的懷疑沒錯，溫娣想說的實在不是那句話，她原本想說，

「妳若想跟汪大哥發生進一步的關係須得趁早！」

但這樣說法，成甚麼話？無論秦無尤有無此意，一說破便壞事。在她想，秦無尤確有這個意思。可是說穿不得，誰肯將十畫還沒一撇的事，把心坎深處的隱秘，攤開給人瞧呢？溫娣一時急迫，說出那句沒頭沒腦的怪話。

秦無尤既猜中溫娣口頭的話跟心裡的話不符，也就不追問，將錯就錯接着說：「他是好人，怎會值不得相交？」

旅港書感
李和陳楚鴻先生七律二章　・王棠華・

不分魚魯悔當時，羇旅窮通一任之，
世道崎嶇多詭譎，蛇神牛鬼更猜疑，
吟懷自覺隨年盛，肝膽何嘗共序移，
同是天涯離亂客，談君風虎寸心馳。

晚眺抒懷

匯歸郊甸娛晚景，芳華馥郁染衣襟，
山雞飛舞啼殘照，野鶴翩躚戀故林，
村婦亡羊牢悔補，秦人失鹿恨難尋，
南荒久客傷遲暮，仁暴何妨論古今。

青雲
黃思騁

一個年輕職員立刻以笑臉相迎，問她這次想買甚麼牌子、甚麼性能的汽車。

「我的先生要買一架車，我們還沒有決定買那一種，想看看以後再作決定，」她說。

「好呀，你們隨便參觀，決定以後我讓你們試車。」

照史美珊的本意，買普通的中型轎車，兩萬塊錢上下已經足夠，就算好一點，也不過三萬之數。但邱時備在參觀了一陣之後，看中了一架外表十分新穎的美國車，問職員售價多少。

「這架賣四萬四千五百，它有許多新設計，你用過就知道它的確物有所值，」職員說。

邱時備非常喜歡，祇是嫌它貴了一點，因爲史美珊說過，她在銀行裡祇有五萬塊錢，所以車價不能超過三萬。職員見他遲疑不決，便取出廣告圖解，那上面將新設計說得明明白白。

史美珊見過的車多，對車的性能也比較清楚。她坐上這架車，到處看一看，覺得它確是一架匠心獨運的好車。

「車是不錯，可惜貴了一點，」她說。

「史小姐，妳在說笑話，像妳這樣有錢的小姐還嫌車貴，我們那裏還有生意可做，」職員說。

「我們不是沒有車。」

「因爲有車，才要買架有新設計的玩玩。」

史美珊見邱時備呆立在那裏，便問他的意思怎樣。

「妳決定吧！」他說。

「如果你喜歡，貴一點就貴一點。」

「實際上這種車並不貴，」職員說：「就算用舊了都比別的車值錢。」

「那末我們就決定買下來，明天來辦手續。」

在一個大都市裡，汽車是一個重要的標誌：有了它，就足以說明你有較多的財富、較高的生活享受，甚至，較高的社會地位。你的車愈名貴，也就是你有較多的辦法。

邱時備在有了這架車之後，別人對他的觀感就完全不同了，屬於邱錦榮的兒子的那種寒傖氣漸漸沖淡，屬於史運和的女婿的富貴氣漸漸加深。

那天，他駕着他的新車回家去，一路上心情輕快無比，好像連身子都要羽化的樣子。

他知道這一天是他父親和哥哥的假日，他必須請兩堂課的假，讓他們坐一坐他的車。他在自己的門前停了車，覺得這地方是多麼骯髒，連踏足在路上都使人不舒服。停在附近的汽車，以營業性的爲多，不是運貨車，就是那些代步車，多數是舊的，牌子也很起碼。（一〇四）

山川人物
丁日昌蒐書被誣
藏書本屬好事，然丁日昌因蒐得善本，竟爲陸存齋所誣謗，誠冤枉哉。

林光年

粵省當有清一代，藏書可謂盛矣！番禺屈大均、潘仕成；南海吳榮光、康有爲；順德李文田、黃節；鶴山易學清；香山黃紹昌；新會陳樹鏞、梁啓超；東莞陳伯陶、莫伯驥；揭陽曾習經；豐順丁日昌；……等，多不勝數，此僅擧其槪耳。藏書本屬好事，然丁日昌因蒐得善本，竟爲陸存齋所誣謗，誠冤枉哉！蓋文人好而成癖，因亦產生嫉妬狹隘之心也。玆將其事約而敘之。

潮州豐順縣丁日昌字禹生，生於道光三年，卒於光緒八年。據云：禹生初時家本清寒，而聰明精幹，力學不倦。由縣令起家，歷任蘇松太道，兩淮鹽運使，以至江蘇巡撫。當其治吳時，政極清明，人多德之。而公餘之暇，性喜收書。其藏書可以分爲三階段：一、爲蘇松太道時，名其齋爲「實事求是」。據「郘亭宋元本經眼錄」云：「儀禮鄭註十七卷，宋淳熙本，同治甲子署蘇松太道丁禹生獲之上海肆中。」後該書經審定爲「實事求是」之冠。二、任兩淮鹽運使之日，齋名「百蘭山館」，其詩集亦以此爲名。據「林達泉文鈔」之「百蘭山館藏書目錄序」云：「雨生（禹生）都轉，博雅好古，藏書富甚；暇日盡出所藏彙寫某編目錄，因仿四庫全書例，分爲經史子集四部。」其時因經兵燹之後，大江南北，兩浙東西，所有藏書之富者，如：文滙、文宗、文瀾三閣秘本，大都散失，禹生乃收拾於殘餘，幾達三四萬卷，故得蔚爲大觀。三、則官江蘇巡撫期間，名其藏書所爲「持靜齋」。莫友芝爲其編纂書目，據莫序云：「同治丁卯秋，友芝浙遊還及吳門，禹生中丞命爲檢理「持靜齋」書三百有若干匣，……東南文翰，夙稱美備，鎭、揚、杭三閣，又得副天府儲藏，軍興以來，散亡殆盡。中丞敷政餘暇，十年蒐集，其中宋元善刻及舊鈔大部小編罕秘無行者，且居十之三四，嗚呼富哉……」此禹生收藏書籍之梗概也。

據云：禹生官吳時，宜稼堂郁氏（泰豐）書本，都歸其度藏，其尤佳者，如：於佑本漢書，世綵堂昌黎集，宋刻禮記要義，禮記集說，兩漢會要，東都事略，皆爲至寶。而同時期之陸存齋亦一藏書家也，心甚忌之，乃云：「丁禹生介紹應敏齋廉訪至郁氏閱書，自取宋元刋本五十餘種，令材官騎士擔負而趨，時郁泰豐已故，其諸孫與孀媳追及於門，禹生不能奪，取其卷帙少者置輿中，其卷帙多者，僅攜首帙而去。後經應敏齋調停，以宋刋世綵堂韓文、程大昌禹貢論、九朝編年、毛詩要義、儀禮要義、金刻地理新書十種爲贈。」禹生素鯁正，雖好書籍，不至如此無理強取，此實有意誣之也。按蔣香生註郁氏書目則云：「郁氏不欲寄售，陸心源（存齋）時在閩，追歸，毛詩等精槧，已爲禹生所得，故大憾之。」敍陸甫（鳧）所說亦然。以蔣、敍之說觀之，禹生豪奪之事，確爲存齋捏之也。所可惜者：禹生「持靜齋」藏書，入民國後，悉已播散耳！幸得其所著「百蘭山館」，及撫吳公牘，已有刋行；而其家藏稿本，如：巡滬政書、鹽鹺摘要、奏牘等，據云：皆藏余南州書樓中。

市聲

七十七號
短篇偵探小說　以而

十六：等候時機，進行盜竊

趙探員繼續說：「其實四婦行竊的動機，早已醞釀在施家女兒與郭道明舉行婚禮之日。那天，珍飾奮具，琳瑯滿目，美不勝收。在四婦心目中，見獵心喜，已存有盜竊的念頭。她所以拖延了幾天才下手行竊，是看準一對新婚夫婦要到澳江度蜜月，而施必烈又因商務遠行，剛巧施太太又赴沙田。所以她對施家的情形十分清楚。然後進行盜竊，這是她極有計劃的行動。」

徐幫辦聽過，帶着微笑說：「你的推論很對。不過，施太太的死，如果說是由四婦下手，我相信四婦沒有這種殺人氣力，同時，她更無爲下施宅地址的必要。」

趙探員聽到，說不出話來。馬探員插嘴說：「我以爲四婦祇有盜竊的目的，決無殺人的膽量。殺人的必另有其人，那人可能是四婦的死黨。四婦寫下施宅的地址，就是用來告知她的死黨的。」

「依照道理，施太太應該到沙田去，何以又留在家裡呢？」徐幫辦說。

「可能，她臨時改變行程，」馬探員說：「這種改變，顯然是出乎四婦意料之外的。」

「那麼，四婦和她的同黨，在初時並非蓄意殺人，而目的祇在行刦了，」趙探員說。

「對的，對的，」徐幫辦說：「你們兩人，已把這案經過，完全說破了。但我還有一點補充。」

趙、馬兩探員急問：「甚麼呢？」

「四婦在星期六早上，必曾暗中返過施宅，再行踏勘一遍。她把施先生寄給太太的信，放到厨房的櫃上，就是在這個時間。後來，她上樓，突然看到施太太已死在床上，於是，她就匆匆離去了。」

「那麼，殺死施太太的，可能不是四婦的同黨了？」趙探員說。

發稿通告
本報一月份下半月稿酬，請到經理部支取，爲荷。　編輯室啓

兇宅
歷史小說　南宮搏

主僕皆賭

「主人，除了在長安賭場弄錢之外，我們還能到那兒去弄錢呢？你說？」康生雙手一攤說。

「不行，我們的作法太危險，上回在同州，你弄了鬼，使我們的骰子跑贏一匹馬，那是搗鬼，幸而我們一賽完就走，不然，一定出事！」蘇知遠堅持着。

「我已打聽過，左面的寨社中人也認識和知道你了，今夜，我們到寨社那邊在賭一下，贏一注就走。」

「好，但我有一個條件，如果今天輸了，我們以後就不再賭，好嗎？」

崑崙奴沒有切實的回答，祇是期期艾艾。

在寨社，蘇知遠並未賭了一注就走，他受到歡迎，賭着，有時贏，有時輸，結果，他贏了二萬錢，康生又拉了他轉到寨社去，一上場，這名崑崙就代主人在四角方陣賭中，以一萬錢孤注下四，另以一萬錢下一和四，孤注是一賠三，下兩門，是一賠一，倘若方陣賭開出四，他們就會贏四萬錢，扣去頭家的佣，實到手有三萬八千錢，開出一，他們無輸贏，但若開出二或三，那末，兩萬錢就輸了。

一注出手兩萬，在寨社中，也算是豪客了，莊家看了一眼，揭開，開的是四。

他們贏了三萬八千錢，連在寨社贏的，有五萬八千了。

蘇知遠想罷手，可是，崑崙奴卻不理會他的暗示，看了幾盤，他又代主人在一三位上放下二萬五千錢的賭注，蘇知遠不安着，但在表面上，他有笑容，表示自己對這一注具有信心。可是，這一注卻輸了。蘇知遠想起身離開，但是，康生知毫不在意地再下五千錢孤注一。又一次輸了。

比對下來，今夜，他們仍然有二萬三千錢的收穫，此時罷手應是時候，可是康生卻一些也沒有離開的意思，他繼續下注，又輸了二萬錢，然後，罷手了。結果，一夜間，他們祇贏了三千錢。不過，在寨社來說，他是輸出一萬七千錢。但蘇知遠並不抱怨，回到旅館，他笑着說

「康生，你的本事有限哪，你下兩萬五千錢那一注，是以爲一定贏的，是不是？你想，贏了那一注走？」

「是，看錯了，以後又看錯，可能，他們比我精，不過，下回去，我有辦法！」康生笑說：「不理它怎樣，明天我們休息一天，後天再去。」

這樣，他們主僕去賭場中混着，康生雖然精，但並不眞有把握，除了頭兩次贏過十三萬錢外，以後，一直輸多贏少，照目前的情形發展下去，他們會連本帶利都賭光的。㊇

磨劍碑
忠義武俠小說　高寶生著　金丹青圖

第七回：一經珍重心唯實　百劍張羅恨更深

楊伯符心念剛剛動了一動，下面形勢已變。柳揚眉那一招「橫撼華山」來得太快，也不是楊璉眞伽預料所及，避不了也格不了，雖在倉忙中揮杖格了一下，但已太遲了，金杖就此脫手，整個身軀向空中飛去。

這一回比杖是他輸了。誰能持杖在手，誰就是勝利者，生也好，死也好，杖不離手是最重要的勝利標誌。他憑一根金杖打遍江南，毫無敵手，如今是丟了杖也丟了面子，要保性命也不容易。

柳揚眉本已傷了內臟，仍能保住一口氣，取得最後勝利，所靠是一點特別堅強的意志。她雖未能做到「持其志，毋暴其氣」，卻因一時暴躁而上了大當，受到致命的一擊，但因一點堅強意志仍可保持，仍可反敗爲勝。這該說和她的獨特性格有關。她一生總是那麼倔強，爭第一要爭到底，一念未消，至死不懈。到這一伙總算如願以償了。

兩人正在比杖之時，一班喇嘛輩都已提高戒備，準備出動。他們估計，楊璉眞伽決無不勝之理，柳揚眉非敗不可，一開始便要暗暗爲楊璉眞伽喝彩，再看到柳揚眉失機失勢，由高空直向下墜，還以爲她會就此了結，直至形勢突變，局面全非，眼見楊璉眞伽業已拋杖飛起，才一齊驚喊起來，同時一齊揮杖向前，要將柳揚眉擊作一團碎肉。

說時遲，那時快，空中突然一朵青雲，剛好落在柳揚眉前面，還有幾道劍光，分由幾條高樹上面疾射下來。

那一朵青雲不是甚麼，正是白髮青松百丈青手中飛舞的一條青帶子。

白髮青松和柳揚眉有約在先，要攜手合作，協力對付楊璉眞伽。但依照原約，必要由柳揚眉先自出馬，不許任何人幫忙，如非楊璉眞伽違背「以一對一」的諾言，居然持衆凌寡，便不容白髮青松插手干預。白髮青松唯一要做的事情是，假如柳揚眉比杖輸了，便由她出馬去報仇。除此，她便祇有袖手旁觀的份兒。

她們都是俠道中人，言必有信，說過的話便要算數。所以，剛才柳揚眉陷入絕敗之境，白髮青松也和楊伯符一樣，看了祇有着急，簡直愛莫能助。

到了現在，形勢已變，也就是她要出馬營救的時候了。她手中的一條「百丈青」化作一朵青雲，突由空中罩將下去，祇在一瞥之間，便把許多根金杖綑作一起，順勢一扯，向空中拋去。〇〇〇

分類廣告　招生

字　保證速成　外出入口文字打字　香港商科語言書院　必考文字試中心　旺角彌敦道607號新興大厦三樓　電858440　旺角彌敦道601號新興銀行大厦五樓　電859364

香港商科語言書院院長・安德列博士主理
授課早午晚新班　由歐義博士
TOEFL
專人免費代辦留學手續介紹美加學校
旺角彌敦道506號新興大厦三樓電858440
旺角彌敦道593號新興銀行大厦5樓電859364

男女英國　英語會話　尖沙咀

寄宿托兒　天主教安尼校　招收小學幼稚園　荔枝角道

洞玄術　傳授秘傳

福來搬屋公司　香港-710725・702007　九龍-331685・332081

大利搬屋　H-433068

吉勝搬屋　港772755・773544　九848810・885280

搬運

勤精數專

傳授強身術

安全搬屋公司　九K-675872・K-672704　港H-444566

中聯搬運公司　香港-717922・708973　九龍-333560・333532　旺角-315656・319845

永安搬運公司　專門搬屋　K634725・654094　H-448176・444927

新龍搬屋公司

興隆搬屋

我們的讀者：

如果你需要刊登分類小廣告的話，請將廣告文字列入表格，連同廣告費，郵寄香港灣仔分域街十八號工商日報廣告部收，當卽妥爲登刊也。

工商日報啓

茲函附港幣　拾　元（支票／郵票）請將下列日報分類小廣告由　月　日起刊登　天

此致

工商日報

刊戶：

住址：

電話：

一九　年　月　日

啓

請注意：如寄郵票，請將「支票」二字剔去，寄來支票則將「郵票」二字剔去。

每段不超過「大字四個」「細字卅四個」，壹天五元三天九元每單位不得超過四段

希望繼續執筆

現在我們又向筆友提供一些新題材。大概各位都知道，外國有一句：「顧客永遠是對的」的話，但，當你在市上，作為一個顧客時，是否遭遇過「都是對」的待遇呢？

也許，你遇到的，都是「不對」。當然，你是「顧客」，但有人當你「求助」，有人當你「乞憐」。於是，你得到的，不是「一肚氣」，就是「一把火」。你有意把事情的經過，簡單而確實地寫出來嗎？這裡是歡迎這一類文字的。

還有的本版的彩色圖片，也是歡迎影友支持的。不過，如果是新聞性的，希望儘早惠寄。　（編者）

電綫殘舊與股有關

姓周的兄弟說：「不祇地盤丟空，暫時不積極進行建築樓宇，卽正在建築中的樓宇，進度也慢下來了。」我問道：「為甚麼？」他笑道：「樓宇尚未建成以前，尚可掛上大字某某建築公司的招牌，但是建成以，住客入伙，那一座樓宇便成為小業主的產業。建築公司不能把那樓宇列入資產項下。再說，目前的樓宇的確是太貴了，售價貴，租金也昂，然而居住在這一種大廈白領階式樓宇的人，大部份都是白領階級，他們並不是老闆；你算一算他們的收入，怎能買得起，也付不出那麼高昂的租金。現在買樓宇的人，大部份是炒業的人，而非購樓宇自居的小業主。當然，小業主也佔有一部份，但是百分比不多。建築公司大業主，樓宇建成後，租不出去，但卻要付出差餉。尚未建成的時候，本來是祇能收租金一千元的，可估價一千五百元，因此資產額大增了，那是他們玩的數字遊戲。」

我問道：「你有沒有買股票？」

他們兄弟二人一同說：「我們祇合起來買了一些連卡佛，現在漲了一倍多了。」

他們那裡來的消息，竟能在股票上賺取暴利。股票市場上揚，任何人買股票也能夠賺，但是能夠看準了賺，在短短的兩個月內賺了一倍以上的利潤，倒並不是一件容易的事。但是不待我問他們，姓周的大哥已透露了他的消息來源。他說道：「以前我祖從事雜貨過海貨車時，認識一名到電燈公司任職的司機陳。他告訴我，連卡佛公司的股票，必定暴漲。」

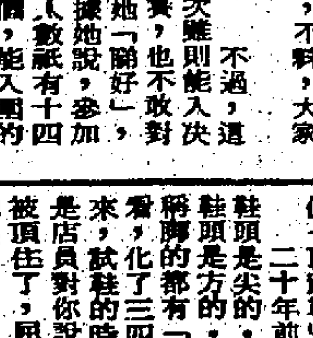
「他為甚麼消息那麼靈通呢？」我問道：

「姓陳的在電燈公司起先祇是小貨車，後來改派為工程部用的汽車，負責接送高級工程師。他的消息，是自那高級工程師聽來的。」

「那工程師怎會知道？」我追問下去。

「他曾數次到連卡佛公司去檢查該公司的電線線路。你雖然不一定進去看過，但是連卡佛公司的房子很陳舊，那是事實。樓宇內的電線殘舊。」我問道：「電線舊和股票起價有甚麼關係？」那姓周的兄弟二人微笑，顯出很神秘的模樣。

選美入圍不敢看好



女歌星午夜打電話來向我報喜，說她參加了選美夜賽，已告入圍，叫我賀一賀她。

我忍不住叫奇，因為，女歌星歌既不揚，身材也屬高而瘦，一點曲綫也沒有，如何可以打得入圍？

女歌星告訴我說：「可能是為了我銷票夠多。」

我問她如何有此辦法？她笑答謂，全靠面情，雖然到夜總會去之人客，不是她所認得，但，為了銷票，祇好不惜面情，前往推銷，不料，大家都說不過她，如此這般，她的銷票手法就馬到功成了。

其實，她去參加選美，也全靠面情之道，要是換了別人，可沒有這個勇氣去參加。

不過，這次雖則能入決賽，也不敢對她「睇好」，據她說，參加人數祇有十四個，能入圍的有十個，那就是說，不入圍的祇有四個，那四個，一定是銷票能力最差。

女歌星說：「就算不能選中，也沒問題，我志在揚名一下，出一下風頭，好過什麼宣傳。」

對于女歌星這一套，不能不使人佩服，出來撈，而有「面情」之道的，不成功也難了。

放下電話，我也沒法睡得著，不是担心什麼，祇是担心她入選，那時候，她的「面情」便會遍及外埠，眞不敢想像是什麼一回事了。

做人不怕「面情」，可不是一件容易之事，單是這個條件，就夠得到最佳勇氣獎了。

從行路想到食飯

上星期天，在九龍舉行的公益金百萬行，參加者空前踴躍；共達三萬八千四百五十六人之多，可是，能夠行畢廿二英哩全程的，為數竟不足一半，祇一萬八千六百五十二人而已！筆者有兩個讀中學的世姪，亦有參加步行，他們的身體本來都十分壯健，但祇行得十六七里便已疲不能興，迫得放棄續行。其中一個且因腳底起了水泡，要煩勞救傷車護送返家，而這兩天還不能上學。

看到這種現象，不禁令我想起了，不知是誰說過這樣的兩句話：「世界的物質愈文明，人類的本能便愈退化。」細味斯言，覺得的確很有道理。就以走路而言，本是人類最原始最方便的交通方法。古時交通工具落後，有些比步行還要快，所以除非你不出門，否則不論路程遠近，都非靠雙腳步行不可，但由此反以鍛練成人們一副好腳力，健步如飛。

例如往昔科舉時代，每逢大比之年，士子們要提早一年半載起程，間關跋涉數千里，步行到京師赴考；而工商行旅，貿易轉運，足跡遍全國，也是一雙腳的功勞。

抗戰期間，交通多遭破壞，當時國內軍隊調動，亦常賴步行，遇有緊急命令，一夜之間的急行軍，走一百幾十里，事所常有。而鄉下的農夫農婦，肩挑背負一百幾十斤農產品，走到幾十里外去趁墟趕集，所謂腳頭當路行，簡直等於家常便飯，不算是什麼一回事。

然而，現在的香港，交通工具太多太方便了，使人們養成一種依賴性，出門辦事的，縱使目的地近在咫尺，步行三幾分鐘便到，但人們卻寧願擠在車站候車，而不願有勞貴步；上樓的，雖然只登上二三樓，三數兩層便可行到，可是，人們仍惜力如金，非搭電梯不可。有此原因，遂使大多數的香港人，因缺乏鍛鍊腳能的機會，而變成了軟腳蟹。

另一個因物質文明而使本能退化的明顯例子是「煮飯」。我們傳統的煮飯用具是風爐、瓦罉，或缸瓦飯罉。所用的燃料是柴、草和木炭。往昔很多有經驗的家庭主婦或伙頭大叔，一見飯落了幾多米，要用幾多柴、炭就可以煮得熟？了然於胸；而只看飯鑊中升起水蒸氣的形狀，便可知道飯已否夠火，毫無困難之處。

迨自動飯煲發明，並大量推出市面之後，雖然所煮之飯，沒有瓦罉那麼好食，惟因其方便而易用，只要落米加合水份，一按電掣便能自動煮熟，不須勞神關顧飯火。因此大受主婦們歡迎，逐深入了每個家庭之中，但問題也由此而發生了。主婦們自從採用了電飯煲之後，老的一代已將舊式煲飯方法，逐漸遺忘；新的一代就根本不懂用瓦罉（或鑊煲）煲飯的方法。是以有時偶然停電，或電飯煲發生故障時，作為主婦的便眉頭皺了。不識舊式煲飯方式的，固然無從煲起，祇好用其他食物或上館子解決了，卽使往時識煲的，但日久荒疏了，一旦重作馮婦，勢必弄致手忙腳亂，煲成了「三及第」。（生、燶夾爛也。）

由此，我不期然連想到若干時日之後，舊式煮飯方法將會全部「失傳」，那時，人們必須靠電飯煲才有飯食，假如有朝一日，突然有什麼瓜豆底的禍亂發生，完全沒有電力供應時，人們將怎樣解決食飯這個問題呢？我相信其答案一定十分有趣！　（自耕農）

白領章　正當娛樂　周行

買衣料記

去年底時，老妻要買新衣過年，但她對市面上所賣的現成衣服的款式，都不願意，她說穿得太新潮，不合鄉下婆身份，所以就嚷着要買衣料另做。

談到買衣料，我向她建議，到墟裏老區的疋頭舖買：老區是我們的老朋友，而且他店裡又有裁縫師父，正是一舉兩便。可是老妻卻謂老區店子的規模小，沒有幾多款式可供選擇，硬要拉我陪他到九龍的大公司去買。

歲頭年尾交通特別擠迫，我們費了一大把勁，幾經艱苦才擠上了廿六號巴士。出到九龍，下得車來，行不多遠，就看到一家規模相當宏大的××公司；門前正懸着一幅長長的橫額，斗大的紅字，寫着「歲晚酬賓大減價」。買野而遇着大減價，老妻正喜不自勝，於是一把拉着我便往公司裡鑽。

這家公司氣派豪華，貨物也多，分門別類的擺得五光十色琳瑯滿目，使人如在山陰道上，目不暇給。但奇怪的是顧客卻異常疏落。我們走到衣料部門，但見飾櫃裏、布架上都擺滿掛滿了各色各樣的布疋呢絨。有幾個女人正在那裡挑選着，兩個售貨小姐則對他們笑臉相迎，殷勤侍候。

而老妻此時，彷彿劉姥姥入了大觀園，看得她眼花撩亂，目迷五色，於是東翻翻，西摸摸，這裏挑挑，那裏睇睇，但揀來揀去仍拿不定主意買那一款。

這時，一個售貨小姐走過來了，滿臉不愉之色：「喂，鄉里婆，你係唔係買嘢㗎！」「梗係啦小姐，唔係我入嚟做乜？」妻誠惶誠恐地回答。「買邊種就睇邊種，唔好亂咁摸，摸辣撻晒！」「個邊個師奶小姐又唔係一樣咁摸，唔摸下點知的貨地好唔好呀？」老妻據理反駁。「人地點同你呀？人地一雙係纖纖玉手，你對手就黐滿疕老泥，唔知自量！」那售貨小姐說完還翻着嘴，翻起一雙白眼，作鄙夷之狀。

我站在旁邊不禁聽得一肚火，本待發作，但回想一下，來這裏為的祇是買東西，要嘥聲壞氣去和這種勢利小人論理，既沒必要也沒價值。因此，遂把火氣自我抑制着，並帮着老妻忽忽地揀了一幅淺灰色的薄絨。「小姐，呢幅絨幾多吋封㗎？」老妻又問。「五十六吋！」她愛理不理地。「買兩碼半夠唔夠我一套衫呀？」「夠唔夠問裁縫，我冇你咁得閒！」

嘿！又是自討沒趣。於是我便對老妻說：「問佢做乜嘢呀？開口磕着晒！剪夠三碼啦，有多唔係留番B仔做屎片囉！」

布剪好了，拿過發貨單一看，單價每碼六十，九折，共計一百六十二。於是，把錢放下，拿起包布拖着老妻，回頭便走。背後還傳來一陣噼噼聲：「喂！大鄉里，未攞發票呀！」

回到墟裏，找着老區，把布交給他，請他代做；並和他談論着買布受氣的事。老區看過布之後說：「車，呢種薄絨我都有得賣啦，使乜去九龍買得咁辛苦呀？」他說着便從飾櫃裏，搾了一疋出來。老妻連忙走過去，把兩幅布併着比一比，質地，顏色，甚至布邊織着的英文字，都是一模一樣。

「你賣幾多錢一碼？」老妻邊看邊問老區。「卅蚊嘢咋！」「吓！」老妻驚叫起來：「咁我就蝕咯，受氣夾畀人揾笨！」（自耕農）

頂趾鞋、斬脚趾

頂趾鞋——不賢妻　香港醫學會教市民預防雞眼，勿穿頂趾鞋。「頂趾鞋」者，並非一種鞋的名稱，如老學庵筆記中所謂「不到頭」或「錯到底」之類，不僅僅是說，那雙鞋子太緊了一點，穿在腳上，走起路來，頂住了你的腳趾，使你「行不得也哥哥」而已。「頂趾鞋」會使足部因間歇性受壓，而使皮膚角層肥大，成圓堆形的尖狀雞眼，壓於皮膚的末梢，所以很痛。

但是，筆者這裏所說的「頂趾鞋」，卻別有一種人事上的含義，借以喻「不賢妻」。淮南子說林云：「譬如削足而適履。」陸游詩：「昔人亦有之，削足以適履。」履就是鞋，鞋之不稱腳，而至於要削足，其「頂趾」可知矣。削足適履這種笨事情，古人是否曾經做過，不得而知。但「頂趾鞋」之使人困苦而沒有辦法，則是人所共知的事實。

二十年前，香港盛行劍頭鞋，鞋頭是尖的。現在則盛行方頭鞋，稱腳的都有「頂趾」之慮。試想想看，化了三四十元買得一雙皮鞋回來，試鞋的時候覺得緊了一點，可是店員對你說，走走會鬆的，可是你越走，他卻越緊了，甚至十隻足趾被頂住了，屈而不伸，連腳趾後跟，不是生水泡就是生雞眼，其痛苦可知矣。

鞋字，因為和粵音的「諧」字同音，被世俗當作一句「好口采」，從前人家嫁女兒的時候，嫁妝中就有幾對鞋子，用紅紙包着，上書「同諧到老」等吉利語。所以俗語上的「頂趾鞋」是拿鞋子來譬如妻子兒女，家有賢妻孝子，猶如穿着一雙合腳的鞋子，行到那裏都是方便順利，得心應「腳」。反之，家有「顛妻靈兒」，猶如穿了「頂趾鞋」一樣的痛苦。

廣東俗語有云：「不賢妻，不孝子，頂趾鞋，無藥醫。」還有四句廣東俗語云：「妻不賢，子不孝，淡燒酒，飄味犬。」但總沒有「頂趾鞋」比喻得妥貼，諺云：「妻賢夫禍少，子孝父心寬」，則是一種正面的說法。「頂趾鞋」雖然指「不賢妻」和「不孝子」但尤以指妻為妥的，兒子猶可打得罵得，老婆可就不能如此，你反要受她的打罵，這就是「頂趾鞋」的寫照了。

斬腳趾——蠢傢伙　從前有一個鄉下佬，患了幾個月的沙蟲腳，苦治不愈，心甚憤，持刀欲斬其腳趾。他自計：沙蟲者，附於腳趾者也，斬去腳趾，則沙蟲無所寄，無所寄則無無所患矣。於是揮刀斬其腳趾，流血痛極，不能舉步。因了這一故事，故俗語有「斬腳趾，避沙蟲」，意在諷刺那些愚而好自用的蠢傢伙。

沙蟲腳，小事耳，而竟斬其腳趾，愚哉，謬哉！究竟沙蟲腳重乎？腳趾重乎？沙蟲腳可怕乎？抑斬腳趾之痛可怕乎？世竟有斬腳趾以避沙蟲之人，不啻以大害換小害，其愚誠不可及，腳趾雖患沙蟲，其害不過小癢，極其量也不過麻煩，但因此而斬去腳趾，則其害之大，又豈止小癢，豈止麻煩而已哉！

現在有些愚蠢的傢伙，每每把小問題故意擴大來看，誇大來說。一若曰：「沙蟲不除，則足以致命，足以禍同毒痔」。於是，又一若曰：「斬腳趾，卽為除根務盡之計，亦卽為大智大勇之所為」。一若曰：「不能斬腳趾者，卽為對沙蟲屈服之懦夫。腳趾而不敢斬，尚能為大事哉？斬之便是！」引刀成一快，腳趾去而腳廢，沙蟲未必絕，這就是今日社會革命家的傑作。

當然，他們是不顧後果的，裹足哀號，痛徹心肝，雖不止於由此殘廢，而十趾巳失，蹣跚其行，不其可悲也歟？缺其趾則不可以為腳，天下豈有無趾之腳，而可以行動自如哉！然而放眼以觀今日香港社會，為沙蟲而「斬腳趾」者大有人在。他們不難為青蠅而去鼻，為拍筋而削足，為沙子而挖目，為咳嗽而斷喉，頭痛醫腳，腳痛醫頭，天下紛紛，都被他們攪壞了。（炳眞）

新奇菜譜袋鼠尾

近年以來，香港有一家辦館，從澳洲運來新鮮的袋鼠尾，是經過雪藏的，已經凍得硬綳綳，拿出來就像一根棒子。在一大堆的袋鼠尾中，有各種尺碼，一般長二、三尺，小的每條重約二磅，巨型的每條重達三、四磅。尾巴的一端又幼又尖，另一端却很粗，甚至有二、三寸直徑。

袋鼠是一種似鼠而又不屬於普通鼠類的哺乳動物，牠的尾巴又長又大，據說是澳洲人的常饌，不算稀奇。可是，在嗜吃野味的香港人看來，就成了新奇的菜餚，居然吃下了數以百噸計之多。辦館歡迎整條光顧，也可切開零售。買一條袋鼠尾回去，可製其「大尾三味」。

所謂「大尾三味」，據一位野味專家的介紹，可以燜，可以紅燒，但更適合的是煲袋鼠尾湯。袋鼠尾湯分中式西式，西式袋鼠尾湯，製法頗似牛尾湯，沒有甚麼特別。中式袋鼠尾湯，則用龍眼肉乾、甘筍、生薏米，及瘦豬肉丁配製，亦可用作燉品，吃來有點異味。

據吃過中式袋鼠尾湯的人說：臨備上述配料，用慢火煲三、四個鐘頭，揭開盅蓋，湯面浮着薄薄一層油，當然這是袋鼠油，嗅之有微羶，但不用加胡椒粉，入口時已被其甘美之味所吸引。其味近似「三六」，三六為九，九者狗肉也。吃狗肉隨處有，何必要吃袋鼠尾？

「以形補形」論者，講出了一套似是而非，似非若是的見解：袋鼠又粗又壯，最大的身高達六呎，比人還要高。看袋鼠站立時，尾巴可與兩後腿成鼎足，可見整隻袋鼠的精華集中於此。如果這說法可以成為理由，好「物沉歸底」一語，眞是人獸同解，中外貫通的吧？

要說「以形補形」：則人體自頂至踵，實在找不到與袋鼠有甚麼相似的地方，試問吃之何益？補在那裏？為何整整一隻袋鼠，運來的祇有一條尾巴？講究的人又說，袋鼠尾補而不燥，含有豐富的「荷爾蒙」成份。難怪袋鼠尾的顧客中，上年紀的男子佔多數，他們是透支「荷爾蒙」的。

後來，九龍有一酒家樓，發明甚麼「蛇鼠一窩」名堂，以袋鼠尾燉三蛇，加上果子狸，烏骨雞，多甄等作配料，大吹甚麼「以形補形」，吸引着不少「顏佬」去嘗試，又有一家麵食店，用炆牛腩的手法來炆袋鼠尾，剔除尾骨，偽充牛腩賣，人們也在不知不覺中吃下了肚裏去。

那知香港市場喜走偏峯，縱澳洲運港的袋鼠肉，盒裝上標明ＮＯＮ—ＢＤＩＢＬＥ，意思是「不適宜食用」，原是作畜牲飼料的。想不到有些商店，買去晒製臘腸，冒充「豬肉臘腸」，又有些茶樓買去蒸製點心，冒充「牛肉燒賣」等等。這種種情形，證明香港有些食品，是沒有衛生保證的。豈不可怪之至！（天相）

靈台前感慨萬千

本來晚晚去九龍到「香港歌劇院」溜一溜，歌劇院夜總會坐一坐。在以前叫「鶴鳥」飯店，現在則是「潮州」酒家的那個地方宵宵夜，打打牌，經常弄得天亮前後，才回到家中。

而今是忙在香港，在香港做「事面」。

兩天前，刁貴購母喪，假「九龍殯儀館」大殮，十八妹特地過海一拜。

在殯儀館裡，見到了台灣歌星兩個半，王波寧，方娉以及閻莉婷的媽媽。

為什麼要稱兩個半而不說是三個呢？因為閻莉婷要上電視，不能抽身前去，叫媽媽代勞，歌星的媽媽就算作半個歌星吧！

另外的一個是表演艷舞者，男的。他曾在「香港歌劇院」夜總會，與他「叫名頭」的妹妹合作表演歌與舞，是台灣來的，極有禮貌，看上去是個老實的表演者。

那一天，前去殯儀館的人數百，但在歌劇院演唱過的港台歌星，出席者少得可憐。到十八妹走為止，就是這兩個半。

「喪事」代表一個人在短短的數十年旅途上，已「到此為止」。十八妹的看法，比「喜事」重要。因為，這不可能「再來一次」。「喜事」，不論結婚，做壽，都有可能「再來過」。甚至於一而再，再而三的。「喪事」不能。「喪」是眞正的完了，全部完了！

坐於靈台前的一排排木製長椅上，感慨萬千……

時代曲瘋狂流行，歌劇院變成了港台是衆多歌星之集中之地。這個地方，使一些離鄉別井，兩手空空的歌唱者，個個奮鬥而歸！這個地方持牌人，就是刁貴購。

台製電視貨眞價廉

由台灣限制電視機進口說起，聯想起我這次在台遊覽中，曾參觀過間電視製造廠的所獲印象，認為台灣這項措施，確符現實的。

香港工業在近年雖蓬勃發展，但在電視製造業上，與台灣比較，實在望塵莫及。在港所見三間名牌電視裝配廠，言之謂加工場地，較為恰當，曾見過一種歐洲某牌電視機，內部零件有香港、日本、美國及西德各種產品拼湊，構成一部「獨見機」，（這種電視近年在港已絕銷，各位不必附會雞獨，以免冤枉正野），可是在台灣，電視工廠正是一套聯合綜合製造工業，由一粒螺絲釘至一隻顯像管，都是自力泡製，不會充外貨，不偷工減料，內銷貨價廉物美，她美舶來品，可惜彩色機還有供不應求的現象，因為人民生活水準普遍提高，大都棄黑白而取彩色也。

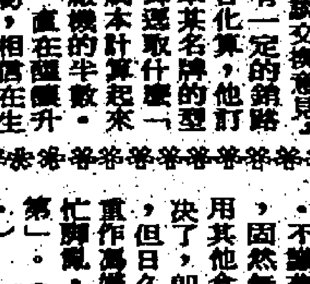
黑白機生產與日本情況相同，已呈過剩狀態，正力謀拓展外銷，台弟在台參觀電視之餘，也不執輸，卒訂購一批十二吋手提機運美推銷，每部折合港幣約二百五十元，牌子可任由訂戶自定，但不得冒用各國行銷牌子，這種商德精神，使我十分折服。

在洽訂期間，曾遇本港一位商家亦在斟盤中，因為彼此都是港客業同行，不免攀談交換意見，他稱本港黑白機尚有一定的銷路，以台機運港，頗合化算，他訂的貨色完全按照日本某名牌的型式而製造，但牌子卻選取什麼「天皇星」似的，而成本計算起來，抵港祇合日貨原廠機的半數。因此我想日元雖然一直在醞釀升值，惟有電視機一物，相信在生產過剩和各地產品競爭下，實難步步高陞的，後來我再在日本參觀電視工業概況，更堅信不移。

在新竹游覽，由於該地電視服務站有熟人在內工作，故曾流連終日，以敍舊話之餘，我還客串做過半天「修理班」，體驗生活，有一番別開生面的回味。

修理員是位綺年玉貌的少女（在台男女工作完全平等，非港地之可比），駛着電單車，我坐後位，不在話下，新竹地方不大，我們目的地在郊區的火柴廠，瞬息即達，修的一部黑白機，故障在於一隻水平輸出管完蛋，螢光幕變成黑漆一片，修竣後，工料費台幣一百元正，我暗忖僅折合港幣約十五元，眞是相宜夾大件，台弟在美修理收入比我多五倍，而我又比台灣收入也是多五倍，所以我們在港攞食，眞是比上不足，比下有餘了。

與台灣小姐同修電視，可惜我的官話程度欠佳，否則可獲更多實際生活的資料。　（四〇四）



播音電視節目

香港電台
六·〇〇 粵語新聞
四五 轉播倫敦新聞
七·〇〇 海員空缺報告
三〇 常識解答
八·〇〇 粵語新聞
一五 空中問答
三〇 天氣報告
九·〇〇 餸菜價格報導
三〇 兒童節目
十·〇〇 點唱節目
四五 旋播劇
十一·一五 粵語新聞
三〇 米高漢的故事
十二·〇〇 新聞報告
三〇 粵曲
一·〇〇 粵語新聞
三〇 時事實錄
二·〇〇 粵曲選唱
三·〇〇 我為你選唱
三〇 民間故事
四·〇〇 時代曲
三〇 親親仁人
五·〇〇 交通情況報導
兒童節目
六·〇〇 粵語新聞
三〇 兒童節目
七·〇〇 粵語新聞
時事實錄
英語初階
八·〇〇 新聞報告
一五 夜夜此時聽
九·〇〇 轉播倫敦新聞
三〇 命運的陰影
十·〇〇 粵語新聞
三〇 中國旋律
十二·〇〇 風虎雲龍集
「老貓」
三〇 時代曲
粵語新聞

商業第一台
六·〇〇 新聞簡報
國學講座
日日新
七·〇〇 清晨雅趣
八·〇〇 新聞報告
九·〇〇 生活的旋律
十·三〇 廣播劇「春夏秋冬」
十一·〇〇 粵曲
十二·三〇 倫理小說
港九時事
奇情小說「沉沉黑夜」
一·〇〇 新聞報告
天氣報告
粵曲
二·〇〇 衣食住行
倫理小說「春到人間」
三·〇〇 粵語流行曲
新聞報告
一曲寄心聲
五·〇〇 股市行情報導
兒童樂園
六·〇〇 港九時事
社會小說「女傭萬歲」
七·〇〇 今古奇談
十八樓C座
八·〇〇 天籟地網
審馬漫談
綜合性節目
九·〇〇 「東西南北」
十·〇〇 新聞簡報
秋夜夜雨
十二·〇〇 夜半無人私語
時

商業第二台
七·〇〇 新聞簡報
良晨樂韻
八·〇〇 新聞報告
九·〇〇 今日之歌
漁民天氣報告
十·〇〇 升中會考指導
粵語流行曲
十一·〇〇 係咁嘅喇
股市行情報導
十二·〇〇 音樂的約會
新聞報告
一·〇〇 股市行情報導
二·〇〇 粵曲點唱
三·〇〇 新聞簡報
股市行情報導
四·三〇 你的三十分鐘
六·〇〇 年青人時間
七·〇〇 新聞簡報
年青人時間
升中會考指導
八·〇〇 新聞簡報
股市行情報導
體育雜談
九·〇〇 為你歌唱
十·〇〇 美的音樂
十一·〇〇 新聞簡報
十二·〇〇 忘憂曲

麗的銀台
七·〇〇 麗的呼聲進行曲，經音樂
八·〇〇 中級日語會話
轉播港台粵語新聞
九·〇〇 時代曲
名家小說
粵劇名曲選
十·〇〇 兒童長篇小說
兒童歌曲
民間故事
十一·〇〇 故事「新聊齋」
粵曲
十二·〇〇 轉播港台新聞
長篇小說
一·〇〇 股市行情報導
時代曲
轉播港台時事實錄
二·〇〇 武俠故事
粵劇名曲選
三·〇〇 戲劇人生
新聞報導
四·〇〇 股市行情報導
五·〇〇 時代曲
人間世
鬥智小說
六·〇〇 歐西流行曲
奇情武俠小說
七·〇〇 轉播港台時事實錄
八·〇〇 歌唱戲劇小說
新聞報告
粵語流行曲
時代曲
九·〇〇 短篇趣劇
粵曲
世界名著
十·〇〇 轉播港台新聞
曲中情
時代曲
十一·〇〇 夜半奇談
廣東音樂

麗的金台
七·〇〇 早晨音樂
時代曲
潮州漢劇
國語短篇小說
八·〇〇 京曲
彈詞
九·〇〇 中曲
上海滑稽
十·〇〇 越劇
國語戲劇小說
十一·〇〇 客語民間故事
時代曲
十二·〇〇 潮語廣播劇
潮州曲
一·〇〇 潮語新聞報告
潮語傳奇小說
二·〇〇 潮州曲
潮語偵探小說
三·〇〇 潮州曲
潮語短篇趣劇
四·〇〇 潮語新聞報告
潮語神仙故事
五·〇〇 潮語戲劇小說
潮州曲
六·〇〇 潮語青燈夜話
國樂

麗的中文電視
十·四五 新聞及天氣報告
十一·〇〇 太空歷奇
十二·〇〇 蜜蜂王子
今日菜譜
清歌妙韻
小小樂園
一·〇〇 新聞及天氣報告
二·一五 雌雄神探
粵語長片
今日菜譜
三·〇〇 新聞摘要及節目簡報
四·〇〇 插花藝術
小小樂園
兒童天地
五·〇〇 原野奇觀
六·〇〇 青年之窗
世界新聞及天氣報告
七·〇〇 每日股市行情報導
八·〇〇 歡聚一堂
新聞透視
花月爭妍
九·〇〇 麗的電視劇「離亂曲」
今日新聞摘要
觀點與角度
十·〇〇 粵語長片
十一·〇〇 最後新聞及天氣報告
十二·〇〇 完播曲

麗的英文電視
十二·〇〇 日場電影
兒童樂園
德國紀錄片
新聞及節目預告
七·〇〇 執法如山
新聞簡報及今晚天氣
八·〇〇 觀點與角度
永恒的嬉笑
「戰火家庭」
九·〇〇 世界新聞
天氣報告
片集
十·〇〇 萬丈縱橫
神探點將錄
十一·〇〇 英國足球賽
最後新聞及天氣報告

無綫電視翡翠台
十二·〇〇 卡通片
珍饈百味
一·〇〇 中午新聞
「七海縱橫」片集
粵語長片「飛賊黑貓」
三·〇〇 七彩「聯邦密探」片集
「芝麻街」片集
五·〇〇 新聞簡報
七彩「動物世界」片集
六·〇〇 「平西踪」片集
英國足總盃大賽
七·〇〇 觀點與角度
新聞及天氣報導
八·〇〇 一三五劇場
七彩「妙探童心」片集
七彩「西城風」片集
九·〇〇 港聞摘要
歡樂今宵
十一·〇〇 最後新聞報導
「柔道女金剛」片集

無綫電視明珠台
三·〇〇 英語長片
五·〇〇 新聞簡報
「芝麻街」片集
六·〇〇 七彩「卡通笑集」
七·〇〇 影城快訊
新聞及天氣報導
八·〇〇 觀點與角度
七彩「桃麗絲特輯」
九·〇〇 七彩「罪惡煞星」
十·〇〇 新聞展望
最後新聞報導
七彩每週名片「罪與慾」
十一·〇〇 高爾夫球大賽